



B/6.c.

H.M. 216

fine copy

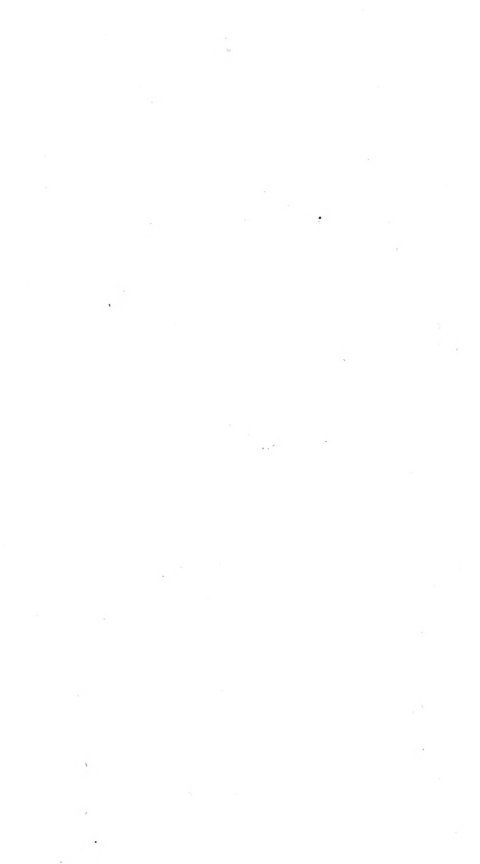
2c



EX · LIBRIS

HEW · MORRISON







333

ORAIN
GHAELICH.

An nuadh Oranaiche Gaidhealach,

Le ALASTAIR MAC-DHONUILL,
BAILLI CHANA.

Ris am bheil coimh-cheangailte,

Eider-theangair am mineachadh ann am Beurla
gach cruaidh fhaicall a tharlas anns an leab-
har fo.

GLASGOW;

PRINTED BY J. DAVIES & CO.

FOR

JAMES DUNCAN, junior, Bookseller,
Saltmarket.

1802.



LAURISTON CASTLE
LIBRARY ACCESSION

DO AN UASAL ONARACH,

BHALTAIR MAC-PHARLAIN,

TRIZH CHLANN-PHARLAIN.

UASAIL OIRDHEIRC,

IS e ar fuiddearra mor doì'-chìosaicht', agus
ar n eolus neamhchummannta, anns gach
nì a bhuineas do dh' fhaolum agus do shean-
chas; go sonraicht', ar gaol gun choi'-meas
do na nithe sin a bhuineas do ar duthaich
agus do ar canoin mhathareil féin, a bhros-
taich me chum an obair fo chuir fo ar dídionn.
Uimefin tha me dochufach go fuiling sibh fo
ar tearmann i, chum gur luaithite ghabhar
speis agus tlachd dh' i, ann measg gach dream
a thuigeas a chanoin fo. Oir, feadaidh me
radh gun bhrosgul, nach b' urrainn i bhi nì
ba shàbhailte fo thearmann neach air bioth-
cile.

Tha

Tha ar cliu mor agus ar n alladh chomh-
 lan-shoilleir cheana, as nach ruig mise leas
 ann fo toiseachadh ri mheadachadh; a bhar
 gur fìor chinnteach me, nach bheil ni air
 bioth is graineile, agus is fuathaiche libhs', na
 ni sin a bhithas cofoil ri brosgul no miodul.
 Agus ann lan dóchus, go faidh an obair
 mheanbh fo, ar dion agus ar comaradh,

Tha me le mor speis agus urram,

ar fìr bheisach fìor umbuil,

ALASTAIR MAC-DHONUILL.

THE
PREFACE.

THE following work is presented to the public for two reasons. One is, the hopes the author entertains, that the publication of those Poems wrote some time ago, for the amusement of a private gentleman, may afford some entertainment to those versed in this antient and comprehensive language; and raise in others a desire to learn something of it, if they can be brought to think, that it may possibly contain in its bosom the charms of poetry and rhetoric, those two great sources of pleasure and persuasion, to which all other languages have owed their gradual advancement, and, in these improving times, their last polish and refinement.

The other reason of their publication at present is, to bespeak, if possible, the favour of the public, to a greater collection of poems of the same sort, in all kinds of poetry that have been in use amongst the most cultivated nations, from those of the earliest composition to modern times; their antiquity either proved by historical accounts, or ascertained by the best tradition; with a translation into ENGLISH verse, and critical observations on the nature of such writings, to render the work use-

ful to those that do not understand the *GALIC* language. And if such a series can be made out, besides the general agreeableness of the thing itself, nothing perhaps will better contribute to discover the progress of genius, through all its different degrees of improvement, from extreme simplicity, to whatever height we shall happen upon examination to find it, amongst this people; and from thence we shall be able to judge, what further improvements it might have received, had the same happy circumstances concurred in its favour, to which other languages, whether living or dead ones, have owed their success. An agreeable inquiry, surely! and one would think not displeasing, even to the inhabitants of the Lowlands of Scotland, who have always shared with them the honour of every gallant action, and are now first invited to a participation of their reputation for arts, if that too shall be found, on an impartial scrutiny, to be justly claimed by them.

Nor need it surprise any one, that this genius should be found among a people so remote from the commerce of nations famous for arts and sciences, and now relegated to an obscure, neglected corner, who considers, that the *CELTIC* nation, of which they are a small, but precious remain, once diffused itself over a great part of the globe. From its bosom have issued the conquerors of Rome, the plasters of Gaul, Britain, Ireland; still found
subsisting

subsisting in this last, in Wales. in some parts of Spain, and along the coast of France ; once great and flourishing in Asia ; and peculiarly distinguished, in having one of the holy epistles of the great Apostle of the Gentiles addressed to them. A people so extensive and numerous, could not fail of having made considerable improvements amongst them, though many of their monuments are lost, and the greatest monument of all, the language, entirely neglected.

It would be agreeable to trace the progress of their genius as far as it is now possible to discover it, through all its modifications and changes ; to observe what different tinctures, as one may say, it has received, from the many different climates, people, and customs, through which, as so many strainers, it has passed. But as this is a work of a much longer detail than can be executed in this place, we shall leave the further prosecution of this notion to a more favourable opportunity. We cannot however but testify our surprise, that in an age in which the study of antiquity is so much in fashion, and so successfully applied to so many valuable purposes, whether religious or civil, this language alone, which is the depositary of the manners, customs, and notions of the earliest inhabitants of this island, and consequently seems to promise, on an accurate review of it, the most authentic accounts of many things useful for us to know,

know, should remain in a state, not only of total abandon, but, which is more astonishing, in an age so happily distinguished from all others, for freedom of thought, love of knowledge, and moderation, this people and this language should be alone persecuted and intolated.

As for what concerns the following poems, and their author: As they are published in the GALIC language, only those that understand that tongue, are competent judges of them; and he submits them to their censure and indulgence; all his ambition being, to approve himself a lover of his country, and an inoffensive man.

For the more easy perusal of this work to those who are not expert in reading the language, tho' perhaps their mother-tongue, the following general rules are laid down, called by our grammarians the pronunciation of the secondary mutes. bh is always pronounced as a v consonant: as, from Brú (a belly), Do bhru (thy belly), must be read as if written Do vru. ch as the Greek χ, or as the Scots pronounce the ch in the words character and chaos: as, Mo chlann (my children), must be read as if written Mo χlann. dh before a vowel, whether in the beginning or middle of a word, has the same pronunciation with y. So, Dhofan (unto him), and Cradbach (tormenting), must be read as if written Yofan, Crayaχ. fh is never at all pronounced. So, O fhir! (O man!),

man!), Fhuil fein (*his own blood*), must be read O 'ir! 'uil fein. gh is commonly pronounced as dh: so that these two letters are often used indifferently. mh is pronounced as a v consonant. So, Mo mhallachd dhofan (*my curse unto him*), must be read, Mo vallachd yofan. ph is always pronounced as in the English. sh is pronounced as h alone, though f be commonly equal to the English sh. So, Sean (*old*), is to be read, Shean: but when the sense is changed, as if one was saying, O a shean duine! (*O old man!*), the f is not to be pronounced, but read as if written O a hean duine! But being (as we call it) the possessive letter, it must always be used. th has the like pronunciation. So, A theine loisgich! (*O burning fire!*) must be read A heine loisgich.

It is likewise to be observed, that f loses its sound after t. So, Feadh an tsaoghail (*through the world*), is to be read Feay an taoyail. And also all the vowels that have this accent (´) above them are to be pronounced long, in whatever part of a word it may occur.

No pains have been spared to render the language as plain and intelligible as reasonably can be expected. And in order to make the force and sound of the syllables approach as near as possible to that of the English, and to the more usual pronunciation of the generality of the Highlanders, some
 quiescent

quiescent letters formerly used in the Galic are thrown out; letters are frequently transposed; and some are changed, especially in words whose terminations are bh, instead of which, n and on are commonly used. As these innovations are intended for obtaining the ends above mentioned, it is hoped none will take them to be any trespass upon grammatical rules.

De AUCTORE testimonium.

O Prime quem tellus genuit montana poeta,
 Zoilus (euge!) tuum memo momordit opus.
 Quis negat antiquam patriæ splendescere linguam
 Ingenii mira fertilitate tui?
 Te licet eripiat fatum, tua fama manebit,
 Atque tuas laudes secla futura canent.
 Græcia Mæonidem jactat, Latiumque Maronem,
 Tu quoque Montanæ gloria gentis eris.
 Macdonaldorum cognomine nate vetusto
 Nobilium, vates ingeniose, vale.

D. M——

AN
CLAR-INNISEACH.

Taobh?

M oladh an ughdair do 'n tsean chanoin Ghailic	13
Guidhe, na urnaidh an ughdair, do 'n Gheolrai	19
Moladh Moraig	23
Mio-mholadh Moraig	38
Oran an tSamhraidh	48
Oran a Gheamhraidh	55
Oran na Fineacha Gaidhealach	63
Oran nuagh	71
Moladh air piob mhoir Mhic-cruimein .	77
Oran rioghoil a bhottuil	87
Ault-ain-tsiucair	94
Oran a rinn duin'-uasul d'a cheile, &c. .	106
Oran-luaigh no fucaidh, &c.	110
Oran Mhorbbhair Mhic-Siomoin . . .	115
Oran do Ramull ag Mac-Mhic-Ailen, &c.	121
Oran a rinneadh a bhliaghna 1746 . .	128
Oran nam bodach	135
Oran arrait	146
Oran do 'n gairir am breacan uallach .	151
	Oran

<i>Oran ur</i>	156
<i>Orun Bachail</i>	159
<i>Marbhrinn do pheata Colum</i> ; . . .	162
<i>Marbhrainn na h Aigionnaich</i> . . .	165
<i>Oran do 'n gairir Tinneas na h urehaid</i>	171
<i>Oran air sean aois</i>	173
<i>Marbhrainn Ri Tearlach I. le Montrose</i>	178
<i>Le Montrose an uair bha e-fein fa bheinne bais</i>	179
<i>Le Montrose do 'n pharlamaid, eidir-</i> <i>theangaicht' le</i>	181
<i>Oran do 'n gairrir an Airce</i> :	182
<i>Moladh a Chaimbeulaich dhuibh</i> . . .	198
<i>Comb-radh, mar go b' ann eider caraid agus</i> <i>camhaid an Uisgebbeatha</i> , . . .	204

AIS-EIRIDH

NA

SEAN CHANOIN ALBANNAICH;

NO,

An nuadh Oranaiche Gaidhealach.

Moladh an ughdair do 'n tsean chanoin Ghàidheal.

GUR h i 's crìoch àrrait
Do gach caint fa 'n ghréin,
Go 'r smuainti fháfor
A phártachadh ri chéil';
Ar n intinnin a rúsgadh,
Agus rún ar crí,
(Le 'r gnìomh, 'f le 'r giúlan,)
Súrd chuir air ar dí.
'S go laoigh ar beoil
A dh' iobra Dhia na 'n dúl,

B

'S

'S i h ard chrióch mhór,
 Go bi toirt dófan cliu.
 'S e 'n duine féin,
 'S aon chréatair réasont ann,
 Go 'n d' thug toil Dé dh'a,
 Gibht le bhéul bhi caint:
 Go 'n chum e fo,
 O 'n uile bhrúid go léir;
 O ghibht mhór phrifoils',
 Dheilbh 'n a íomhaidh féin !
 Nam beirte balbh e,
 'S a theanga marbh na cheann,
 B' i 'n iargoin shearbh i,
 E' fhearr bhi marbh no ann.
 'S go h ioma cánoin,
 O linn Bhabel fuair
 A' sliochd sin Adhamh,
 'S i Gháilic a thug buaigh.
 Do'n labhradh dháicheil,
 An urram árd gun tuairms',
 Gun mheang, gun fháillinn,
 Is urra cách a luaigh.
 Bha Gháilic ullamh,
 Na glóir fíor ghuineach cruaiigh,

Air feadh a chruinne
 Ma'n thuileich an Tuil-ruagh.
 Mhair i fós,
 'S cha teid a ghlóir air chall
 Dh' aindeoin gó,
 Is mio-rúin mhór na 'n gall.
 'S i labhair Alba,
 'S gallabhodaiche féin;
 Ar flaith, ar priunnfai,
 'S ar diucanna gun éis.
 An tighe comhairl' an Righ,
 'Nuair shuigheadh air béinn' a chúirt,
 'S i Ghailic líobha,
 Dh' fhuasgladh snuim gach cúis.
 'S i labhair Colum,
 Alloil a chionnmhóir,
 Gach mith, is maith,
 Bha 'n Alba beag is mór.
 'S i labhair gaill, is gaidheil,
 Neimhchleirich, is cléir,
 Gach fear is bean,
 A ghluaiseadh teang' am béul.
 'S i labhair Adhamh,
 Ann a phárrais féin,

'S ba shiubhlach Gáilic
 O bheul álainn Ebh.
 Och tha bhuil ann!
 'S uireasach gann fa dhí,
 Gloir gach teanga
 A labhras caint seach i.
 'Tha Laidiunn coimhliont',
 Torrthach, teann na 's leoir;
 Ach sgalog thráilleil
 I do 'n Ghailic chóir.
 Sa 'n Athen mhoir,
 Bha Ghréigis córr na tím,
 Ach b' ion d'i h ordag
 Chuir fa h ór chrios grinn.
 'S go mín, slim, bóidheach,
 Cuirteil, ró bhog líobl'.
 An Fhraincis lóghar,
 Am pailis mór gach Ríogh;
 Ma thagras cách orr',
 Pairt d' an ainbhfeich' féin,
 'S ro bheag a dh' fhágas
 Iad do dh' agh ' na cré
 'S i 'n aon chánoin
 Am béul na 'm bárd 'f na 'n éisc,

'S fearr go caineadh,
 O linn Bhabel féin.
 'S i 'f fearr go moladh,
 'S a 'f torrthunnaiche gléus,
 Go rann no laoidh,
 A tharraig gaoth roi' bhéul.
 'S i 'f fearr go comhairl',
 'S go gnomhach chuir go féim,
 Na aon teang' Eorpach,
 Dh' aimhdheoin bófd na 'n gréug,
 'S i 'f fearr go rosg,
 'S air chofamh a chuir duain ;
 'S ri cruaiigh uchd cofgair,
 Phrofnachadh an tfluaigh.
 Ma chionne bár,
 'S i 'f tábhachdaich bheir buaigh,
 Go toirt a bháis
 Do 'n eugcoir dháicheil chruaigh,
 Caint laidir, rithteach,
 Is neimhliotach fuaim ;
 'S i seadhoil, díochdor,
 Brioscghlorach, mall, luath.
 Cha 'n fheim i iasad,
 'S cha mhó dh' iarras uath' ;

O 'n tsean mhathair chiatob,
 Lan do chiadamh buaigh!
 Tha i-séin daonnan,
 Saibhir, maoineach, flán;
 A tigheabh taifce,
 Dh' fhoclabh gasda lán.
 A' chánoin, scappach,
 Thaippi, bhlasta, ghrinn:
 Thig lè tarstar
 Neartor, o beul cinn.
 An labhairt shíolor,
 Líonor, 'f mílteach buaigh!
 Shultor, bríoghor,
 Fhíorghlan, chaoi nach truail!
 B' i 'n teanga mhillis,
 Bhionfhoclach, 's an dán;
 Go spreigeoil, tioram,
 Ioroltach, 'f i lán.
 A chánoin cheolor,
 Shóghor, 'f glórmhor blas,
 A labhair móirshliochd
 Scóta, is Gaidheil ghlais.
 'S air reir Mhic Comb,
 An t ughdar mór ri luaigh!

'Sì 's freamhach oir,
'S ciad ghràmair glóir gach fluaigh.

*Guidhe, no urnaigh an ughdair, do 'n
Cheolrai, &c.*

A CHEOLRAI mhór tha 'n tamh go h árd,
Seallamh a níos ;
Nach cluinn sibh ar daltan air la,;
Ag atach a chios !
E lúdhadh a ghlún' ris a pháirc,
'S a shuilibh a fuas,
'G asnachadh uirasan báird,
Gun cháird a nuas.
Laoigh a bheoil le criodhation
D' an iobuirt go cruaiigh :
Freasdlabh do 'n altair 'f an tím ;
Diolabh dh'a duais.
A naonair, inghin' Jupiter áird,
'S Mhenemhofene chaoimh ;
Séidibh m' aignidh le 'r piobanabh áidh
'S deilbhim meadrach nach claon.
A Chlio, mhaifeach, thaobh barrachd t aos,

++ ++

'S do bhreth roimh chách,
 Cha 'n iarram do d' bhuaghans' ach braon,
 'S bi'dh m' achaini páit.
 Urania, tilg chugam d' a d' fíóir,
 Na dh' fhofglas mo bhéul,
 Sgaoil mo ghlafean le t eochraichin óir ;
 Taisbein do dhéirc.
 Chaliópe, a reil-iuil na'n duan
 Réitich mo shnuim ;
 'S cuir facaill thoite, ghéur, chruaigh,
 Go luath nam chuim.
 Euterpe a bhertis na rann,
 An amalaídh ghrinn,
 Locair go fnaída gach fiolladh d' am chaint ;
 M' fhaobhar 's mo rinn.
 Erato, a chiste na maoin,
 Fileonta deas, gleus mo mheóbhair,
 'S thoir dhomh d' a d' thaísg,
 No dh' fhonus treis.
 A Mhèlpomone, air m' uireasbh fóir,
 As t uluidh lán mhaoín ;
 O 'n dh' fhonus lium páirt do 'n th' agad do
 chórr,
 Ch bhi m' achainin daor.

A Herpficore, a mhuime na'n duan,
 'S páirt do chuile na frí,
 Cuir crambos taitneach nam chluaís,
 Am bi cruas agus brígh.

A Pholihimnia, 'f gealchraicneach cruth,
 Go tu 'f oige 'f an ttreth,
 Do chomoradh milis, fileont feach stuth,
 Sirim go feth.

A Thalia, le t ola rø thlá,
 Suath roithin mo ghléis;
 Lig siubhal is gluasad le t fhaobhar 'f le t ádh,
 Go labhairt d' am bhéul.

Appollo, tha m' intinn chomhrag,
 Ri speilg do chreig;
 Fags' i gun dáil, fothluibte mar ghad
 Coiniulach bog.

A Mhinerbha, oide na sgo!,
 'S a chéidse na fil;
 Cuir aon dufan facall am char,
 'S tuilleadh cha fir.

Na tugabh dhomh faothair ni glagan 'f a
 chluaís,

'S do thuigse bhio's fás;

Mar chaochenuasaich cruinn a ni fuaim,

Gan eitiunn na lar.

Gabhaidh sibh-pféin, go h ard ar staid,

Ri íobairtin beag,

Nochdaidh mise mo chomus go lag,

'S éugcoir mar creid.

Tha spéiribh mo chomuis, cumhung na 's leoir,

Go farfaing mo mhíonn,

Go balla thogail ar sté cho-mhór,

'S clach-shnaite d' am dhí.

Caint-shnafda d' am dhí, go straichte mo
thoil,

Tha me falamh do sgil ;

'S ní gun fuibaint ealain gun sgoil,

Air fuibsec mar mhil,

Gur h aimligheur mo phenn, 's neamhscait-
each mo bhil,

Mo cheann cha mhol ;

Mo phaipeir is m' inc tha iad lán do chron,

'S uireseabh sin.

Meladh

Moladh Meraig. Air fonn Piobaireachd.

Urlar.

'S Truagh gun me 's an choill
'Nuair bha Moraig ann,
Thilgimit na crainn
Co ba bhóich againn :
Inghinn a chúil doinn,
Ar a bheil a loinn,
Bhimit air ar broinn
Feadh na rófanan ;
Bhreugaimit finn-shín,
Mireag air ar blíon,
A buain fhobhrach míonbhui
Na cófagan :
Thennimit ri strí
'S thaoghlaimit 's an fhrí,
'S chaillimit finn-shín
Feadh na strónagan.

Urlar.

Suil mar ghoirm dhearc driúchd
Ann an ceo mhaidin ;
Deirg' is gil' na d' ghnúis
Mar bhla óirfeidin.

Shua

Shuas choi'-min ri plúr ;
 Shios garbh mo chuluidhchiuil ;
 Grian na plaineid cóurs,
 A meafg oighiannunn ;
 Réulla glan gun fmúir
 Meafg na rionnag-uil ;
 Sgathan-maise air flour
 No bóichid u ;
 Ailliugan glan úr,
 A dhallas ruisg go'n cúl ;
 Ma's ann do chriaghaich ú
 'S abhar móir-iunaidh.

Urlar.

O' n thainig gné do thúr
 O m' aois óige dhomh,
 Nir facas créatair dhiu,
 Ba chomh-glórmhoire ;
 Bha Malli 's dearbha caoin,
 'S a gruaigh ar dhreach na'n caor ;
 Ach caochlaideach mar ghaoi,
 'S i ro óranach ;
 Bha Pegi fad an aois,
 Mar bhith fin b' i mo ghaol ;
 Bha Marfaiii fíor aottrom,

Lán neonachais ;
Bha Lili a taitne rium,
Mar bhith a ruigs' bhi fiunn ;
Ach cha ba shá buirniunlaid,
Do 'n Mhoraigs' iad.

Siubhal.

O! 's coma lium, 's coma lium,
Uile iad ach Mórág;
Rioghainn dheas chulach
Gun uireasabh fólum;
Cha 'n fhaidhir a tiunnail,
Air mhaife no bhunailt,
No 'm beufamh neamchumonta,
Am Muile no 'n Leoghus.
Go genmni deas furanach,
Duineoil gun mhórchuis;
Ar thaogha na cumachd,
O mullach go brogamh ;
A néul tha neamhchurri,
'S a h aignidh ro lurach;
Go bríodalach, cuireideach,
Urramach, feolta.

Siubhal.

O guiliugag, guiliugag,

C

Guiliugag

Guiliugag Morag!

Aice ata chuluidh

Go cuiridh na 'n óigfhear';

B' é 'n t aidhir 's a fulos,

Bhi sínte ri t ulaidh,

Seach daonnan bhi fuireach

Ri munuran pósaídh.

D' am phianadh, 's d' am ruagadh,

Le buairidh na feola;

Le aíslingin connain

No colna d' am leonadh;

'Nuair chidhinn ma m'choinnimh,

A ciochan le coinnil,

Theid m' aignidh air bhoilich,

'S na theine dearg fólais.

Siubhal.

O fairigan, fairigan,

Fairigan Morag!

Aice ata chroiteag

As toite 's 'n Eorpa;

A ciochan geal criostóil,

Na faice tu fíot' iad,

Go 'n tairnidh go beagnair',

Cenn-eaglais na Róimhe.

Air

Air bhuige 's air ghile,
 Mar lili no lónan;
 'Nuair dheana tu 'n dinnidh
 Go 'n cinnidh tu deonach;
 An deirgiod, an grinniod;
 Am minead, 's an tinniod;
 Go 'm b' áfainn chur spionnaidh,
 Agus spioraid a feoil iad.

Urlar.

Thogaimit ar fonn,
 Aans an ógmhaidinn;
 'S Phebus 'dath na 'n tenn,
 Air fíohh órenfin;
 Fa'r céil cha bhiodh conn,
 Ar sga' dhoir' is thonn,
 Sinn air daradh trom
 Le 'r cuid gorraileis;
 Direach mar go 'm bíodh
 Maoiseach 's boc a frí,
 Cromruaig a cheile dían
 Timchiull óganan:
 Chaillimit ar clí
 Ag gairechdich linn-shín,

Le bras mhacnas dian fin
Na h ógalachd.

Siubhal.

O dastram, dastram,
Dastram Morag !
Rioghainn bhoi bhaistalach,
Leacruiteach rófach ;
A gruaidhin air lasadh,
Mar an lafairchlach dhaite,
'S a deud mar a sneachda,
Cruinn-shnaite an dlu órdo.
Ri Venus chomhtlachdor,
An taitneachdainn fheolór ;
Ri Dido cho'-maifich,
Cho'-snafor 's chomh-córr r'i ;
'S e thionsgain dhomh caithibh,
'S a laodaich mo raithin,
A bhallag ghrinn ladhach,
Chuir na gaithionfa m' fheoils'.

Siubhal.

'S mar bíthinn fa ghlasamh,
Cruaigh phisgte le pófadh,
Dh' iobrainn criogha mo phearsann,
Air an altairse Moraig ;

Go

Go 'n lioblhain gun airfcail,
 Ag stóilibh a cas e;
 'S mar gabhadh i tìachd dhiom,
 Cha b'f had a sin béo me.
 O 'n urrum, an urrum,
 An urrum, do Mhóraig!
 Cha mhor nach do chuir i
 M' fhuil uile as a h órdo;
 Go 'n d' rug orra ceumtuilidh,
 Fa iomachd mo chuiflion,
 Le teas is le murtachd,
 O mhochthra Diadomhnaich.

Siubhal.

'S tu réulla na 'n caillion,
 Lán lannir gun cheo ort;
 Fìor chomhnart gun charraid,
 Cun arral, gun bhéolam;
 Choi'-min ri cloigh eala,
 'S choi'-geal ris a ghaillinn;
 Do thengshlios féamh fallain,
 Thug barrachd ar móran.
 'S tu Bainriogh na 'n ainir,
 Cha sgallais an cómhradh;
 Ard foinni na d' ghallan,

Gun bhallart, gun mhórchuis;
 Tha u coimhliont na d' bhallamh,
 Go h infgineach athlamh;
 Caoin, mechire, farast,
 Gun fhathrom, gun rópal.

Urlar.

B' fhearr go bithinn sgaoilt'
 As na córdamhfa,
 Thug me tuilleadh gaoil
 A's ba chóir dho' dhuit;
 Go d' thig fa dhuine taom,
 Go droch ghníomh bhí's claon,
 Cuireadh é cruaiigh-shnuim
 Air o'n ghórraich sin:
 Ach thug i fo mo chiall,
 Uile uam go trian;
 Cha 'n fhaca me riabh
 Tiunnail Móraigs',
 Ghaid i uam mo chrí,
 'S shlad i uam mo chlí,
 'S cuiridh i 's an chill,
 Fa na fódamh me.

Siubhal.

Mo cheist agus m' ullaidh

Do

Do 'n chonnaire me d' shéors' u,
 Le d' bhroilleach gealthuireid,
 Na mullaichion boidheach;
 Cha 'n fhaidh me do dh' fhurus,
 Na ni mionaid uat fuireach,
 Go d' tha buarach na dunach
 D'am chumail o d' phófadh.
 Do bheul mar an tfrist,
 'S e milis ri phógadh,
 Choimhdearg ri bhermilion,
 Mar bhileagan rófan:
 Go 'n d' rinn u mo mhilleadh,
 Le d' Chupid d' am bhioradh,
 'S le d' shoidion caol biorach,
 A rinn ciothrram fa m' chóta.

Siubhal.

Tha me lan mullaid,
 O 'n chonnaig me Morag,
 Chomhtrom ri cloch-mhuillinn,
 Air lunnabh d'a féoladh:
 Macsamhailt na cruinniaig,
 Cha 'n eil anns a chruinnidh;
 Mo chrí air a ghuin leat,
 O 'n chonnaig me t órchul

Na shlamagan bachullach,
 Cafurlach, córnach;
 Go fainneagach, cleachdagach,
 Dreachlubach, glórmhor;
 Na reullagan cearclach;
 Mar usgruichion dreachor,
 Le fudar 's an shafon
 Grianlasda, ciabh órbhoi.

Siubhal.

Do shlios mar an canach;
 Mar chaineal do phogan;
 Ri Phenix cho' ainnibh;
 'S glan lannir do chóta:
 Go múirneneach banoil,
 Gun árdan gnn stannart;
 'S i córr ann an ceneal,
 Gun ainnis gun ótus.
 Na faichte mo leannan
 'S an mbathshlogh Diadómhnaich,
 B' i coltas an aingil,
 Na h earrodh 's na cómhradh;
 A pearfa gun talach
 Air an gibhtin tha barruichd;
 A'n, ti dh' fhág u gun ainimb,

A rinn do thalamh rud boidheach.

Urlar.

Tha faoghal lan do smaointinin feolar,
 Mamon bi'dh 'g ar claonadh
 Le ghoisnichion;
 A cholunn bheir oir'n gaol
 Ghabhail go ro fhaoin,
 Ar ftriopachas, air craos,
 Agus fírotholachd:
 Ach cha do chried me riabh
 Go'n do sheas air sliabh,
 Aon te bha choi'-ciatoch
 Ri Móraigs';
 A subhailcion 's a ciall,
 Mar go 'm biodh baindia.
 Leugh an crí am chliamh
 Le cuid órrachan.

Siubhal.

Ar comhairle na ceilibh or'm.
 Ciod eile a h deir no ni me?
 Ma 'n rioghainn ba tearc ceileireadh,
 A sheinneedh air an fhídeig;
 Cha 'n fhaidhir a lei't eile fo,
 Air tior-mór no 'n oilenibh;

Coimhiumlain,

Coimhiúmlain, 's coimheireachdoil,
 Coimhteiridneach, 's coimhbíogoil.
 'S ní cinntéach gur ní deireasach
 Mar ceilir fo air Síona,
 Me thuitim an gaol leathphaírteach,
 'S mo cherenion am dhiobhail ;
 Cha 'n eil do bhúrn a Seile fid,
 No shneachd an Cruachan eilideach
 Na bheir aon fhionnachd eiridneach
 Do 'n teine a 't' ann am ínsigin.

Siubhal.

'Nuar chuala me ceol leudanach
 An fheadain a bha 'g Moraig,
 Rinn m' aignídh damhsa beudarach,
 'S é freagra dh' á le sólas ;
 Séamh úrlar, fochdair, leudurra
 A puirt, 's a meoir a breabbadaich ;
 B' e fid an oirfeid euggurra,
 Do 'n bhéus na creuga móra.
 Ochóin ! a feadan bailleughach,
 Cruaigh sgailleugach, glan céolor,
 Nam binn-phort stuirteoil trileonta,
 Ré mindhíonach, bog ró chaoin ;
 A márfal comhnart staideoil sin,

'S e lúthor grafor caismichdeach ;
 Fíor chruinníúath, brisg, spalppara,
 Fa elialú na braschaoin sporsoil.

Siubhal.

Chinn próis, is stuirt, is sprachdolachd,
 Am ghnais 'nuair bheachdaich guamag,
 A seinn an fheadain ioroltaich,
 B' ard iolach ann am chiuasabh ;
 A suain-cheol, fíotha mireneach ;
 Mearstoirmeil, poncoil, mionaideach ;
 Na b' fhoirmeile nach fíredhmit,
 Ar mbirid ri h uchd tuafaid.
 O 'm buille meoir ba lommorra,
 Go pronnadh a phuirt uairich !
 'S na h uilt ba luthor cromaidhin
 Ar thollabh a chraim bhuaghaich !
 Gun flaidmheoirich, gun ronnaireachd,
 Brisg, tioram, fochdair, collaideach ;
 Geal-lúdag na 'n gearracholluinnin,
 Na craplú, loinneoil, guanach !

Urlar.

Chaisgimit ar n íot
 Le glain fhíon a fin,
 'S bhuailimit go dian

Air

Air gloir fhíobhalta :
 Tuilleadh cha bhíodh ann,
 Gos an tigídh am,
 A bhi cluich air dam,
 Air na tíodhan fin :
 Dh' óláimit ar dram,
 Dh' fhógradh uainn gun taine,
 Gach ní chuireadh maill
 Air bhi míogchuífeach ;
 Maidh'dean na'n ciabh fann,
 Shníomhanach na 'n clann ;
 Mala chaol, dhonn, cham,
 Channach, fhíonolta.

An crunluath.

Mo cheann tha lán do sheillenibh
 O dheilich me ri d' bhriodal ;
 Mo shrón tha stoipte á dh' elebor,
 Na deil, le teine dímbis ;
 Mo shuilion tha choi'-deireasach,
 Nach faic me gné gun telescop,
 'S go d' bhíodh méadhachd beinnidh ann
 'S ann h eirinn gur a fríd é.
 Dh' fhalbh mo chédfi corporra
 Go docharach le bruadar,

'Nua;

'Nuair shaoil me fortan thorchairt domh,
 'S me 'm thorroichim air mo chluasaig:
 Ar dufgadh as a chaithrem fin
 Cha d' fhuair me ach ion failéus d'e,
 An ionad na maoin bearraideach
 A mheal me go seachd uairion.

Ach, ciod thug me go glan fhaireachadh;
 Ach carachadh rinn Cluanag:
 'S co so, o thus, ba Mhorag ann,
 Ach Siona an órfhuilt chuachaigh;
 'Nuair thúr i go 'n do lagaich me,
 'S go féimin rag chuir stalcaidh ann,
 Go 'n d' rinn i draoidheachd-cadoil domh,
 Rinn cruagh fíor rag d' am luaidh'.
 Bha chleasachd fa choi-fíonolta,
 'S coimbhinnleachdach mancuairt d'i,
 Nach faodainn thín thaobh fíobholtachd,
 Gun dligheadh críon thoirt uam dh'i;
 Go 'n thiuntaidh me go h ordoil r'i;
 'S go 'n shaoil me go 'm b' i Mórág i;
 'S go 'n d' ailig me na pógan d'i,
 'S cha ro' d' a coir dad uaith'.

Mio-mholadh Moraig. Air fhonn an cheudna,

A Mhuideortaich dhuidh dhána
Na geurfhocaill,
Sguir do d' bhurt 's do d' tálmhagadh
Pleideasach;
Támh do d' sgeig dhiom trá,
'Neo rigim Ailen Bárd,
'S gach fili go bheil cás
An Duineadann diom;
Bheir iad ort go sgáin,
'S go fail u uil' o d' chnaimh,
Na d' mhaol-lóbhran granna
Maol déistinneach;
Sin an duais atá
Agadfa na d' gbrádh,
'S na d' mholadh magoil bá
A bhalaoich bhéulfharfuing.

Urlar.

'S maith gun blith 's an choill,
'Nuair bha Morag ann;
A bhainpheacach sin gun loinn,

I án

Lán do dh' fhotus int' ;
 An dubhfhaclach gun fgoinn,
 'S a fubhailcion ar foill ;
 A caoin, 's a h afeacoin roint',
 Lán do ghóifnichion ;
 Ma ghabhar i mar chí,
 'Tha fgeamb amuidh gle-líobh ;
 Ach, fa sin tha míltion
 Do dhóibhertion :
 'S coimhlienor car na crí,
 'S fear tha air a tí,
 'S mín mhachraichion na ríoghadh
 Do nóinenibh.

Urlar.

'S ioma craobh 's an cheill
 Tha fíor loineagach,
 Blath is cairt a crainn
 Go fíor fhóghraghach ;
 Ach gearr i fíos gun mhaill,
 'S fiach i as a broinn,
 'S gheibh u fíoclan-goir'
 Agus cólon int' :
 Cha dean faor go brách,
 Féum d'a bun, no bárr :

Fiui chríon gun fá,
 B' i an t olc boigheach i:
 Leagar i gun dáil,
 Spealltar i air blár,
 'S loifgir i go fá i
 Na beoghriosaich:

Urlar.

Shaoil me go ba mhoidiunn
 A Mhorags',
 An Sírens' a rinn m' fhoill
 Anns na fronagan;
 An té s' a bhá na troit,
 Ri míle fear man d' rinn
 Mise, 's an cheart oich' ad
 Dad cómhraidh r'i;
 B' iad rionnagan an áigh,
 Fa'n d' rugadh mise blá,
 Nach deachas fad air raidin
 No feola lé:
 'S mílteach fear a cháigh,
 Go nach d' fhuair iad páist:
 Fear cha chinn go brách
 Air na mor-raidin.

Sinclair.

Siubhal.

An apa ghéarr bheagnarach,
 Fhrengarach, leomach;
 Bbarracaideach, dhreigeiseach,
 Leisgeulach, dhólach;
 Antiachdor, sgeigeiseach,
 Champarach sheutighorpach;
 Shanntach air fleasgaichion
 Bheudfhacach, ghódoch.
 Tuairneag ghorm, bhalltartach,
 Stannartach, róiceach,
 Bhrioscghlórach, anartach,
 Ghangaideach leóiceach;
 Ro uaful na barail,
 'S gun int' ach fíor chaileag
 'S toir a breatha fíor fhalach,
 O fhaillein an ótraich.

Siubhal.

Cruinn aodann a mhunci
 Air crupadh ri chéile;
 A fuilín ar lasadh
 Mar laifidh na 'n éilion,
 Lán cailidair prabach,
 Gun mhala, gun rasg orr;

'S a ha urla lán chlaifion,
Go caifreagach féitheach.
Craiciunn a ciobhuill
Ar a righ go h éidich,
Mar laighdean ar cómhlaidh,
Fior neonach a speuthar :
A ceannaigh uile neamhbhaitneach,
Lán do mhíó-loinn mío-thlachdór ;
S a h anail air malcadh
Le brachan a déudaich.

Siubhal.

Brú thana mar dhruma,
Neamhchulach air séididh ;
Chomhcruaigh ris an unga,
Gun chumachd air bréine ;
A da chiasporan fhalamh,
Mar chochuill da mharaig,
Air son chioch ag an 'arrachd,
'Siorfan-galair d' an teumadh.
Corp uinfin gun soltachd,
Mar go locradh tu déile ;
Chomhtioram ri cloffaich ;
No sean ofnach air sgréubhadh ;
'S bídh rúbail, is roccuil,

Ma

Ma dhoire na h' oiteig,
 Le iumghaoth na 'n cnócan
 Ma bhotamh na céire.

Urlar.

Ciod e fe chuir am cheann
 Moladh Moraigs' ?
 A striopach ceal na n' crann,
 Mheall am dhochus me ;
 Dhall i me le caint,
 'S chlár i me gun tainc,
 Go 'n shaoil me nach ro' anns
 A Roinn-eorp ach i;
 Ach fuair me folus úr,
 'Thuit lannan far mo dúl,
 'Sgap 's a sgaoil, gach dúbhradh,
 'S gach ceothoireachd ;
 Dh'idir me bhean bhréun,
 Na fíor dhaithibh pféin ;
 'S mairg neach nach dean streup
 Ris an fheolorachd.

Siubhal.

Cochdshron neamhlóinneoil,
 Mar fhoinn ar a h'úrhuinn ;
 'S a pluicíon gorm, goilleach,

Garbh,

Garbh, doireach, le múruich?
 A bheuddugag choireach;
 'S fíor bhéudag na clainne,
 A fuair a harach 's a h éilean
 A fgoil deilis na fiurfachd.
 Poll-búiridh nam balaoch,
 Ann an caithrem na dámhair,
 'S ioma fiol chaidh na d' chroits',
 Go nach loitichir bárr dhith;
 Cha chinn coinneach no toradh,
 Ma chloich bhi'or a roladh;
 O 'n fguir mise d'a d' mholadh,
 Duisgim donus no dhá dhuit.

Siubhal.

A bogadh nan togradh,
 Cha 'n obadh i míltin;
 Bhi fairtheadh a crottaig
 Air fodur b' e mílfein;
 Dh' aithnit eibhnis, is fogan,
 Moran miogchuis 's fodain,
 Na h urluinn bhric rochdaich,
 'Nuair dh' fhosglaid na brísnion.
 Na 'm biodh sár fhodair
 Do bh—d—r maith dílis,

Na ghalop, 's na throtan,
 A rotadh a fíothuill;
 Bhíohh Morag ro thoileach,
 Lán úgaig is goithlim;
 B' fhurust fhaicinn nach b' oil lea
 Bhi foithlidh a h íochdair.

Siubhal.

Do dh' oirlichion aorri
 Toimh'sim baobhag na 'n Gaidheal,
 O mhullach a baiste,
 Sios traiste g' a fáilibh;
 A fliuch-shron phluccanach roidi,
 Le sean droch clap air gróddadh;
 A falt gadmunnach forcach,
 Dóite doideach air cráiceadh;
 Air pealladh, air fíoradh,
 'S air fílidh, gun chíreadh;
 Leis na sporabh d'a spíoladh,
 Le píorradh na 'n íngnin;
 Le ochd gathair a fíridh,
 Lorg 's blá anns gach innis,
 Nach fag ionad gun sgioladh:
 'S cuile-gíne na fríotha.

Urlar.

Urlar.

Gearr-anhattagan nae árd,
 Ordag bhréun-laodhrach,
 Le lorc-chuagan sáil-chuspach
 Déistinneach;
 Dearg-ghagach na 'n cárn,
 Mhuthuirneach air crámh;
 Lán ain-fheoil a da spáig
 Fa na fleisnimh aic';
 Tarr breac, gobhlach, fâs,
 Airnion a chinn áird,
 Fíor shimileir na sgáth
 Air na h-éabhlagan;
 Garbh-ghaoisneach 's tiugh cárr;
 Dubh-shradach gun státh;
 Fíor bhotrumaid na tárchailion
 Beisteimhil.

An crunluath.

Gaol an-abaich dona,
 Le foilis an dólais,
 Thug mise ann a's droch-uair
 Do rofad na h-Eorpa;
 Go b'fhéarr liam mo chrochadh
 Ne dol anns na rochdabhs';

Mo riasladh ma m' lochdabh,
 S mo lotadh le dóruinn ;
 Na suathadh ri t f hallfachd,
 Fhior chaufair na rioghachd,
 Mo ghlacadh a chlisgidh,
 Le d' riobachan mílteach :
 B' íad na bréugan bhi d' mholadh,
 Faiche-bhoula na sgoil-fhear',
 Gun mhacín glain' ann d' choininn :
 Tfuail thoileoil na míltion.

'S tú báinriogh nan cailean,
 Na d' chal ag luchd diombais ;
 Le daradh do phollaig
 Go 'n cromadh tu síos doibh ;
 Sar árri go colluinn,
 Dol ma oifinn do thollain,
 Do dh' fhear air a tholladh,
 'S air bhoil go gibht stríopaich.
 B' e t aillein mín sgonnán,
 Teth, foinni, 's e fíor-chruaigh ;
 'S da dhoirneig chruinn loma,
 Do dh' ion bollachan lion leis ;
 'S tric bha giardharadh toman,

'S conachd fríd air do dhonnaig :
 'S dlu aisinge connain
 D'a d' ronnadh le fílidh.

*Oran an tSamhraidh. Air fonn, Through the
 Wood Laddie.*

AN deis dho' dufgadh 's an mhaidin,
 'S an deallt air a choill,
 Ann a maidinn ro shoilleir,
 Ann a lagan beag doilleir,
 Go 'n cualas a feadan
 Go leaddurra feinn ;
 'S mac-talla na creugan,
 D' a f breagra brón bhínn.

Bídh am beithe deaghbholtrach,
 Uroil dofrach nan cárn,
 Ri mao-bhlás driuchd céteoin,
 Marr ri caoin-dhéarfadh gréine,
 Brúchdadh barraich roí' ghéugamh,
 'S an mhios-cheatocksa Mháigh :

A míos breac-laoghach buailteach ;
 Bhainneach, bhuaghach, go dáir !

Bi'dh gach doire dlú uaighi
 'S trufcan uain' ump' a fás ;
 Bi'dh an snobhach a díreadh
 As gach fríobhach a 's ísle,
 Roi' na cuislinnin fniomhain,
 Go meadachadh blá :
 Cuach, is smeorach 's an fheasgar,]
 Seinn a leadain nam bárr.

A míos breac-uigheach, braonach,
 Creabhach, mao-rofach, aidh !
 Chuirios sgeadas neamhthruailli,
 Air gach áite d'a dhuaichneachd ;
 A dh' fhogrus sneachd le chuid fuachda,
 O gheur-ghruaim nam beann árd ;
 'S ag mead egil roimh Phebus,
 Theid 's na spéirimh na smál.

A míos lufanach, mealach,
 Feurach, faileneach, blá ;

'S é go guccagach, duilleach,
 Luachrach, dítheneach, lurach,
 Beachach, feilleanach, dearcach,
 Ciurach, dealltach, trom, tlá ;
 'S i mar chuirnennin diamond,
 Bhratach bhoifgeoil air lár !

'S moch bhíó's Phebus ag óradh
 Ceap na mór-chruach 's nam beann ;
 'S bídh 's an uair fin le sólas,
 Gach ean bionnfhoclach boidheach,
 Céumadh mearbuillion ceolar,
 Feadh phres, ógan, is ghleann ;
 A chorruil chuirteach gun fgreaddann,
 Ag pór is beadurrach greann !

'S an am tighin do'n fheafgar,
 Coimhf hreasgradh aon am,
 Ní iad coimh-sheirm, sheamh, f hallain,
 Go bailleach, bionnghobach, alloil,
 A feinn go luichleafach daingiuinn
 A meafg uir-mheangain na n crann ;
 'S iad fein a beichdil go foirmeil,
 Le toirm na'n organ' gun mbeang.

B'ídh gach créatair do laigid
 Dol lé fuigeort do 'n choill;
 B'ídh an dreathunn go balcont,
 Foirmeil, talccorra, bagont,
 Sior chuir fáilt ar a mhaidin,
 Le rifeid mhaifich, bhuig, bhuinn;
 Agus róbin d'a bheufadh
 Air a ghéig os a chinn.

Gur glan gaill-f headan richard
 A feinn na'n cuiflinnin grinn,
 Am bárr nam bilichion bláthor,
 'S an dos na lom-dharag árda,
 Bhiodh 's na glacagan fáfaich
 As cubhrai failidh no fion:
 Le d' phuirt thriolonta shiubhlach
 Phronnar lúthor le díon.

Sid na pairt a 's glan gearradh,
 'S a 's ro callonta roinn;
 Chuireadh m' intinn go beadradh,
 Cialú t f headain ma'n eadradh,
 'N am do'n chrodh bhi d'a leigidh,
 An innis bheittir 's choill;

'S tu d' léig air baideil ri cionthar,
An grianan aonchafach crainn.

Bídh bradan fen-gmhear na fíor-uifg',
Go brifg, slinnleimneach, luath;
Na bhúidhne tarraighealach, lannach,
Go h iteach, dearg-bhallach, earrach,
Le thoiflein airgid d'a earradh,
'S mionbhreac lannireach tuar;
'S e-fein go cromghobach ullamh,
Ceappadh chuileog' le cluain.

A bhealltuin bhog-bhailceach, ghrianach
Lónach, lianach, mo ghráigh,
Bhainneach, fhinn-mheagach, uacrach,
Obhnach, loinnideach, chuachach,
Ghruthach, shlamannach, mhiofrach,
Mhiodrach, mhiofganach lán,
Uanach, mheannanach, mhaoineach,
Bhocach, mhaoifeach, lán áil!

O 's fíor éibhinn r'a chluintinn,
Fann-ghéum laoiigh anns a chróth!

Go

Go h uroil, miónbhallach, aluinn;
 Druim-fhionn, gerr-fhionnach, fáili,
 Cennfhionn, colgrasgach, cluais-dearg,
 'Tarraigheal, guaineifeach óg,
 Go mogach, bogladhrach, fáser,
 'S é léim ri báirich na 'm bó !

A shobhrach ghealbhoi na 'm bruachag,
 Gur fannaigheal, fhuaghor, do ghnúis !
 Chinneas badanach, cluasach,
 Mao-mhín, bagonta luaineach;
 Gur tu rós is fearr cruadal
 A ní gluafad a h úir;
 Bídh tu t eideadh a 's t earrach
 'S cách ri falach an súl.

'S cúbhrai fáilidh do mhuineil,
 A chríof-chomhchuluinn na 'n cárn !
 Na d' chruinn bhabuidion ríobhach,
 Lóinneach, fhad-luirgneach, fgiobhach,
 Na d' thoinm ghiobbagach, drechmhín,
 Bharr-bhoi, chafurlach, árd;
 Timchiull thulmasan díobhair
 Ma'm bí 'm biadhíonain a fás.

'S go bi froinifin boifgeoil
 A thilgis foineal na 's leoir,
 Ar gach lúbhghort do neonan,
 'S do bharramh shaimmirin lóghar;
 Marfain is leasachan foilleir,
 Do dh' fheuda-coille na'n cóis,
 Timchiull bhoganan loinneoil,
 A 's tric an eilid d' an cóir.

'Nois treigidh coileach a ghuccag,
 'S caitein bruccach n an craobh,
 'S theid go mullach na shlabhchnoc',
 Le chirc ghearr-ghobaich riabhaich,
 'S bí'dh d' a furi go cúirteil
 Am pillimh cúlghorma fraoich :
 'S ise freagra le túchan.
 (Pihulú tha u faoin.)

A choileich chraobhaich n'n gerr-sgiath,
 'S na falluinne dui',
 Tha dubh is geal air miosgadh,
 Go ro oirdheirc na t itich ;
 Muineal lainnireach, fgiipi,
 Uaine, flis-mhín, 's tric crom !

Gob na 'm poncunnan milis
Nach faicht a fileadh na ronn !

Sid an tururaich ghlan, loinneoil,
A 's ard coillig air tom,
'S iad ri bururus seamh, céatoch
Ann a feasgar bog céiteoin :
Am bannal gel-sgirteach, uchd-ruagh ;
Mala ruiteach, chaol, chrom ;
'S iad go h uchd-ardach, earraigheal,
Ghrian-dhearefni, dhruim-dhonn.

Oran a Gbeamhruidh. Air fonn, Tweed fide.

THARRAIG grian riogh na 'm plainéd 's na
réull',
Go sign chancer Diaceadaoin go beachd,
A riaghlas comhthrom ma 'n críochnaich é
thriall,
Da-mhios-déug na bliaghna ma feach ;
Ach gur h e an darra, Diafathurn na dhéigh,
A ghrianstad-shamhraidh, zondéug, an la 's
faid ;

'S afin tiuntaidh e chùrsa go séamh,
Go fef-ghrian a gheamhruidh gun stad.

'S o dh' imeich é 'nois uainn mancuairt,
Go 'm bi fuachd oir'n go 'm pill e air nais,
Bi'dh gach aon la dol an giorrad go feim,
'S gach oiche do reir dol a fad :
Struighidh luibhion, is coill, agus feur,
Na fais-bheo ion-éuguidh iad as ;
Teichigh snodhach go friobhaich na 'n crann,
Suighfidh glaoghain an fuigh-bheatha asteachd.

Seachdaidh géagan glan cúbhrai na 'n crann,
Bha 's an tfamhradh trom-stráicht' le meas,
Go toirleim an toradh go lár,
Go sgriofair am bárr fár gach lios.
Guilidh feadain is creachuinn na 'm beann,
Struthain chrìostoil n'an gleann le trom sproc,
Caoi na fuarain ri meacuinn go'n cluinn :
Deoch-thunta na maoiseach 's na 'm boc'.

Luidhigh brón air an talamh go léir,
Go 'n aognaich na flébhti 's na cnoic :

Grad

Grad dubhaidh caoin-uachdar na 'm blár,
 Fal-ruisgte, 's iad fáillinneach bochd.
 Na h eoin bhuchullach bhrec-iteach, ghrinn,
 Sheinnidh baisgeonta, binn, am barr dhos,
 Go 'n teid a ghlas-ghoib ar am béul,
 Gun bhodha, gun téud, 's iad nan toft.

Sguiridh búirdeiseach fgiathach na spéir
 D' an ceileiridh grianach car treis,
 Cha feinn iad a maidnen' go h árd,
 Na feasgurrain-chrábhach 's an phres :
 Codul cluthor go'n dean anns gach cós,
 Gabhail fasgadh ann frógamh na'n creg' ;
 'S iad ri iuntrainn na 'n gathanan blá,
 Bhiodh ri dealaradh o fgáileadh do theas.

Cuirir daltachan frian-bhoi na rós
 Far mhin-chioch na 'n óir-dhithein beag,
 Sinion guccagach lili na lón,
 Na fluran, 's gheal nóinein na 'n eug :
 Cha deobhlair le beachainn na 'm bruach,
 Crógaidh fuarachd car cuairt iad na fgep ;
 'S cha mhó chruinnicheas feillein a mhàl,
 'S thar gheal-úr-ros chrann garraidh cha frep.
 Téarnaidh

Téarnaidh bradan, is sgadan, 's gach iasg,
 O t iarguinn go fia'ghrunt na'n loch;
 'S go fan air an aigen dubh-dhonn,
 Ann an doimhneschd na fonn is na flochd:
 Na bric tharr-ai-ghealach, carr-ghobhlach
 fhliom,
 Leumaidh mearradh, ri usgraichion chop,
 Nan cairtealamh geamhraidh go 'n támh,
 Meirbh, sábhach, o thámh u fa 'n ghlob.

Chas is ghreannaich gach tuluch, 's gach
 tom,
 'S doite lom chinn gach fireach, 's gach glac;
 Go'n d' obhraich na áin' feoir,
 Ba lusnach, feoirneanach brat:
 Thiórnaich maodhunnan, 's ruaghaich gach
 fonn;
 Bhéic an fhairge 's ro thonn-ghreannach
 gart;
 'S go 'n fgreitich an duldachd gach long,
 'S theid an camhlach nan long-phort a steachd.

Néalaich paircion is meadoir go bás,
 Thuit gach fásach, 's gach aite fa bhruid;
 Chiaraidh

Chìaraich menaidh nan íosuil 's nan áird :
 Theirig dathanan grafor gach luig :
 Dh' fhalbh a faileadh, a musga, 's a fonn ;
 Dh' fhalbh a maife far lompar gach buig ;
 Chaidh an éanlai go caoithioran truagh,
 Uifeag, smeorach, is cuach, & truid.

A fbraoich bhadanaich, ghaganaich úir,
 D' am b' ola 's d' am b' fhudar a mhíl,
 B' e bhlá ghrian do bhalet 's gach uair,
 Go giollachd do ghruaige le sgil ;
 'S am mhaidin thiughair 'nuair bhoisgidh a
 ghnúis

Air bhuidhinnin driuchdach na 'n dril,
 B' fhior chúbhrai 's go'm b' éibhinn an smúid
 So dh' eiridh far chuirnein gach bil.

Go'n theirig sudhtal'mhunn na 'm bruach ;
 Dh' fhalbh an cruasach le 'n trom-lubadh flat,
 Thuit an t ubhull, an t fíris, 's a phéur,
 Chuireadh bodha ar a ghéig anns a bhad.
 Dh' fhalbh am bainne o 'n eallach air chúl,
 Ma 'm hi leanaba ri ciucharan bochd ;

'S go 'm pill a grian go fign thaurus nam
buagh,

'S tréun a bhuaghaichis, fuachd, & gort.

Theid a ghrian air a thurus mancuairt,
Do thropic chapricorn ghruamaich gun stad,
O'n tig ferrinn chiuinn, mheallanach, luath,
Bheir a mullach na 'n cruaitichion sad;
Thig tein'-aeir, thig torunn na dhéigh,
Thig gailliunn, thig eireadh, nach lag,
'S cinnidh uisge na ghlainechimh cruagh,
'S na ghlas-léugamh, mín, fuairlicneach rag.

A mios nuarronta, garbh-fhrasach dorch',
Shneachdach, cholgurra, stoirmfhionach bith;
Dhísleach, dhall-churach, chauthach, fhliuch,
chruaigh,

Bhiorach, bhuaghurra, 's tuathghaothach cith;
Dheigheach, liath-rotach, ghlíbhlemhin,
gharbh,

Chuireas fgiobairion fairrge na rith:

Fhlichneach, phuntuianeach, ghuineach, gun
tlás:

Cuiridh t anail gach cáileachd air chrith.

A mios crattanach, casadach, lom;
 A bhio's trom air an tsonnbhrochan dubh;
 Churruiceach, chasogach, lacunn is dhonn,
 Bhrísneach, stocainneach, chom-chochlach,
 thiugh;
 Bhrógach, mheattagach, pheiteagach bhán;
 Iomacach, arach, chaiseach, gun ghruth;
 Le miann bruthaiste, mairt-fheoil is cá;
 'S ma bhio's blá nach dean tair air gné stuth;

A mios brottogach, toitteneach sóigh;
 Ghionaich, stróthoil, fhior gheocoil go muic;
 Littich, lághanaich, chabbaistich chórr,
 Phoitich rómasaich, róiceoil go sult:
 'S an taobh-amuigh go do thudh sinn ar com,
 Air an fháilidh gheur-tholltach gun tuis,
 'S féadar dram ol mar línige cléimh,
 A ghrad fhadas tein'-eibhinn 's-an uchd.

Bi'dh greann dhubh air cuid mor do 'n
 Roinn-corp,
 O lagaich sgéamh órdha do theas,
 Do sholas ba shólas ro mhór,
 Air fragharc air lóchrann geal deas;

Ach 'nuair thig e go gemini a rís,
 'S a lannir 's gach ríoghachd go 'n cuir,
 'S bui foillfen na 'n coirein 's no meall,
 'S riochdoil sibh na 'n oir-pheall air a mhuir.

'S theid gach salmadair ball-mhaifeach úr,
 An crannaig, chúbhrai chraobh-dlúdhuilleach
 cas,

Le 'n seol féinn a sheinn hymns 's a thoirt cliu,
 Chiunn a phlanaids' a chúrfadh air nais :
 Go'm bi coisfir air leth anns gach géig,
 An dascabh éibhinn air ré-shlios na 'n flat,
 A toirt lag íobuirt le 'n ceileir' d' an triadh,
 Air chaol chorrabh an sgiath anns gach glaic.

Cha bhi créatair fa chupan na spéir,
 Sin nach tiuntaidh ri spérid 's ri 'n dreach,
 'S go 'n toir Phébus le buaghan a bhlàis,
 Anam-fàs doibh is càileachdan ceart ;
 'S ni iad aif-éridh choitcheann a 'n uaigh,
 For na mbiotaich a fuachd iad asteachd,
 'S deir iad (guillig-doro-hidola-hann,
 Dh 'thalbh an geamhradh 's tha 'n samhradh
 air teachd.)

Oran na Fincachan Gaidhealach.

A Chomuinn rìoghoill rùnaich,
 Sar ùbhlachd thugabh uaibh,
 Biodh ar roisg gun smuirnein,
 'S gach cri gun tréas gun lúb ann;
 Deoch-flainte S—— S——,
 Go muirneach cuir mancuairt!
 Ach ma ta giùmh air bioth 'n ar stamaic,
 A chailis naomh' na truaill.

Lion deoch-flainte T——,
 A mhéirlich stràic a chuach;
 B' í fìd an íocshlaint' àluinn,
 Thaithbheotaichidh mo chàileachd,
 Go d' a bhiodh am bas or'm,
 Gun neart, gun àgh, gun tuar.
 Riogh na 'n dúl a chuir do chàmhlaich,
 Oir'n thar sàl ri luas.

O! tog do bhaideil àrda,
 Chaol, dhionach, shàir-ghéal nuagh,

Ri d' chrainnghi bídheargh, làidir,
 Go taisdeal na 'n tonn gàireach ;
 Tha Eolus ag raitin
 Go feid e rap-ghaoth chruaigh,
 O'n aird an air ; 's tha Neptun dílis,
 Go mineachadh a chuain.

'S bochd ata do chairdion
 Ag ro mhead t fhàrdail uainn ;
 Mar àlach mao gun mhathair ;
 No beachainn bhreac a ghàrraidh,
 Ag fionnach 'n deis a fàsaich,
 Air fàilinn feadh na 'm bruach.
 Aifig cafacach le-d' chamhlach,
 'S leaghais plàigh do shluaigh.

Tha na dee ann an deagh rún duit :
 Greas-ort le súrd neamhmharbh,
 Thar dhronnag na 'n tonn dú'ghorm,
 Dhiom-robach, bharr-chas, shiubhlach,
 Ghleann-chlaghach, chenn-gheal, shughdhlú,
 Na mothor cúl-ghlas, garbh ;

Na

Na cuan-choirean greannach, stuagh-thorth-
ach,

'S crom-bhileach, molach, falbh.

Tha muir is tír choimh-re dhuit,
Mar dean u fein a fearg;
Doirtidh iad na 'n ceudamh,
Na 'n laomabh tiugha, tréuna,
A Britinn, is a Eirinn,
Ma d' standard breid-gheal dearg:
A ghàisri sgaitteach, ghuineach, rioghoil;
Chréuchdach, fhíor-luath, gharg!

Thig do chinneadh féin ort,
Na tréin-fhir làomsgair gharbh,
Na 'm bearaichibh go reubadh;
Na 'n leoghainnimh go creuchdadh;
Na 'n nathraichibh graid-léimneach,
A lotus géur le 'n calg,
Le 'n gaithimh faobharach, rinn-bheurra;
Ni mor éuchd le 'n arin'.

Na 'm braittaichimh làn éidichde,
Le delis géur gun chealg,

Thig Donullaich, nan déigh fín ;
 Choi'-dílís duit ri d' léine ;
 Mar choin air fásdadh éile ;
 Air chath-chrith géur go sealg ;
 'S mairg naimhde do 'n nochd iad fraoch,
 Long, leoghann, craobh, 's laimh-dhearg.

Go neartaich iad do champa
 Na Caimpbeulaich go dearbh,
 An Diuc Earraghaidhealach mar cheann orr'
 Go móralach mear prionnfoil ;
 Go b' e bheir air iunsaídh,
 B' e síd an tionsgnadh fearbh,
 Le lannamh lotach, dú'ghorm, toirteil,
 Sgoltadh chorp go 'm balg.

Go tairbiartach, glan, caismeachdach,
 Fíor tharttarach na 'n ranc,
 Thig Cluaini le chuid Pearsonach,
 Go cuanna, gleusda, graidhbhearteach ;
 Le spainnichimh tennbhertichte,
 'S cruaiigh feid ri scaicidh cheann ;
 Bí'dh fuil d'a dortadb, 's smúis d'a spéalltadh,
 Le fgealpaireachd ar lann.

Druididh

Druididh suas ri d' mheinghe,
 Nach meirbh an am an àir,
 Clannghill-leoin nach meirgich
 Airm ri uchd do sheirbheis;
 Le 'm brataichein 's snuagh feirg orra,
 'S an leirg mar thairbh gun sgàth:
 A foirne, fearoil, niomhoil, arroil,
 'S builleach, allamh làmh!

Go tig na fiurain Leodach ort,
 Mar sheochdain 's coin fa spaig;
 Na 'n tuireamh lanngorm, tinnisneach;
 Air chorraighleus strép gun tiomachus:
 An réisimeid fíor ionnolta,
 'S fàth gioraig dol na dail;
 Am bi iomad bóchdan fuilteach, foirmeil,
 Theid le stoirm go bàs.

Thig cuirinnin Chlannchamshroin ort,
 Theid meanmnach fios na d' spàirn;
 An fhoirionn ghuineach, chaithrimeach,
 'S neamhfhiobhach an am tarruige:
 An lainn ghlas mar lafair dealanaich,
 Go gearradh cheann, is làmh;

'S mar luas na dreige, 's cruas na creige,
Chluinntè sgreid na 'm cnamh.

Gur cinnteach dhuibh d'ar coinneachadh,
Mac-coinnich mor Cheanntsaill';
Fir laidir, dhana, choinneolta,
Do'n fhior-chruaigh air a foinneachadh,
Nach gabh fìobh no fomultachd,
No sgreamh roi' theine bhlàr;
'S iad go nàrach, fuileach, foinni,
Ar bhoil go dol na d' chàs.

Gur foirmeil, próiseil, órdoil,
Thig Tóiseachain na 'n ranc,
Am màrsail flàtoil, cómhurt;
Go piobach, brattach, frólbhui:
Tha riogholachd is mórchuis,
Gun sóradh anns 'n dream:
Daoine laidir, neartor, crodha,
'S iad gun ghó, gun mheang!

Thig Grantaich go ro tharttarach,
Neamhsghadbheirteach do d' champ

Air

Air phrioblosgadh go cruadal,
 Go fnaidh cheann, is chluas diu;
 Choi-niomhoil ris na tígiribh
 Le fehdri díanmhear, dàn',
 Chuiris iomad fear le fgreidil,
 'S a bhreabadaich go làr.

Thig a rís na Frisealaich,
 Go sgipi le neart garbh;
 Na feochdamh fíor-ghlan, togarrach,
 Le fuathas bhlar nach bogaichar;
 An comhlan fearradh, cofgurrach,
 'S mairg neach do nochd iad fearg;
 A spuir ghlas ag dlús an dérich
 Bi'dh nan éilibh dearg.

Nan gaisri ghaifgeil, lasgurra,
 Thig Lachunnaich gun chàird;
 Na foigh'dibh dearga pòinseonda;
 Go claidheach, sgiathach, cuinsearach;
 Go gunnach, daggach, iunsaichte,
 Gun chuntus ac' air àr:
 Dol nan deannamh 'n aodainn pheileir,
 Tiechd o theine chàich.

Gabhaidh

Gabhaidh pàirt do t iorghaills',
 Clann-fhionnoin 's oirdheirc càil :
 Mar thuinn ri tír a fìor-bhualadh ;
 No bile lafrach dian-loisgeach ;
 Nan treudamh luatha, fìor-chonfach,
 Thoirt griosaich air an nàmh :
 A dream chathach, Mhuileach, Shrathach,
 'S maith go sgathadh chnamh.

'S mór a bhio's ri corp-rúsgadh,
 Na 'n clofaichin 's a bhlàr,
 Fiaich anns a roccadaich,
 Ag itealaich, 's ag cnocaireachd ;
 Ciocras air na cosgurrach,
 Ag ól 's ag ith a sàth.
 Och 's túrsach fann a chluinntir mòchthra,
 Ochanaich na'n àr!

Bì'dh fuil is gaor d'a fhuidridh ann,
 Le lú-chleasan ar làmh;
 Meangar cinn, is dúirn diu ;
 Gearrar uilt le smúisfri;
 Ciofnaichir ar biui,
 D'an dúbhlosgadh, 's d'an cramh ;

Crúnar

Crúnar le poimp, T—— S—— :
 'S F—— P—— fa fhail.

Oron nuagh. Air fonn, Choille-chraggaidh.

THA deagh fhoisgeul feadh na 'n garbh-
 chrioch,

Súrd air armamh combraig ;
 Urid ri dairirich deanamh thargaid'
 No 'n dual ball-chruinn boidheach ;
 Chui na seargabh le cam earraghloir,
 Sluaigh fìor chealgach S——,
 O's fgeul dearbha thig thar fairrge,
 Neart ro gharbh d'ar fòirin.

Thig thar ler le gaoi anoir oir'n,
 Toradh deal ar dòchuis,
 Le mhílte fear, 's le armamh geal,
 P—— ullamh, mear, 's è dòchaisgt :
 Mac R—— S——, 'T—— S—— ;
 Oidhre a c—— th' air fògra ;
 Go'n dean gach Britinnich làn ubhlachd,
 Air an glún' d'a mhòrachd.

Nì na Gaidheil bheodha, ghasda,
 Eri bhras le fròlamh;
 Iad na ciadabh uim' ag iathadh,
 'S coltos dían chuir gleois orr':
 Gun f híobh 's iad fiata, claidheach, fgiathach,
 Gunnach, riaflach, stròichdeach,
 Mar chonofadh leoghannabh fiadhuich,
 'S acras dían go feoil orra.

Dèanamh ullamh chum ar turuis,
 'S biobh guineach, deonach;
 So an cumusg, am bi na buillion,
 An deantar fuil a dhòrtadh:
 Och a dhuin' is flionor curaidh
 'S fìor sturroil còimhftri,
 A leigir far eille mar chuillein,
 Dh' fhaoinn fuil air S——!

'S ioma neach a theid air ghaifgidh,
 Tha fìor lag na dhochus,
 Gos a nochdar standard bratdhearg,
 An R—— chearts' tha òir' ne,
 Go do bhiodh e na fhior ghealtair,
 Gur cruaidh rag go bhròig e,

Ceart

Ceart chomhghairge ris an lafair,
 A losgadh falbhuan eorn.

Mhoir is fgairteoil, foirmeil, baggont,
 Gaidheil ghaista, chrodha;
 Gach aon bhrattach síos do 'n bhaiteal
 Le 'n gruaigh laisde róif-dearg;
 Iad gun fhiomh, gun fheall, gun ghaifidh;
 Rìoghoil, beachd-bhorb, proifeoil;
 Go neamh-lapach ri rinn gaisgidh,
 Spàinnich ghlas nan dòrnach.

'S binn linn plapraich na'm breid brattach,
 Stranntraich bras ri mòr-ghaoi,
 An glachdamh gaisgeich na'n cèim staidheoil,
 Is stuirteil, scairteil, móifion;
 'S lann ghorm sgaiteach, do shàr-shlachdan
 Geur go frachdadh shròn' aige,
 Air bac cruachain an fhir bhrattaich,
 Go cuir tais air fògra.

'S furbi tailceont, 'scumpa pearsa,
 Treun-laach spracoil, doid-ghéal;

Piob d' a spalpadh, suas na achlais,
 Mhosglas lasan gleois duinn ;
 Caifineachd bhras bhinn, bhroddadh aigneadh,
 Go dian chafguirt slóigh leis ;
 Chuireadh torman a phort baifgeoil,
 Spioraid bhras n'ar póramh.

Bíobh suntach, luthor, bèumach,
 Sgrìosach, geur go feolach,
 'S bi'dh Mars creuchdach, cogach, reubach,
 Anns 'n speir d' ar feoladh :
 Soirbhichidh gach ni go leir libh,
 Ach sibh-fein bhi deonach ;
 Marfailibh gun dail, gun eislein,
 Luthor, eattrom, ceolor.

Marfailibh, gun fheall, gun airíteal,
 Gach aon bhrattach bhoidheach :
 Guideachd shuaicheonta na'm breacan,
 'S maith go casg na tórachd :
 'Nuair a ruifgis sibh na claisich
 Bildh smuis bhreac feadh feoir libh ;
 Gaorr, is inchinne na spaddul,
 'S na liath-shad feadh mointich.

Sliochdraich

Sliochdraich, flachdraich, na'n cruaidh
shlacaan,

Freagra basgur shiunnfor ;

'Nuair a theid a ruaig gun stad libh

Gur a fad a chluinntir,

Feiddrich bhluillion, scoltadh mhullach,

Sios go bun an rumpuill ;

Ruaig orr' uile mar mhoim tuile ;

Chui cha 'n urr' iad tiunntadh.

'S ioma fear a dh' oladh lionta,

Slainte an R—— s' tha oir'ne,

Spealgadh ghlainichion ag gríosach,

'S é cur beinn air S—— ;

Ach 's onaraiche anois an gnìomh,

Na cuigceud mìle bóla ;

'S fearr aon fiola a dh'fhuil 's an fhrí,

No galoin fhíon air bhórdamh.

Dearbhaidh bechdi sibh bhi ceart d'a,

Eri grad le'r slóghamh ;

Gun ar main, clann, no beirteas,

Chuir stad-feachd n' ar dóchus ;

Ach gluafad intinneach, luath, einnteach,
 Rioghoil, liont' do a mhórchuis :
 Mar an raithneach a dol fios duibh,
 Sgriofadh dían luchd cleóchdan.

Ar ceathairne ghruamach, niomhoil,
 Lán do mhíre cruadail ;
 'S mísg dhearg chatha, go bárr rath orr',
 'S craobh dhearg dhath nan gruaighimh ;
 Iad gun athadh fios le'n claidhin
 Ri fíor sgathadh chruachdan :
 Lotar dearganaich le'r gaithin,
 'S le'r fíor chrathadh cruaghach.

'S beagan fíuaigh, a 's tric thug buaigh,
 An iomúirt chruaigh a chomhraig .
 Deanaimit gluafad gun dad uabhuinn,
 'S na biodh fuathas oir'ne :
 Deirtidh uaislín an taobh-tuath,
 Mac-shíom na ruag, 's Diuc-Gordan,
 Le marc-shluagh a 's nuarraí gruaím ;
 'S ruaim aimhí fhuar nam poramh.

Meladh

*Meladh oir phìob nàbair Mhic-cruimein, d'an ainm
an oiseach. Air fonn, Mairi nian Deorsa.
Tha chead cheathramh, mar go'm b' ann air a
dheanamh leis a phìob do'n ughdar.*



'S IOMA Baintighearn' bha spéiseoil,
Ma'n chéile bh' ag Móraig;
Go'n áirir me-fein diu,
'S gach te tha d' am sheorsa :
Mhol e phìob anns gach gríd,
A b' fhearr a prís cheolor ;
Na buaghannabh móra ;
Ma gaisgidh ri cómhrag :
O ! fhad bhio's bíog, no aon díorr ;
Na gne chlí, am chomhradhs',
'S gun an fhorc a bhi m' mheoiribh,
Go mol me ri m' bheo u.

Lium a 's muirneach 'n am éri,
Cruaigh fgal éibhinn do fgórnain ;
Anail beatha do chréafoig,
D' a sèididh roí d' phóramh ;

Cinnidh as, port nach tais,
 Lán do thlachd fog-hradhach,
 'S e fonnor mear boidheach,
 Go h inntineach lóghar :
 Ceart is blas, ciasmeachd bhras,
 'S úrlar eas comhnart,
 Gun rasgaich, gun chrònan,
 Gun flagh daireachd mheoirion.

'N am do 'n ghrèin dol na eididh,
 'S tric leat èri a d' sheomar,
 Go truscanaich cèatoch,
 'S ribin gle-ghrinn do 'n tfròl ort :
 T ard ghlaodh fuas, sgairteoil fuaime,
 Maidin fhuar ròta ;
 Dhol 's an ruaig chomhraig,
 Bheirt' a sluagh beo leat :
 Gur spreodadh cruagh, t ailiarms luath,
 Neach is tuar gleois air :
 Go 'n toir me-shín boidion
 Go mol me re m' bheo u.

Corp mionchraicneach glè ghlan,
 Lán do shèideagan cruadail :

Do chead sgairt, neartor, cattrom,
 Mosglaidh ceudan o fuar-ghreann ;
 Le mór sgairt, theid go grad,
 An airm 's am brat buailte,
 Le foirmeolachd uallach,
 'S craoibh-feirge nan gruaighimh ;
 Spainneach glas cúil na 'n clais,
 Siar gach bachd-cruachain,
 Grad-ullamh go tuafaid,
 Le sgal fiunnfoir d' am buairidh.

'S mór tha mhaife 's do mhifnich,
 'S do dheagh ghiftin na t úrúinn :
 Próifeil, sturtoel, fíor sgippi,
 'S gur neamh-mhiota cur giuig ort :
 Goic nam buagh, 's ághor gruaim,
 A dh' fhágus fluagh créuchdach,
 Go marbhadh, 's go réubadh,
 Le caithrim na 'n géur lainn :
 Píob 's i suas 's díonach nuail,
 Míarchruinn, luath, leumnach ;
 Tóirm thríolonta bhlasda,
 'S fíor bhafdalach béicil.

'Nuair

'Nuair a nochdor a bhrattach,
 B' ait linn basgur do shiunnsoir;
 Le d' bhras shiubhlaichion crappach,
 Teachd le craittraich o d' chruinnlu,
 Caismeachd dhlú, 's pronmbien lú,
 Teachd le rún réubaidh,
 Ghearradh smúis agus fhéithin,
 Le d' sgolaghaoir ag éibheach;
 Co do 'n tfluagh nach cinn luath,
 Fa d' spor cruaiigh gléusta?
 Cha 'n eil anam an créafoig,
 Lan do mhifnich nach séid u,

Chuiridh crappraich do bhras mhear,
 Gach aon aignidh go cruadal:
 Do thorman dionach le lasgar,
 Aird-bhinn chaismeachd an fhuathais.
 Lús is spíd, luas le clí;
 'S roór neart fíor chuanda,
 Go fathadh, 's go bualadh,
 'S go cuirp chuir an uaighimh:
 Béic na 'm píob, si chuir díth,
 Sior sgrios gniomh-luaineach:

Riabh

Riabh ri h uchd bualaidh,
'S crann aghor 's an ruaig u.

Molam ceol agus caismeachd ;
Crann taitneach mo rúins' u ;
Chuiridh t iolach fa d' bhrat-bhreid,
Rinn-cholg gaisgidh n' ar fuilín.
Rìogh na 'n ceol, 'n am na flógh,
Bhi na mór eididh,
Go stroiccadh, 's go réubadh,
Chuir chorp as a cheile :
Ri h uchd gleois 's bras do mheoir,
Le t anafadh ghloir-ghleusta,
Dol-arnadhairt go sgairteil,
'S leanailt bhras 's a retreuta.

Rinn a Oinid do 'n chiárfaich,
Searbh mar rácudul fighlìon :
Ciuil bhochd, mhosgaideach phrámhòil,
Air son shean daoin' is nìonag :
Ri h uchd goil, b' fearr aon fgal,
O d' thuill mhear fhìonolt,
D' am brosnadh 's d' an gríosadh,
Ann an caithrim thoirt gríolaich :

Toirm ho tholl, phronnadh phonc,
 Cruinn-chruaigh lom-dhionach :
 B' fearr 's an am fin do bhrothluine,
 Na uile oirfeid na criostachd.

Torman fiubhlach dhos fainneach,
 'S milis gáirich is crónan :
 Búirein cuile is binn ard-ghaoir,
 Teachd o fhaflaichion céol-chaol :
 Siunnfor down, 's foirmeil fonn,
 Sgiobhach bonn, re-ghrinn,
 Gun ghaifidh, gun ótus,
 'S rifeid gheur chomhnurt :
 Brat main trom, plapraich crom,
 Shioda lom cróidhearg,
 Mar shuaichiontas comhraig,
 'S é strantraich ri mor-ghaoi.

B' ait bhi 'g amharc na t éadana,
 'N am bhi feididh do shroine :
 Tha Mars gaisgeil na éididh
 Ri fìor shéitrìch fa d' choitin.
 'Nuair chuirir suas do ghlaogh cruaidh,
 Ro' 'n bhraf-shluagh choimh-straitheach,
 Cinnidh

Cinnidh daoine na leoghannabh
 Fuileachdach beodha ;
 Bi'dh bras ruaim, ghuineach ruagh,
 Anns gach gruaigh fheolor ;
 'S le mor laigear do bhras-phort,
 Cha 'n ath iad bhi deonach.

B' e sid an gothadh fìor ladhach,
 A dol air naghart 's a mhàrfail ;
 Ann d' chorp cumail stadhaidh,
 A dol fradharc do nàmhaid :
 'S ioma fear, bheir fa near,
 T fhacail mhear, ghràfor,
 D' a spreòdadh 's na biaramh,
 Le mear-ghaoi do mhalaidh :
 'S robhadh trom, gach aon phonc,
 Thig o d' chom gàireach ;
 Sior bhrosnachadh teine,
 S tarraing sgeinneoil air chlaidhin:

Chuiridh tusa le d' bhuagan,
 Gaoir dhearg chruadail 's gach inntin :
 Shiubhla tu le d' thoirm uallaich,
 Gach ball-uaful 's cha díobair :

Dhamhsadh

Dhàinhiadh bras, ar thoirt as
 Le fìor bheachd mìochuis,
 Gach cri a bhio's rìoghail,
 Na 'n comabh gun díbleachd:
 Theid air ghléus, gach aon chré,
 Le mìsg-chath ghéur, dhílis;
 'S le brosdadh do bhras-phort,
 Go 'n casgradh iad mìltion.

Gur a fuibsec fìor thorrthach,
 Corp sòthghradhach na píoba;
 Lom-lán loinne ma broilleach,
 Sios go coileir a fídeig:
 Buill do chuirp sheinneas puirt,
 Le Ceol-stuirt bhiogail;
 Roi' t ochd uinneogon fìonolt,
 Thig arm-chaismeachd na míli:
 'S toirm do bruit, ri fìor chluich,
 Am barr do dhuis rìobhaich:
 Seoid a mhosgladh na 'n gaisgeach,
 Le foirm bhras-phort d' an gríosadh.

'S coimh-tiudh gach orraichion séitresach,
 Ma d' ghnúis cheatoich a bórcadh,

Ri meanbh-chuileogon céiteoin,
 Ma bhoc a récill air lónan :
 Gradh do chom, choisneas bean,
 Le d' shreth tholl ordoil,
 Teachd na thailmich bhinn, bhoidheich,
 Reimh ochd dhorfa do sheomair ;
 Muineal crom, phronnas pronn
 Puirt, le fonn comhraig :
 Clia a 's tartarach tadhal,
 Breabbraich, staghadh, is móisín.

Suas 'nuair niotor do spalppadh
 Ann an achlas do chéile ;
 Roi' d' chaol ghaothaire snafor,
 Gao na d' phearsainn d' a séideadh ;
 Meoir na rith air bhalla-chrith,
 'S iad ri frith-léimrith
 Air siunfor donn gleusta,
 'S binn goithlim a chléibh sin ;
 Dearrasan bruit, gaoirich duis,
 Gun tuisleadh d' a bhéusadh,
 Air slinnen borb an fhir-bhrattaich,
 Gathan gasd agus bréid ris.

An crann ma 'n crannaich na céudan,
 'N am cruagh gheur thoirt a truailibh,
 Lan airm agus eididh,
 Ghuinneach, ghleusta, go cruagh-chúis :
 Crith go féim, air gach treim,
 Lán do théid ghruamaich,
 Le d' lasagan buaghach,
 'S parradh af-caoin 's na sluaghamh.
 Mars na léim anns a spéir,
 Air each dearg cèum-luaineach,
 Na laimh a chlaidheamh d' a chrathadh ;
 'S misg-chatha na ghluafad;

Mhoire 's ionmhuinn lium féin u,
 Seach an céile bh' ag Deorfa ;
 A bhan-chruimeneach bhéusach,
 Mhaifeach, bhréid ghlan gun ótus :
 Bean gun bhéud, 's i gun eud,
 Lan do théid fhólais,
 An geal-ghlaccamh t fhir phofda,
 D' a d' chriondadh, 's d' a d' phógadh :
 O ! 's fortan cruagh nach bheil t fhuaim,
 Am chluais feadh 's ba bheo me :

Ceol is caisneachd mo chríodhs',
A bhain-sgiathanach ghlórmhor !

Oran rìogheil a bhoituil. Air fonn, Let us be
jovial, fill our glasses, &c.

BIDHMIT súbhach, 's ólair deoch linn,
Osnaich 'n ar focbur eia támh,
Na smaointich'mit ar bechdainn,
Fhad 's a bhios an copan lán.

'S airticil mór do chreud Bhachuis,
Creidfinn go ceart anns an dram ;
'S leannailt air bhi 'g ól go súrdoil,
Gos an cinn stúirdein 's a cheann.

Olaimit glainichion lána,
Air flainte an tSeumuis ata uainn ;
Cuirimit da fhlaoint' an cáraid,
Tosda a T——— fráic a chuach:

Ma 'ta stamag anns a chuideachd,
Nach díleidh a chuids' d' ar míann,

Siapadh é 'mach as ar carabh,
Mar go caruinnichd e síol.

Cuireadh ar cupachan farsta :
Aisig cas an corn mancuairt :
Faicir éibhinneachd air lasadh,
Le fíor sgairt 'n ar beachd, 's 'n ar gruaigh.

Biodh ar crioghachan a damhsa,
Linn an drams' a dhol na thruaill,
Mar go 'n bímit 's a cheart amsa,
Dol do 'n champ a dh'fhaotainn buaigh.

Do'n digh' bbrioghor, neartor, bhlasda,
'S mílse no míl bheach go póit,
Líon a foidheach fin amach dhuinn,
Do 'n stuth bhlasdor fin 's a stop.

Seinnir órgain, bèumar stuic dhuinn ;
Crúnaimis le cup an Rí ;
Canain gach dainginn a béicill,
Bídh tein'-éibhinn anns gach tír.

Do 'n iocshlainte naomha sin, Bhachuis,
 Cuir buideal pailt d' ar coir,
 Go'n tairgimit íobuirt thaitneach,
 Do Dhia creachach sin an óil.

'S ioma fearsta falachi tlachdmhor,
 Tha 'm mac na brach ri luaigh;
 Rinn sin e na leannan do mhíltion,
 'S na mhilsein príseil do 'n tfluagh.

Sgolaidh e ghruaim far a mhuigein;
 Ni e fiodhuntaich fear cruaidh;
 Ni e cruadalach fear gealtach,
 Gos an teid e feachd no 'n ruaig.

Ni e cainteach a fear toftach;
 Ni e brosgulach fear dúr;
 Ni e fuireach a fear nárach;
 'S fágaidh e dán' a fear diuid.

'Nuair theid e 's a mhala shoifgeil,
 Tairnidh e moisein go cliu;
 'S fosglaidh e na glasa díobhuir,
 Deir mac a mhiothuir nach fu.

Ni e pogach a fear ailleont
 Nach fuilgeadh cailin do chóir ;
 Sparraidh e damhs' anns na castabh,
 Nach d' rinn riabh aon stap d' an deoin.

Fagaidh e neamhsantach achrach ;
 Toinnidh e cas a fear slim ;
 Bheir e caitein air fear flemhin ;
 'S ni e spreadhoil a fear tiom.

An t airgid a bha d' a sticleadh,
 'S a sporan na chripleach riabh,
 Bheir a relíof dh'a a príoson,
 Le fuasgladh cruai-gh-shnim na 'n iall.

Ni e aoigheoil a fear doichleach ;
 Ni e socharach fear teann ;
 Ni e duin'uafal do 'n bhalaogh ;
 Ni e fathromach fear fann.

Ni e faor-chriodhach fear duinte,
 'S faoisididh e rún a chrí ;
 Creididh an lag gur a laidir,
 Gos an dearbh e chail 's a strí.

Tairnidh

Tairnidh e mu'ad go aiteas ;
 Tiuntaidh e airsteal go fonn ;
 Mionach na sporan go spoil e
 Le ghob biorach chrìomas lom.

Thigeadh meanmna, 's falbhadh airsteal
 Air chairstealabh auinn do 'n Róimh ;
 Seinnmit órain cheolor, ghafda,
 Shuntach, bhras, nach lappach gloir.

'Nuair bheirir a bottul a staipeal,
 'S a chromar ri cap a cluas ;
 'S eibhinn a ghogail la carraich,
 Cogur fearraig ris a chuaich !

'S mils' no ceilearadh smeoraich,
 Le luinneag ceolor air géig,
 Creattraich shrideagach do sgórnain :
 Crattan a 's bóiche fa 'n ghréin !

'S binne na luinneag eoin-búchuinn,
 Bhiodh ri túchan am barr thonn,
 Guilig do mhuineil is giuig ort ;
 Cuifle-chiuil a dhuifgeadh fonn.

'S binne no cluig-chíuil ad Ghlas'cha,
 T fhuaim le bastul dol 's a chórn ;
 Sid an fhailt' a ghleusadh m' aignidh,
 Mac na brach a teachd le póig.

Líon a fuas an tflige-chreachainn ;
 Cha 'n ion a seachnadh go dram :
 'S olc a Ghailic orr' an creachann ;
 An tflig' a chreach sinne a t' ann.

'S binne t easraich dol 's a chupan,
 Copadh usgraichien go d' bhéul,
 Na coimh-sheirm organ' is chruition,
 An talla druite le 'n cuid téud.

'S binne no ceol coillich choille,
 Bhiodh ri coillig air an tom,
 Dúrduil a bhottuil ri glaine ;
 Crónan loinneoil thailleadh bonn !

Teicheadh liun-dubh as ar commonn ;
 Falbhadh gainne ; 's pailt ar n ór ;
 Na biodh spéuclair oir'n go ganntar,
 Fheadh 's a bhio's an dram 'n ar fróin.

Olaimit

Olaimit sinn-shín a h ainbhfhioch,
 Le macmeanmn' a brandi fhuair,
 Dh' ain-deoin ceannaichd, 's asgúl earraich,
 Cúram sparraimit 'n a h uaigh.

'S an tobar shlánaiche sin Bhachuis,
 Fathraig'mit uile ar ciall;
 Cha spioraid bheag, bhochda, chruipt'
 'S dòcha cuid bhi aca 's fíoch.

Biodh ar ceann'aigh uile an ceart-uair,
 Chomh-ruiteach ri dreach na 'n ròs,
 'Nuair a theid ar fuil air ghabhail,
 Le beirm ladhaich Mhic-an-tois.

Gur dìonnfaireach, spiofuirneach, t fhail-
 leadh,
 'S teaf-ghradhach do shnag roi' m' chliabh;
 Fadach blàis air feadh mo mhionaich;
 Gur ro mhioragach do thriall.

Gur guccagach, coilleagach, brisg-gheal,
 Bruicheoil, neimh-mhisgeach do thuar,

'N

'N a d' fhlamhruinnibh crìostoil a dòrtadh,
Ri binn-chronanaich am chluais.

Sgaoilim o altair Bhachuis :

A chleirich taig a chailis uat ;
Dh' fhalbh ar fuachd ; 's cìod e 'ta dhí oir'n ?
'Thugaimit bàilse crìon do 'n tfuain.

Ach fressdìl sinn air ghairm na maidne,
Le t ioc, 's le d' bhalom lan bhuagh,
'S thoir dhúinn aon ghloic-nid 'n ar leaba,
A bheir crith-chlaiginn oir'n mancuairt.

*Oran a rinneadh do bhail' arrait aon an Ard-
namorchuan, do 'n ainm Coire-nhuilinn, agus
do dh'aultan a tha rith roimh a b'aile sin, do
'n gairir, Ault-an-tfucair. Air fonn, The
lafs of Patie's mill, &c.*

DOL thar Ault-an-tfucair,
A maidin chúbhraí chéit,
'S paidiren geal dlú chneap,
Do n' driúchd ghorm air an fheur,

Bha

Bha richard 's robin-brú-dhearg
 Ri feinn, 's fear dhiú na bheus;
 'S goic moit air cumhaig chúl-ghuirm,
 'S (gug-gúg) aic' air r ghéig.

Bha smeorach cur na smúid dhith,
 Air baccan cuil lea fein;
 An dreadhunn-dona go súrdoil,
 'S a rifeid chiuil na bheul;
 Am briccein-beith' is lúb air,
 'S e 'g gleusadh lú a théud;
 An coileach-dubh ri dúrdan;
 'S a chearc ri túchan ré.

Na bric ag gearradh fhúrdag,
 Ri plubraich dhlú le cheil',
 Taoibh-leimnich mear le lu'-chleas,
 A búrn, le múirn ri gréin;
 Ri cabbadh chuileog' siubhlach,
 Le 'm bristidh lúthor féin:
 Driom-lann-ghorm, 's ball-bhreac giuran;
 'S an lannir-chuil mar léig.

Mil-dheocladh

Mil-dheòcladh sheillein strianach,
 Le cronan 's fiata strann,
 'N an dithimh baglach, riabhach,
 Ma d' bhlaithibh grianach chrann :
 Straibh-dhriucain dhonna, thiaichdi,
 Fa shinion cìochan t fheoir,
 Gun thiochd-ain-tír no bhiadh ac',
 Ach fàilidh ciatoch rós.

Gur milis, brisg-gheal, búrn-ghlan,
 Meall-chúirneineach, 's binn fuaim,
 Bras-shruthain Uilt-ain-tfiucair,
 Ri torman fiubhlach luath :
 Gach bioloir, 's luibh le 'n úr-rós'
 Ag cintinn dlú ma bhruaich ;
 'S e toirt dhoibh bhuagan súghor,
 Go 'n fui'bheathachadh mancuairt.

Búrn tana, glan, gun ruaghan,
 Gun deathach, ruaim, no ceo,
 Bheir anam-fáis, is gluafaid,
 D'a chiuanagan ma bhórd.
 Gaoir bheachainn bhui, 's ruagha,
 Ri dioggladh chiuaran óir,

'S cir mheala d' a chuir suas leo,
An ceir-chuachagan 'n a fíoir.

Gur sólas an ceol cluaife,
Ard-bhairich buair ma d' chró :
Laoigh chenn-fhionn, bhreac, is ruagha,
Ri freagra nuallan bhó ;
A bhain-áireach le buaraich,
'S am buachuill' dol d' an còir,
Go bleoghun a chruidh ghuaill-fhinn,
Air cuaich a thogus cróic,

B' dh lóchrainn mheal' a lúbadh
Na frábh, 's bru air gach géig,
Do mheafabh milis cúbhrai,
Na 'n ùbhlun 's na 'm péur :
Na duilleogan a liugadh,
Is fallus cùil diu féin ;
'S clann ag gabhail tùchaidh,
D' an iomailich dlù le 'm béul.

B' e cronan t eafain frùluich,
An dùrduil mhùirneach mhaidh ;

'S do bhoirchibh daite, sgùm-gheal,
 Tiugh, fiùranach, dù, tlá :
 Le d' mhanull do dheallt ùir-mhin,
 Mar dhùradh cùil ma d' bhlà :
 'S air calg gach feoirnen dùir-fheóir,
 Gorm niambainn dhriuc a fás.

Do bhrat lan fhraddag' diamond,
 Do bhraon ni foils' air-lár ;
 A charpet 's gasda foineal,
 Gun a coi'-fine White-hall :
 Ma d' bhearradh gorm-bhreac coillteach,
 Ann chinn a loinn le ál,
 Na sobhraichien mar chaillibh,
 Na 'n coilleiribh na d' fgá.

Bi'dh guilg eala a túchan,
 'S coin bhúchuinn am barr thonn,
 Ag inbhir Uilt-ain-tfiacair,
 Snamh lú'-chleaffach le fonn ;
 Ri feinn go moiteoil, cuirteoil,
 Le muineil-chiuil, 's iad crom,
 Mar mhála píoba 's lùb air ;
 Ceol aife, ciuin, nach trom.

'S grinn an obhair ghrábhaill,
 Rinn nádor air do bhruaich,
 Le d' iurachain chreabhach, fháfor,
 'S am buicein bhán orr' fhuas :
 Gach faimmir, neoinen, 's málag,
 Min-bhreacht air làr do chluain ;
 Mar réullain róit an dearsadh,
 Na spanccain áluinn nuagh.

Bi'dh cruinn, 's am bárr mar sgárlaid,
 Do chaorabh aluinn ann ;
 'S croibhion bachlach, árbhui,
 A faoisgnidh árd ma d' cheann ;
 Bi'dh dearcán, fuithin sùghor,
 Trom lùbadh an tuis féin,
 Caoin, fechdi, blaída, cubhraí,
 Ag call an drùis ri gréin.

'S comh-lan mo lios ri pharraís,
 Do gach cnuas a 's fearr an coill ;
 Na rélich arbhar fáfaidh,
 Bheir piseach árd 's fgoinn :
 Pór reachdor, mineor, fafor,
 Nach cinn go fás na loim ;

'S coimh-reamhar, luchdor cáileachd,
'S gò fgáin a ghrán o dhruim !

Do thachdar mar' is tire,
Ba thiochd-ain-tir leis fein ;
Na 'n treudabh feidh 'n a d' fhritheamh ;
'S na d' chladach 's milteach éisg ;
Na d' thraigh tha maorach líonor ;
'S air h uisge 's fíor-bhras léus,
Ag oganachamh ríobhach,
Le morbha fíor-chruaigh géur.

Gur h ùróil, síochdor, cuanda,
Groidh-each air t f huarain ghorm,
Le 'n iotadh tarraing suas riut,
Le cluintinn nuall do thoirm :
Bídh buicein binneach 's ruaghag,
'S mion-mhin-bhreac, cluaif-dearg, óg,
Ri h ionaltradh go h uaigneach,
'S ri ruiddeis luath ma d' lón.

Gur damhach, adhach, laoghach,
Mangach, maoifeach, t f honn ;

Do

Do ghlinn le feilg air laomadh,
 Do gharbhlach-chraobh 's do lom:
 Gur h áluinn barr-fhionn, braonach,
 Do chanach caoin-gheal thom,
 Na mhaibenibh caoin, maoi mhín:
 Na d' mhointich fgaoi-chearc' donn.

B' e fid an sealladh éibhinn,
 Do bhruacha glé-dhearg rós,
 'S iad daite le gath gréine,
 Mar bhoisgnich léug-bhui óir:
 B' 'iad fid an geiltridh glé-ghrinn,
 Cinn déideagan measg feoir,
 Do bharrabh luibhion ceatoch:
 'S foirm bhinn ag tèud gach coim.

O lili ríogh na fìuran!
 Thug bárr mais air ùr-ros gheag,
 Na bhabbaidion cruinn, plùir-mhin,
 'S a chrùn geal, ùr mar ghrèin:
 Do'n uisge ad Ault-ain-tsiucair,
 'S e cùbhrainn d'a o bheud;
 Na rionnagan ma lùbamh,
 Mar reullain-iuil na spèir.



Do shealbhag ghlan 's do luachair
 A bórcadh suas ma d' choir :
 Do dhíthen lurach, luaineach,
 Mar thuairneagan do'n ór :
 Do phreis lán neda cuachach,
 Cruinn chuarfgagach ag t eoin :
 Barr braonain 's an tfail-chuachag,
 Na 'n dois an uachdar t fheoir.

B' e fíe an leughas léarfainn,
 Do luingeas brèid-gheal, luath,
 Na 'n sguadronabh feoil-bhrèid-chrom,
 A bordadh geur ri d' chluais ;
 Nan giufaichibh beo-ghleufda,
 'S an cainb go leir riu shuas ;
 'S Caol-muile fuar d'a reubadh,
 Le anail speir fa thuath.

'S cruai gh a b—— fuair rae,
 O'n fhuaran 's blasda g——,
 An caochan 's mó buaghan,
 A ta fa thuath 's an Eorp ;
 Líon ach am bola suas d'e,
 'S do bhrandai fhuair na 's cóir :

Am puinfe milis, guanach,
A thairneas sluagh go ceol !

Muim' altrom gach poir uafuil,
Nach mith le fuachd na speir,
Tha sgiath fa 'n aird a tuath orr',
D'fhag maith a buair, 's a fèur;
Fonn deaf-oireach, fìor uaibhreach,
Na spèuclar buan do 'n ghréin:
Le spréidh theid duin' a suas ann,
Chomh-luath ri each na léim !

'S aol is grunt d'a dhailibh,
Dh'fhág nádor tarbhach iad;
Air a meinn go'n toir iad arbhar,
'S tiugh, starbhanach ni fás;
Bi'dh dearrafanaich shearr fhioclach,
D' a lannadh fìos am boinn,
Le luinneaga binn nìonag;
An ceol a 's míle roinn !

An Coir' is fearr 's an dùthaich,
An Coir' is sùghor fonn ;

'S e Coiren Uilt-ain-tsiucair,
 An Coiren rùnach lom ;
 'S go lom, gur molach, ùroil,
 Bog mhèador dlù a thom,
 Am bheil mil is bainn' a brùchdadh,
 'S uisg' rith air fiùcar pronn.

An Coire fearrachach, uanach,
 Meannach, uaigneach àigh ;
 An Coire gleannach, uaine,
 Bhleachdach, luath go dàir ;
 An Coire coilleach, luachrach,
 An gair a chuach 's a Mhàrt ;
 An Coir' a faidh duin'-uaful,
 Biaft dhubh is ruagh na chàrn !

An Coire broccach, taobh-ghorm ;
 Torccach, faoili blà ;
 An Coire lonach, naofgach,
 Cearcach, craobhach, gràidh ;
 Go bainneach, bailceach, braonach,
 Breacach, laoghach, blàr :
 Ann fultor mart, is caora,
 'S a 's torach laoimsgir bàrr !

An Coire am bi na caoirich
 Na 'n caoigidimh, le 'n al ;
 Le 'n reabhad 'g gabhail faoisgnidh,
 A 'n craicnimh maoi-gheal tlà :
 B' iad fìd am biadh, 's an t aodach,
 Na t fhaoin-ghleannabh 's na t aird ;
An Coire luideach, gaolach,
 'S e làn do mhaoinibh gràis !

An Coire lachach, dràcach
 'M biguilhneich 's trai'-gheoigh og ;
An Coire coileachach, lan-damhach,
 'S moch, 's is an-moch spòrs :
 'S tím dhomh fgur d' an àiribh,
An Coire 's fàfor pòr ;
 Go h infeas, doireach, blàrach,
 'S iomacach, càiseach bó !

*Oran a rinn duin'-uasul arrait, d'a cheile nuadh
phosda. Air fonn, Dh'fhalbh's an easgar an
t'og ba deise, &c.*

AIR Ault-ghartan, ghlachdas bradan,
Bain-iasg gasda, lán-mhaifeach.

Am breac a 's ciatoich' ann mo bheachd fa,
'S dreach mín fuaighd-ghéal saile dh'i.

Bean ghlan, bhaf-bhàn, chaoin, sheamh, chaf-
chruinn,
Na 'n calg-rasg donn gàireachdach.

Chaigh na duilin chum an dùlain,
Dh'fhiachainn dùbhrachd ceardadh orra;

Air a sóinneadh do fgeamh glórmhor ;
'S cloch-iuil mhór ghaol-thàirneach í.

Dreach an aingil, fíobh na h ainnir,
Chuir am m' anam gàirdicheas.

'S ann o 'n reamhair fuair me 'n euchdog ;
Phenix, eud na gaidhealtachd.

Airrichdin

Airrichdin prìofoil no 'm bas min-ghéal ;
'S béafach minneil càileachdan.

Fuaras léug air bhrùachamh Eitimh,
'S faodail cheatoch aluinn i.

Léug na foineal, 's fearr no 'n diamond ;
An gabh loinn a pàrlamaid.

Deideag fhoithibh, E—— is C—— ;
Gur neamh-dhoithibh m' àilleagan,

Béul a 's binne, déud a 's gile,
Cùl a 's finne fàinichion !

Mao mar fhìorus dearg bhermilion ;
Briarach, milis, márranach !

Geal mar íbhlí, deud cruinn Dido,
Paire na spífri fàileneach !

Da leig bhuaghach, mheallach, ghuamach,
Sùil a 's buairich faitichion !

Ruifg neamh-luaineach, 's módhar gluasad,
'S ftaiddeil fuairce t abhaistion.

Modhoil, cùrtoil, 's baindi giulan ;
'S làn hañ-diuc o pàirtinnibh.

Geug

**Geug na míog-shul, 's mór mo phris diot ;
Fuair me-shín na d' phàiste h u.**

**Thàrr me 'n ulaigh, 's cha bi munar,
'S fèarr no tuillidh faibhiris.**

**Fuair me moran, mo thoil mhór leat ;
Fuair me ór na h Aisia.**

**Fuair me óg u, fuair me t óigh u ;
Fuair me boidheach, àluinn u.**

**Mo thaipp dhreachor, shona, thlachdmhor,
Mhaifeach, ghlachd-gheal, làn-ghafda !**

**Aignidh fonnor, banoil, tromdha ;
'S líonor conn fa pàirtinnibh !**

**Caomhag mhaòineach, 's cha b' i'n fhaoineag ;
'S caoin, ciuin, faoilteach, failtichion.**

**'S rèumoil, rummoil, ciallach, gruntoil,
Mo shonn, funtach, sàr-thuigfeach.**

**Bèul dearg toftach, lan do shoistín,
Nach gearr focall earr-loisgeach.**

**Do chúl pèucach, or-bhui, pèurlach,
'S aingli, cèatoch, clàideagan !**

'S dalladh learfainn fealltainn geur orr',
'S gathain ghreine a dearfadh air !

Amaladh, téudach, fann-bhui, feudach ;
Cùl nu gèige bla-mhaifich !

Tuir gheal chrioftoil, plúr-mhín ftoite,
Ciochan toite bàn chraicneach.

'S sgappach glèi'teach, uirneach, dèirceach,
Traifceach, béusach, cràbhach i.

Coslos Venuis, sruagh na h——hb——t ;
'S genmni èagfamhuil talontan.

Muineal mín-gheal, glaine-triodach,
Chíte fíon a tearnadh leis.

Gairbhe is míne, shuas is fhios orr',
'S donnaigheal mheinneach nárach i.

'S briarach, fìofolt, fochdair, fìonolt,]
Bean is miogach fàitichin :

'S i go tofdach, fìor-shaor fochdair ;
Gan dad moit no àrdain inte.

'S fonnor, muirneach, ceolor cúirdeach,
A gheal-uifeil laimh-ghnìomhach.

Slan go faic me-shín mo leannan,
Ann' am M——áird-chreigich.

*Oran-luaigh no fuccaidh, a rinn duin-uasul d'a
leannan, air dhi dol thar fairrge. Air fonn,
Agus ho Mhorag, no ho-rou, no ho-rou-gheal-
ladh.*

A Mhorag chiatogh a chuil dualaich,
Gur h è do luaigh a th' air m'aire.

'S ma dh'imich u nunn thar chuan uainn',
Go ma luath a thig a thairis

'S cuimhnich thoir leat bannal ghruagach,
A luaighis an Cíó ruagh go dainginn.

O! cha liginn u do' n bhuailidh,
Ma falaich am buachar t anart.

De cha leiginn u go cualach;
Obbair thruailli sin na 'n caileag.

Gur h í Morag ghrinn mo ghuamag,
Ag am bheil cuailen barr-fhionn.

'S gagganach, bachlagach, cuachach,
Ciabhag na gruagaiche glaine.

Do chúl peuchdach fíos na dhualabh;
Dhalladh e uaifín le lannir:

Síos na fheoirnenibh ma d' ghuaillibh,
Leadán cuacheneach na h ainnir:

Do chúl peurlach, ór-bhui, luachach,
Tímhíull do chlúaise na chlannamh.

O, Mhorag! go bheil do chuailen
Ormfa na bhuaireadh gun sgainnir.

'S go nach iar me u ri d' phúsfadh,
Go'm b' e mo run a bhi marr ruit.

'S ma thig u a rís am lúbamh,
'S e 'n teag a rúin ní ar fgaradh.

Lennidh me chomh-dlí ri d' fháilibh,
As bairneach ri sgeir mhara.

Shiubhail me cían leat ar m' eolas,
Agus spailp do'n stroichd ar m' ain-eol.

Go leannain u feadh an tsaoghail,
Aph us' a ghaoil theachd am f barraid.

Go 'n chuiridh air mhisg le d'ghaol me ;
'S mear aottrom a ghaoir ata m' bhallambh.

'S a Mhorag 'g am bheil a ghruaigh chiatoch,
'S glan a fiaradh th' ann d' mhalaidh.

Do shúil shuilibher, shochdair, mhódhar,
Mhireagach, chomhnart, 's i meallach.

Déud cailce snafda na rioghainn,
Snaite mar dhífn' air a ghearradh.

Moigh'diunn bhoidheach na 'm bos caoine,
'S íad chomh-mao ri cloidh na h eala.

Cíochan léaganach na 'n guccag,
'S failidh a mhufca d'a h anail.

'S ioma oig-fhear a ghabh tlachd dhìot,
Eididh Arcabh agus Mannuinn.

'S ioma leannan a th' ag Moraig,
Eididh Morror agus Aruinn.

'S ioma gaisgeach do ghaidheal,
Nach obbadh le m' ghradhfa tarrainn :

A reachadh le fgiathabh, 's le cláidhin,
Air bheag sgath go bial na 'n canon :

Chonnortaichidh

Chonnortaichidh dol na 'n óirdnibh,
'Thoirt do chórach, 'mach a dh' ain-deoin.

'S iomad érmunn láfdoil, trèadhach,
Ann Dunceldiunn, ann ambaroil,

Na faiccadh iad gné do dhuais ort,
Dheanadh tarraim suas ri d'charraid:

Mo chionn a dheanadh leat éri,
Do Chaptin fein Mac-mhic-ailen :

Go 'n theann é roi' roimh chách riut,
'S ni e fás e, ach thig thairis :

Gach duine, tha 'n Uibhist 's a Muideort,
'S an Arasaig dhubh-ghorm a bharraich ;

An Cana, an Eige, 's am Morror ;
Reisimed chorr ad Shiol-ailen !

'N am Alastair, is Mhontrós',
Ga 'm ba bhóchdain iad air ghallamh.

Gan d' fhairich la Inbher-lóchai,
Co ba stróichdich ann le lannamh.

Am Peirst, an Kylfythe, 's an Alt-tíriunn,
Dh' fbag iad Réubalaich gun anam.

Alastair mor Ghlinn-ea-cobhann,
,S bragad coimheach Ghlinn-ea-garadh.

Mar fin is an t Armunn fleiteach,
Go d' a tha e-fein na leanamh.

Dh'éiridh leat a nall o'n Rúta,
Antram lu'-chleasach na 'n seang-each.

Dhruididh, na gaidheil go leir riut,
Go b' e dh'éiridh leat no dh'fhanadh.

Shuigh, deich mìle dhiu air clè dhuibh,
An cogadh Ri Sèurlus nach mairinn.

'S ioma Cló air 'n tug iad caitten,
Eadar Cattamh, agus Anuinn.

Bha cách diulta teachd a luagh dhuibh,
'S chruinnich iadfan fluagh am bannail.

O íogh ba mhaith 's an luagh-lamh iad,
'Nuair a thairnidh iad na lannan !

Huile Cló a luaigh iad riabh dhuibh,
Dh'fhag iad e go ciatoch daingiunn :

Teann, tiugh, daingiunn, fite, luaite,
Daite ruagh, air thuar na fala.

Greas-

Greas-thairis le d' mhain luaghach,
'S theid na gruagaichins' marr riu.



*Oran mhorbhair Mhic-Siomon, Cenncinnidh na
Frisealach, deis a chuir go bas ann Sasgunn. Air
fonn, Hap me with thy petticoat.*

'S Lionor blanc a th' aguinne
Am Brittin suas ri lionadh,
Neach dèantair gun ghníomh chláidhin,
Go ceart go bràch a scriobhadh;
Gur h ana diu ar n áilliugan,
Ard àrmunn fìn a rioghachd;
Mac-Siomoin mòr a bhafaicheadh,
Le P——d na mìo-ruin.

Mo chion an úrla bhlà-mhaifeach,
Bha cruaidh is tà 's na tiomabh;
Air rèir 's mar bhiogh an t abhar ann,
Ba stailin ba phrìomh mheinn duit:
Ba bhras ri h uchd do nàmhaid u,
'Nuair thàirnte na lann líobha;

Ba

Ba bhàigheol caoin ri d' chàirdibh u,
Gun àrdan ach uiríoful.

Ba bheirtich an tigh stòrais fin,
Do ghliocas córr bha príofail ;
So fear tuagh an Rogaire,
O'n choluinn choir bha rioghal :
Braon do lao'd do thrócaireachd,
A dh'órdaich Dia na fírinne
Cha 'n eil an uchd an F——r,
Mac D ——fa ris an st——ch.

O bhalaich fin Dhunbalaich ad !
Searbh fhaileir no 'n cam ghiúdun,
Go 'n stúr u 'n Reulla-lainnireach,
Fa thuath ba bharrand iuil duinn ;
Ma gheibh ufa mathonas,
Na d' pheaca-brath gun fgiurfadh,
'S cinteach lium go 'n shabhaladh,
Do lan dearbh-bhrathair Judas.

T fhíor mhaighisteir ciú-thoilteannach,
Le foill go 'n d'rinn u phógadh,

Go smal chuir air na foinealabh,
 An diamond sin dheagh Lobhit :
 Och 's Judasach an tfoitreachd,
 A rinn u air bhríob óir oir'n !
 Gur h ioma neach a dh' fhoineachdas,
 Co 'n troiteir rinn an dóibheirt.

O Lèug na buaghan foilleire !
 Fhíor chainniull gach deagh sheanchais !
 Ba líonor cuimhil ghoireasach,
 Chinn sgoinneoil ann a t inchinn :
 Ri cogadh bha u misneachail,
 Deagh-ghiftiunnach àird-mheanmnach ;
 An sìoth ba torrthach gliocas duit ;
 'S b' fhior phiofchoil do leanbhainn.

Fior mhire geal na cruaghach u,
 'S a chruadal nach d' rinn lúbadh ;
 Gun dad do mheafgadh troaillidh,
 Na d' mhèinn uafuil deis na fúirneis ;
 Ba choimh-fean do bhualadhs',
 Agus suaichiontas do chuinnidh,
 Nach Criostuine chuir tuairgnidh ort,
 Ach sluagh sin Bhelfibùba.

O Reulla geal na cuirteolachd !
 Chenn lan do fhùrd garg rioghail ;
 Thug gradh da'n T — St — ch,
 'S bha dùrachdach d' a fhínireadh ;
 Go'n dhuit u a d' mhairteoir cúramach,
 Ais-leath a chrùin 's do rioghachd :
 'S t anam glan air ùbhlachadh,
 Thug ù do Dhia na firinn,

Gur grinn am bàs ri 'n d'fhuirich u,
 'S a dh' fhuilig u go ciatoch ;
 Gur mór na gifte bunailteach,
 Sèamh, furusach, thug Dhia dhuit,
 'Nuair liobhair u go furanach,
 Do chorp d' a ghuin, 's d'a riastadh ;
 Le d' chreidimh daingiuinn curaidfeach,
 Do mhaineal do na biastamh.

Och, och ! na leoghain thrèidheach fin !
 'S na spioraid thrèuna chruaghach,
 'Nach bogaich bàs go h'èugcoir iad ;
 Croich, geurogan, no tuaghan :
 Och 's glórmhor, glan, aird eibhneafach !
 'N ais-èri san Dialuain fin,

'S d——h 's crita le dèifdin orr,
A réicill as na h uaighibh.

'S líonor caochan cubhrai mear,
'S bras fhiublachain na t fhion-fhuil,
Nach rig me leas bhi 'g urachadh,
Scriobh úghdair síos do fhriobhach;
Fuil Stiubhartach a Chrúin ad,
Air a dúbladh na d' chorp príefoil;
'S gach fuil a 's uaisle flúrana,
Go léir 's fiu 's an rioghachd.

Gur Baroil a meafg mhuccairion
Nach bheil biadh mhuc 's an tíaoghal,
A dh'fhágas comh-lom-luchd'or iad,
'S chomh-fultor ri feoil dhaoine:
Tha D——s, is a chuid U——c——n,
Déis na mhurt e dh'uaislibh,
Am m'üneil cho'-garbh furronda,
'S gur gann is urra tuagh unt'.

Tha scairteachd 'g glaodhach diubhultais,
Ard dlú, mar bha fuil Abel,

O chreuchd na Mairteoir cliuiteach ad,
 Thig gort, is fgiurs, is pláigh oirbh :
 Air gach ball do 'n t jùry ad,
 A fhuidh an cuirt d'an díteadh,
 Gach fianais fhallsa dhúbailte,
 Go fgiurfar é trí-filte.

O! 's garbh a dhiular fàst so,
 Air abhaichibh na 'n Rèubal,
 'Nuair thig am P——fa flathachas,
 'S fearg chathanach na èadann;
 Le faobhar a lann crathanach,
 Go sgathar fíos go fèur iad;
 Bi'dh croich, is tein', is claidheamh r'ibh,
 Gun fhaidhidinn d' ar cèusadh.

Car deas do 'n chuibhill bhaforfa,
 'S na fuilig àr na Crìostui;
 Thoir as an Epheid sglabhaich finn,
 Go fonn Chanàan prìofoil;
 Air neo, sgrios Riogh P——fa,
 Le claidheamh, plaigh, is griofach;
 'S cuir Maois is armait thàbhachdach,
 Thoir bairlinn d' a bheir cíos deth.

Tha finne déis at fáraiche,
 Ar náraich' 's móran sgíos oir'n ;
 An diábhad a t' air márruinn d'inn,
 Air feadh na 'n cárn air fíothladh ;
 Le mhead 's tha dh'fhíobh ro'r naimhdibh
 oir'n,
 'G ar tealg a ghná 's na h ínfearh :
 Go 'n d' rinn iad tráille grana dh'inn.
 O Th————ch fair reliobha.

*Oran do Ranull og Mac-Mhic-Ailen, Tighearna
 Chlanrannuill, &c.*

MO chion na chonnraig me m' chadul,
 Ranull óg chaidh linn do Shasgunn ;
 Marceach múinte na 'n fleid brasa,
 Nach géarr fed no frann 's an bhaitéal.

Gur toil lium an Còirneal flisgheal,
 Do 'n tigeadh na h airm go sgippi ;
 Claidheamh, gunna, sgiath, is pìostol,
 'S eileadh cruinn an càradh sgiobult.

Leoghann guineach, calma, luineach,
 Tuil-bheim sgrios-mharbhach 's a ruaig u;
 Beithir bhéumunnach 'n am fuathais,
 Phas a chùrs an Colaist cruadail.

Fuair u t fhadhairt anns na bláramh,
 'S a chruadal an cogadh 'Th——ch;
 Chleachd u adhartachd na d' pháist',
 Gun fuil do laghad air gábhadh.

Fá mo mhuaid 'bhi as t aonis;
 Ba mhiann lium bhi, facinn t aodainn,
 Tha gun stoirm, gun fhéith, gun fhaoileach
 Ura chruaigh an uair na 'n caonnag!

Ba staddeoil, neimh-ghriofageach t abbáist,
 Ag gluafad go teine do námhad:
 Mo ghaol an céim fochdair, fáceil,
 'S tu le sgairt a brosnadh marfail.

Cha ro' ailis ort ri ghraitéin,
 Anns a chogadh ad Ph—— T——ch;
 U gun mar-ai blith gun fhailinn,
 Mar ba bheag linn t fhiobh 's na bláramh.

Ghabh

Ghabh am P———fa cal' na d' Dhuthaich,
 Dh' erich u leis le lan durachd ;
 'S 'nuair bhristidh a rís air le bhiui,
 Phill air nais go t fhaíga cliuiteach.

Ghabh u na phearsainn 'thead liubhuirt,
 'S go 'n lean u ris ré na h uidhe ;
 U fein 's do dhaoín'-uaisle dlíodhach,
 'S thug sibh fábhailt uaimh e rís.

'S go d' a tha me ann mo dhúthaich,
 'S beag a fo deir (*how do you do*) rium ;
 'S buileach a chaill me mo chúrsa,
 Me gun phump, gun chairt, gun stiuir or'm.

Nach mío-fhortonach a chùis fo ?
 Go 'n a dheilich m' eideadh-cúil rium ;
 M' eideadh-uchd, mo sgiath 's mo lúireach ;
 Ann am Muideort thug e chúil rium.

Ach, car aon bhliaghan ní me furus,
 Dh' fhiach am pill mo ghaol o thurus ;
 Ma thig esin gheibh me cummail,
 'S ní me criadhoit, failteach, fu'reach.

Na faicinnn a tíghin m' iundrain,
 Chead Cho'rneil a bha 'g a Ph——sa,
 Chinninn chomh aotrom ri fionn-airc;
 'S dhamhfainn gun lot air rin cuinnfeir.

Tha u garg, is cluin na d' nàdor;
 Tha u mìn, is garbh, na d' chàlachd;
 'S go seamh faast u ri d' chairdibh,
 'Tha u a d' laffair bhuirb ri d' naimbidibh.

'S ioma falachan prìofail, boidheach,
 Tha na 'n cillibh fa d' chòta,
 Nach noch t u do shìolach ótraich,
 Gos an tachair urra choir ort.

'S beag iunadh o lha do sh-an-'ar,
 Seoleir 's an diadhaire beannaichd;
 Soigh'd-fhear garg an blàr na 'n deanna,
 Buaghan móra, glic, do leanailt.

'S ioma fruthon mear lan uabhair,
 A bras rith roi d' chuifibh uafal;
 B' éadar dhuit bhi lan do chruadal,
 'S rioghoil a floc as na bhuaineadh!

'S ioma fonn a dh'éiridh suas leat,
 Na faiceadh iad gne do dhuais ort ;
 A bhrosnaicheadh an airm ma d' ghualibh,
 D'a d' dhiubhuilt air luchd d'a d' thuaingnidh.

'S leat fein Clan-ranuill na cuantaich,
 Luchd na spáinneach géura, cruaghach ;
 Dol na 'n dáil is fearg na 'n gruaighibh,
 Cha ba ghealltachd fuireach uatha.

Dh' éiridh leat an t Armunn fleiteach,
 Fiui lasgurra na'n géur lann ;
 Bbiodh go trodach, lotach, beurra,
 'S tric thug (hog) air bodaich bheurlach.

Go 'n druididh a rís ann do charraid,
 Cinneadh uifeil Ghlinn-ea-garadh,
 Sid na lacchraí luthor, mheara,
 Rís nach deanadh naimhde fanait.

Thigeadh Clann-Donuill Chinn-tire,
 Do t iunsaí nam beathraichibh miliont :
 'S mairg a chasadh ri fraoch mín-dearg,
 Teachd le 'n uile thoil d'a d' dhíliunn.

Dh' eiridh Clann-Donnuil a Fhraoich leat,
 O Ghleannan-cumhung na 'n aonach;
 Fir garg, ghasa, thaippi laomsgar,
 Nach d'rinn riabh le taíse maomadh.

Sheoladh Iarl Antrum a Erinne,
 Cuig-ceud-deug do dh'fhearabh treuna:
 Fearg is friodh an gnùis na 'n trenfhear,
 Nach fag fuighiu l bèim le'n gèur lainn.

Thig Clann-Donnuil an t fleibh ruaigh as,
 Guinich allamh, ullamh, ghruamach;
 Gur maing a chasadh ri 'n tuafaid,
 'S iad na 'n armabh ri h uchd buailte.

Thig Clann-Donnuill rose na'n laogh as,
 Comh'an sgaiteach ri h uchd caonaig,
 Na h aigiunnaich chump' thaobhgeal,
 Bhuailidh sgailc le tartair faobhair.

Thig Clann-Donnuill Chnoc-a-chlaídheamh,
 Na donnghallaich mheara ladhach;
 Fir shurdoil', lu'-chleaffach, chathach;
 'S coi'-niomhoil dhúr ris an nathair.

Thig

Thig na Galloglaich o'n Bhanna,
 Le slachdanabh dú'ghorm, glana ;
 Ne iad smuis is feoil a s'pannadh ;
 Sin, is tiugh na slógh a thanadh.

Go 'n tig Clan-Donnachaidh go ghruam-
 ach,
 Fineach gafta, an achdainn chruaghach,
 Nach h ob cuirp, is cinn a spuachdadh ;
 'S leantalach an tím na ruaig iad !

Marfailidh Abbaich go h ionolt,
 Marr ri chuid eile d' an cinneadh,
 'S ma 'n duraig iad a chui pillidh,
 Ni iad leon na's léoir millidh.

Thig gun ursgadh Clann-an-tsaoir oir'n,
 Sheafamh an tuafaid Clann-ranuill ;
 'S ma gheibh iad caoladh do dh' aobhair,
 Ne iad fuil na's leoir a thaosgadh.

Thig Rodhaich, Rofaich, is Clann-Reamh-
 air,
 Thig na Barraich, thig 'n céudan ;

Cha bhi Ranull òg na eiginn,
'Nuair thig uile chinnidh fein air.

Co anois a bhaileas an dallag,
Air Ranul óg Mac-Mhic-Ailen ?
Gur maing a thairnais as carraid,
'S na feoid ad ma ghuaillibh air tarrainn.

Bi'dh tuilidh 's a choir a leim ort,
Mar a h eadraig t fhóir fhuil fein ú;
Ach 's cinteach ma chuiris tu féim orr',
Tha do chairde farfaing, feum-sgaoilt'.



Oran a rinniadh a bhliaghna 1746. Air fonn,
Let history record, &c.

'S Fuar fearannach gach ló,
Gach oiche dorchá doinsníonach;
'S tursach donn gach lo,
Murti trom le ceo:
Ach mofglabh fuas a shlóigh.
'S ar n airsteal trusamh chum air chairsteal',
'S

'S carstamh uaibh ar brón :
 Tba léig ri muir 's ri spéir,
 Ri bhi ag Eolus, 's ag Neptun,
 'S thig gach tlachd na déigh.

Thig foir-shien leis an R——
 Teichidh sneachd is éiridh uainn ;
 Fograr dóruinn shien,
 Thig fólas falbhaidh pian :
 Gach fearfa do gach líon,
 Thig o'n Fhr—— na thunnachabh ;]
 'S go caisg sinn uile ar n íot :
 Gheibh sinn tuil d' ar miann,
 'S mar naimhde dh' f hág sin uireasach,
 'S dlu chuiris sinn ar líon.

O sheanachainnibh na 'n clann,
 Suas neanamb echdri èfeachdach !
 O sheanachainnibh 's an am,
 Glacamb dubh is peann !
 So a bliagna chórr,
 An tlig a gbrian le meubhlás blachor
 Gaitbain chiatoch oir 'an :
 B'ídh driuchd air bham an fheoir,

Bainn'

Bainn' is mil gun luach, gun mhargadh,
Airgid agus ór.

Na gabhabh fiotla o Dh——s',
Le 'r dochus neartor fírinneach ;
Creidimh dían 's a chóir,
Go 'n tigreliebh na 's leoir ;
Na biodh ar dóchus fann.
Gur h ann air réir mar chuiris sibh,
A bhio's ar buinnig ann :
O fuirichibh a Chlann,
'S chi sibh ar n uil' uireasan,
D' a bhuinnig le cruas lann !

Ciod e do chearts' ait crún,
Ach adhaircin bhi sparradh ort ?
'S coimh-sean ri d' chóir o thúis,
Brícs óir-cheard bha Renfriú :
Arch bha ion-faileis ann,
Do thruistur do dh' aist parlamaid,
A dh' fhoil an crun ma d' cheann :
Ach tog se leat na d' fge ;
An t Uilliam rinn an t aist' dhuit,
Go 'm b' eugcoireach e-fein.

Dean aithri thursach gheur,
 'S grad thoir air n ais na th' agad uat ;
 Dean aithri ghuineach 's géill,
 'S le Br — bh — c toilich t f héim :
 Cum agad do chuid féin,
 'S leig uait cóir an atharraich,
 Gun chlaidheamh gun dad fréup ;
 Dia, daoin', is nador tréun,
 Bi'dh ann a léig ma 'n oidhr',
 Thoir dachaidh, choibhris ceart a threud.

Craobh-sheanchais teughlaich riogh,
 Na h ioch darain-bi'dh eolach uimp' ;
 Craobh-sheanchais teughlaich riogh,
 Bi'dh map dh'i 'n iomad tír ;
 'S ma chuirir car am bí foinn,
 'S an tsnaithean dh'ireach oidhreachtóil,
 Go 'n toir fa near an fhoill :
 Ach gairmidh Dia le fgoinn,
 Chum an ionaid dhleasdannaich,
 Ceart oidhre deas an loin.

Cha 'n eil an leith-fgeul ann,
 Ach faobhadh fann mi-dhiongbhalta ;

'S i an éugcoir fhoiller th' ann,
 Do neach a bheirte dall :
 Ma 's creidimh an oan chúis,
 Chiuna nach d' fhuair e oideachd,
 Auls an teagasg a rin Luth ;
 O ma'm b' e sin an càs !
 Cum na chuir sibh fhin-sean-'air,
 Go mio-ruineach go bás ?

Cha 'n eil ar goal d'ar Ríogh,
 Ach mar air an tfiúrfaich choitchionta ;
 'S cuglach staid ar Ríogh,
 Cuairt thoirt d'a 's bhi fí :
 Go 'n d'fhogair sibh a rís,
 Le'r n iumalas fíochd a mhairteoir fin,
 Le ascaoineachd ar crí ;
 'S na dhaigh fin go d' thug oaibh,
 Do dh' Anna crun a sinfiorachd,
 Go 'n phoinfeonaich sibh luath.

O 's caol an teud a Dh——s' !
 Air na sheinn u go trì rioghachdabh ;
 Gur mealta an t aet le 'n chléóc,
 Iad ufa, na d' R——oir'n

Tha

Tha leth-cheud pears' is córr,]
 Is faigfe fuil is tagraichion,
 Na ufa 's á Roinn-corp ;
 Ba leathoireach lag, cam,
 Am mear boiriunn o na bhuineadh u,
 B' f hior iumullach 's a chrann.

O 'n culluch fin R———— D————s,
 Mac na cr—n Gearmailtich !
 'S é chairdeas rinn 's a dhaimh,
 Gaol fiaich air a chnáimh ;
 Go 'n d'fheann e finn o' r béin ;
 Ghlac is crheach an cealgair,
 'S go 'n mharb e finn g' léir :
 Na daoine cha leis fein,
 'S ann uime fin gur comas leis,
 Go d' phronnaimit a chéin'.

An leanabh nach leis féin,
 Go d' dheanta da leath chomhthrom dh'e,
 Cha tiomaichd e le a phéin :
 A chri gun tuis, gun deir :
 'S anhuil fin mar tha,
 Go d' chunt' a h uime briottainneach,

Gun mhein, gun chead go bás ;
 Q nach leis fein am páist,
 Cha ghluaist' a neach nach b'athair dh'a,
 Go fabhur no go baigh.

Greos-ort a Sh —s chaoimh,
 'S tu' 's R —'s is a athair talmhi dhuinn
 Fa'n athair neamha naomh' ;
 Gabh tlus ri d' chlainn 's bi caoin :
 'S o 's leat féin a Chlann,
 Cuir casg air croich 's air géurogabh,
 'Tha reubadh dhinn no 'n ceann ;
 'S cuir do threud fa lann ;
 'S na leig a bhi d'ar géurleanbhainn,
 Feadh garbhlaich, fleimh, is bheann.

Mo chionfa S —l —s ruagh,
 Ceart oidhr' an fhior R — dhleastaannaich ;
 Chad toir sinn duibhs' fuath,
 Go 'n cuirir fin 's an uaigh :
 Cha dean croich no tuagh,
 Glacaireachd, no creachannan,
 Gu brách ar fracadh uat ;
 'Tha 'n diog ad ceangailt fhíos,

An caigiunn ris gach annam dhinn,
Chomh-daingiunn ri Beinnfhiont'.

Och a Ri na 'n dúl,
Ne leigs' neart a ghná thar cheart ;
Oehoin aon Dia 'ta d' thriuir,
'S ann duit is lear gach cúis !
Tog dhinn a mh—c is a cuing,
'S a b áil breac, brothoch, oirceneach,
Le'n cnid chrom-fhoc thar tuinn :
'S cart go glan White-hall,
Air ciunn an teughlaich rioghoil fin,
Bha finseadh ann an tamh.

*Oran a rinneadh do dha bhodach árraid a bha
ann an Arduomorchuan, a chotharraich iad
fcin le bhi cur ri striopachas unn an aois an
ceithir-fichid bliaghna. Air fonn, Black Jock.*

CAIT am bheil tiunnail,
Na Dúchas' ann Albainn.
Go breugan, 's go bradachd,
'S go ascaoineachd earbuill ?

R' ar n ógrai 's r'ar fíeasgaich,
 Go d' fhaodair bean earbsa,
 'Tha ar bodachain fheiddeach
 Cho'-bras ri boc-earba :
 Na lodragain cheigeach,
 Is leidiche fíafag,
 Go fuiri choi' leudduriz,
 Bheuddarrach easgai ;
 Ma gheibh iad an comh-throm,
 Is lugh' air ar bannal,
 Pólda no faor,
 Go 'n dean iad a spannadh.

An urrum air chocondachd,
 'S bhroggondachd, ínsigin,
 'S air bhraifeneachd mhogach,
 Do bhodaich na tíres' :
 Gur torconda, froggonda,
 Loggaifeach. grís-fhiunn,
 Na tarraichdenich hoggach,
 'S géur bhrodach na 'm brísaibh :
 Na faighidh iad fá,
 Air nionaig air fodar,

Le bé!-mheilliridh finúcach,
 'S na búrdul do fhoddar,
 Go 'n deanadh, iad hoggraich,
 Le huinich, 's le gloggraich;
 Gun cheneal na 'n úigh,
 Ach dúifeolachd bogaidh.

Gur neonach do shean daoin',
 A bhi ar am buaireadh,
 An caileachd air tuitim,
 'S a cuillion déis fuaraich;
 A fuillion air brusgadh,
 Agus cus do dhroch thuar orra;
 Moran dhi fuilt orr',
 Agus tuisleadh na 'n cluasamh:
 Ach theirinn a cháileachd,
 Bha na 'n árdamh go 'n íslibh,
 Chaidh cruinn a dh'aon aite,
 Chuir flaillinn na 'n ísben:
 Ach tha so na shar-fhorton,
 Do m' ghoifti Gill-eusbuig,
 Fuair Aonghus mar phoista,
 Bhi broddadh a ghedd dh'a.

Bheir fo do'n Chleir oibheim,
 Agus deraraich do dh'urchaid,
 Go 'n thuit iad air riatachd,
 Frìia Ardnamorchuan :
 'S ni sgreamhoil, fìor bhiafteil,
 Ain-miannach, ro bhruideil,
 Dh'fhear' caile le biaghnaimh.
 Dhol a riarachadh úsinn.
 Cha 'n fhaidh iad, 's cha 'n iarr iad,
 Gué fios do 'n cuid úlaidh ;
 'S ann a thoil iad an riaslaidh,
 Agus piantuinne dúhuil :
 Mho-re nach iadfan
 A smirte le capa,
 Gun fhoirín d' an urchaidh,
 Gun phurgaid d' an aiceid.

Ciod e bha-rail a t' agabh
 Air tappochan óga,
 'Nuair tha sean daoine laga,
 Nan caignibh ri pogadh ?
 Na nionagan baís-gheal,
 D' an glaccadh nan crógamh ;

Fa mheinn na fear glasa,
 'S nam bracairnaich cròin-fhionn ;
 B' e fìd fonn an díombais,
 Fa 'n chliomat bhros riatach,
 Cha blá cailleach gun fioltachd,
 Go do chrìon i le ciallamb ;
 No bodach glis iónach,
 Go do robh na shean rugga ;
 Coimh-lia ris an Ròn,
 Nach e fhólas dol chuca.

Ach Aonghas Mhic-Ailen,
 Na 'n iairte an ath thein' ort,
 'S gun urchair na d' charthaidh,
 Bhiodh fìd dhuit na dheireas ;
 Go 'n i m'iridh tu seachdain,
 Air a ghoinnid do dh'úine,
 Ma faighidh tu fuasgladh,
 Gne luaidh no fhuadair :
 B' a 'n cogadh ad' cruaidh ort,
 Na'm buaidh do bhuai,
 A r' lamhach, 's air cuadal,
 Agus ruaigh-mheirg air t'fhùis ;

Go

Go 'm biodh an ruaig ort,
 Agus lua'gan air t anail;
 Dium, is mi-mheas na gruagaich,
 'S bu bhuan diut a sgannuil.

Gur neonach a fonn
 A thachair 's na bailtibh ad,
 'S mios a chinnis druim iomair,
 No urlar na 'n claison unt'.
 'S comb-dàroil na sean tairbh,
 Ri tri bhliaghannaich acuineach:
 'S go maith feur na 'n Coiren,
 Is feachd fona feur Fhaifgidil:
 Marfg air na bodachamh,
 Bhuaireidh na beirtich leo,
 Tnairgidh mà. dùbuilt,
 'S bundaiste gersminn asd';
 Le staodhrum, 's le mosradh,
 'S le bodradh n' an tailceneach,
 'S briofuirneach, froggoiseach,
 Cochullach, tapplaichion.

Tha cleachdadh mio-nadorr,
 'N drafd ann a 's tìrs',

Na h oigfhir nan co'ul,
 'S na fe'n daoine' ri fuirich;
 Fleasgaich nan torraichin
 Troim anns na ceapanna sh,
 'S na bodaich ri b'iodail
 N onag 's na plaididhichibh :
 Ach 's neonach lum, f'm
 I ad a stricadh do 'm battairi,
 Le'n gunn-ichibh gr's fhionn,
 'S gur mi-chiatogh acuinn orr',
 Ag na gunnaibh s'pliasagach,
 Giar-thronach, brach-thuiteach,
 Le'n cuilbher gun urchair,
 Gun chuimse nan glaccabhsan.

'S grann' a mhisneach do bhodach,
 Dol air chogadh 's na cùltibh,
 Gun a dhag a bhi cochda,
 Na ghlog le cion ùillidh ;
 'S chuinnser le droch mheirg,
 Teann stoipt' na dhùbla,
 Le dall-phrabadh doilleir,
 Gun choinniull, gun chrùisgen :
 Do anail droch bholtrach,
 Mar ofnach air fhailen;

'S a ghruaighion air roccadh,
 Mar arcuinn mairt arfai ;
 A chraiciunn chomb-lacunn,
 Rì pait na miolmhàgain ;
 'S a chairen le ain-fheoil,
 Air feannadh le craimhinn.

Sibhs' ata pòsda,
 S a nionagan ùiseoil,
 Go d' thuit dhuibh le h ò:do,
 Bhi an taobh sin do 'n dùthaich,
 Gabhabh uam bairlinn,
 'S bithigh sibh cliu:teach ;
 Na creiddibh bhi fàbhailt,
 Gun ar gaird a bhi dlù dhuibh :
 'Tha na bodaich mi-ghenmni,
 Le meanmn' air am buaireadh,
 Cha 'n ath iad do shean-mhnaoi,
 Do lean' bhan no ghruagaich ;
 Go 'n a ghaid iad an comus
 O deichnir air fhichid,
 'S beag iunadh an fgonnain,
 Bhi lomlan do spiolcadh.

An urram do Aonghas,
 Go deargadh le accuinn,
 Go 'n thiuntaidh e an toghar,
 Agus Ailen an t ath-toghar :
 Gur gleufta na liathainich,
 Ciabh glas na racanaich,
 Go cur, is go cliathadh,
 Cha 'n iarradh iad eachrai oir'n.
 'S mar a cuirir deagh shriana,
 Ris na fiagh-stéadan acafan ;
 'S feadar deagh ghlasán iarainn,
 A dheanamh is cearcaill dhoimh,
 A sparrar go daingiunn
 Ma chaoild' gach céile,
 'S ma iochdar gach caileig,
 Ma'n toirir orr' éiginn.

Nach neonach a spioradfa
 Chinn anns na bodachamh,
 Gun bhraon do ghne f hionn,
 Gun aon (tea) och brochana ;
 Gun chupachan ríobhach,
 Go fuarachadh dhcochanna,

Ach a phoit thoirt o 'n ghriosaich,
 Agus fineadh le lodar orr' :
 No 'm biodh uifgeachan príosoil,
 Dol a fios anns na corpabh fin,
 'S beathanna brioghoil,
 Dh' fhagadh lionta, dearg, tortoil iad,
 Ba bhrais iad na coileach,
 No buicen dearg daraidh ;
 'S na ba chreatairion coill iad,
 Dbeanadh cleamhnas ri daraig.

Nach spoth sibh na bodaich,
 Ma 'n truaill iad an talamh,
 T 'a salunn, salbirir,
 Agus nitir nan tarramh ;
 Sparramh an glocain,
 Sean clochan na stalon,
 'S fotha feammabh na pocain,
 Le 'n cochuillibh gearraibh ;
 Gu bheil iad chomh-bochoile,
 Lochdach le 'm ballamh,
 Go siolachdach (bhaistards),
 Choimh-lionor ri gainibh :

Mhoire nach iadfan
A cheangail nan caignibh,
Mar thachras air faidheach,
Do mhaddrai air ghafradh.

'S ioma te dh' f' alchas
A h aodann le tonnaig,
Ma 's terrig a bhliaghna,
O f haoisgnidh ar fgonnain;
Na mnain na laomabh,
Ag caoineadh ma 'm pollag',
Chiunn am buinnig le faoineachd,
Air son goal na sean chroman.
Gur a h oilteil an taom,
Sean daoine' an deis cromaidh;
Am bathais air maoladh,
'S an aois air an lomadh;
An-mianna feoilchlaointe,
'G an tarraing go connan:
Le gearrigin nach gear sibh
Aid' an da bholia.

Ann a maidin ar n aimfreach,
Go 'm banaibi ar solus,

N

'Nuair

Nuair th' agamh chomh-anmoch,
 Lan da lampa do dh'ola;
 Sean daorach ar n-anbrais,
 Cha 'n fhaodar a mholadh;
 Gu 'n therig ar n-aogaisg,
 'S go 'n a chaochail ar folaidh:
 Far tomamh le gaoisid,
 'S an aois air ar roladh;
 Go 'n phreasaich ar n-aodainn,
 'S go 'n dh' aognaich ar boladh;
 Go 'n tharraing an tong,
 A shaoil air ar gnútibh;
 'S cha ml ór nach do ghearradh
 eis fnaithen ar cúrsa.



Oran árrait. Air fonn, Good night, and
 God be with you, &c.

P.MILE marbhphasg air an tsaoghal,
 'S cara h-baoghalach a dháil;
 Cuibhiull an fhortoin oir'n air caochladh,
 Cha do chleachd sinn moim roimh chách;

Tha

Tha sinn anois air ar fgaoileadh,
 Air feadh ghleann, is fhracich-beann árd ;
 Ach teanailidh sinn fós ar daoine,
 'Nuair a dh' fhaodas fian go blár.

Misneach mhaith a mhuinntir ghaolach,
 'S gabaidh Dia dhinn daonnan cáis :
 Cuiribh dóchus dainginn, faoilteach,
 Anns an aon tí nì dhuinn stá :
 'S buanaichibh go sìoghoil, adhrach,
 Traisceach, uirneach, caoincneach, blá ;
 'S biobh bilis d' ealach a cheile,
 'S duinair fuas ar creuchda báis.

Ach 's feadar dhomhs' anois bhi falbh uaibh,
 A ghaidhealamb calma mo ghraidh :
 Ba mhor m' earbhas' as arfonadh,
 Go do dh' fbonadh dhuinn 's an ár,
 'S iomad ancomhthrom a choinnich
 Sinn, 's an choinnimh bha gun ágh :
 Ach gabhaidh mis' anois mo chead dhiot,
 Uine bheag ; ach thig me trá.

Leasaichidh me fós ar calla,
 Churainnibh gun fheall, gun fga ;



A dhilfi dlíodhach, rioghóil, treuna,
 A dheanadh éuchd ri uchd na 'm blár :
 'S cinn is coluinn chuir 'o chéile,
 Sinn', 's sibh-fein a scardh fá ;
 Ach togabh fuas ar misneach gleusta,
 'S cuirim f fein r' ar creuchdamh plásd.

G. A mhoire sinne a t' air ar céusadh,
 Air dhí céille, sinn gun cháil :
 T—— St—— Mac R—— S——,
 A bhí na eiginn anns gach cás ;
 Gur h é fin a rinn ar léireadh,
 Gur a féadar dh' a go fág :
 Sinn na dhéigh gun airm, gun éididh.
 Falbh 'n ainm Dhé ; ach thig a ghraigh,

Ar míle benach d na d' dhiaigh,
 'S Dia do d' ghle'gh anns gach áit' :
 Muir is tír a bhí choimh-ro dhuit :
 M' uirni ghear leat fein os áird ;
 'S go do fgar mío-fhorton déuach
 Sinn o cheile, 's ceim roí' 'bhás :
 Ach foiri libh a mh——c R—— S——
 Shúgh mo-chéille thig gun cháird.

Cháil

Chaill sinn ar sluir, 's ar buill-bheirte ;
 Dh' fhaibh uainn ar n achdair-báis ;
 Chaill sinn ar compas, 's ar cairtíon,
 Ar reil-iuil 's ar beachd gach la :
 'Tha ar cuirp gun chian, gun chalan,
 Sinn marr charcaisich gun fá :
 Ach gabh us' a ghradh do t astar,
 Dean gleas taipi, 's thig gun dail.

P. Brannachd go léir le Cl—n-D——d,
 Sibh a do' fhoirín or'm na m' chas,
 Eilir o'lenibh, is mhoir-thir,
 Lean sibh deonach, rium gach trá :
 'S ioma beinn, is nuir, is mointeach,
 A fhaubhail sin 'ir chorfa báis ;
 Ach theafraig Dia sinn air fuar-fhoirneart,
 Na 'n con frónghao'ach 'bha 'ir fail.

Sibh a rion fa laimh na Tríonaid,
 M-se a dhíon o mhio-ruinn chaich :
 Mo dhearg naimhde, neartor, líonor,
 Cuir a lion feadh ghleann is ár :
 A mhead 's a thaibhin sibh d' ar dílseachd,
 'S coir nach dí-cuimhnich go brach ;

A bbarr, gur fìbh is luath' fhìn rium,
Toic an tìc 's an Talamh-ard.

G. Ochan, ochan, cruagh an dearmad,
Bai 'g ar tearbadh uaibh gun bhàs :
B'i 'n fhoir éibhinneschd, 's am beirteas,
Bhi d' a t fhaicinn gach aon là :
B'ìdh ar ruisg lan tim a frasadh ;
Ar cri lagchùifeach gun chàil,
Go 'm pill us' a rìs air nais oir'n.
Beannachd leat le neart ar gràidh.

P. O tiormaichibh a fuas ar fúilin,
Chomuinn rùnaich 'fuair ar ciàdh,
B'ìdh fìbh fàs, maoiniach, muirneach,
'N ar gàird dubailt' ma White-hall,
'Nuair a bhio's an Reabail lùbach,
Ri bog chrùban feadh na 'n carn,
Go 'm bi fìbhs' an caithrim ciùrta.
Iasdoil, lu'-chleasach, l'è'n àigh.

Oran

*Oran do an gairir, am Breacan uallach. Air
fonu, Hei an Clo dubh, ho an Clo dubh, hei
an Clo dubh, b' fhear an Breacan.*

B' Fhear lium breacan uallach,
Ma m' ghuaillibh, 's a chuir fa m' achlais,
No go do gheibhinn cota;
Do 'n chlo is fearr thig a Sasgunn.

Mo laochan fein an t éididh,
A dh' fh'eamadh an crios d' a ghlasadh,
Cuaicheneachadh éilidh,
Déis éri go dol air astar.

Eilidh cruinn na'n cuaichen,
Gur baghail an t earradh gaisgeich;
Shiubhlainn leat an fuarain,
Feadh fhuaireann; 's ba ghasd air faich u,

Fíor chulaidh an tfoigh'd-fhir,
'S neamh-ghloiceil ri uchd na caismeachd;
'S ciatoch 's an adbhans u,
Fa shrantraich na 'm píob 's na 'm brattach.

Ch^a

Cha mhios anns an dol fìos u,
 'Nuair seòbar a duille claisich;
 Fìor earradh na ruaige,
 Go luas a chuir anns na casamh !

Ba mhaith go fealg an fhléigh u,
 'N am éir do 'n ghréin air creachunn;
 'S dh' fhalbhainn leat go lathar,
 D'adómnaich a do 'n chlachan.

Laighinn leat go ciorboil,
 'S mar earbaig go 'm briosgoinn grad leat,
 Na b' ullamh air m' armachd,
 Na dearganach 's mofgaid ghlagach.

'N am coileach a bhi dùrlan,
 Air stùcan am maidin dhealta.
 Ba gh' sta t fheim 's a chùis sin,
 Seach nàutan do thrustar cafoig.

Slaubhlainn leat a phosadh,
 'S far f'ornein cha fhrosinn dealta;
 B' i sin an tsunach bhoidheach,
 An òghbhean bha mhor a tlachd dh'i.

B' aigiontach

B' aigiontach 's an choill u,
D a m' cheireadh le d' bhlás 's le t f hafga,
O chathudh, is o chríon-chur,
Go 'n diona tu me ri frasachd.

Air uachdar gur a fgiombach
A laigheadh a fgiath air a breacadh ;
'S claidheamh air chríos ciatoch,
Air fhiaradh os ciunn do phleata.

'S deas a thigeadh cuilbheir,
Go fuilibhiorra leat fa 'n asgcuill ;
'S a dh' ain-deoin uifg' is urchaid,
Na tuilbheim go 'm bioch ar fafga.

Ba mhaith anns an oich' u ;
Mo loinn u mar aodaich-leapa :
B' fhearr lium na 'm brat lín u,
Is príofóile mhín tha 'n Glas'cha.

S' bagonta grinn bóidheach,
Air banais is air nód am breacan ;
Suas an éileadh-fguaibe,
'S dealg-gualainn ag cuir air fásdaidh.

Ba mhaith an la's an oich' u,
 Bha loinn ort am beinn 's an cladach,
 Ba mhaith am feacd 's a síoth u :
 Cha Rìgh a fear a chuir as duit.

Shaoil leis go do mhaolaich, fo
 Faobhar na 'n Gaidheal taippi ;
 Ach 's ann a chuir e géir orr',
 Na's héurra no deud na h ealltainn :

Dh' fhag e iad lán mío-ruin,
 Choi'-ciocrasach ri coin acrach ;
 Cha chaisg deoch an íotalh,
 Go b' fliònte, ach síor fhuil Shagfunn.

Go spíon sibh an Crí asainn,
 'S ar brollaichion síos a shracadh,
 Cha toir sibh asainn l'——,
 Go bràch gos an téid ar tacadh.

R' ar n anam' tha e fuaite,
 Teann, luaite cho'-cruaigh ri glason ;
 'S uainn cda' n fhaodar fhuasgladh,
 Go 'm buainir a fear ad asainn.

Cleas na mnai-fiula,
 Gheibh tuillinn ma' 'm beir i a h'afaid :
 An ionad a bhi 'n dium ris,
 Go 'n dúbuil d' a fear a lasan.

Go d' chuir sibh oir'ne buarach,
 Thiugh, luaite, go 'r fatbh a bhacadh,
 Ritheidh finn chomh-luaith',
 'S na 's buaine na feigh a ghlafraich.

Tha finn 's an tsean nádor,
 A bhá finn roimh am an acla ;
 An pearfanna 's an intinn,
 'S 'n ar riogholachd cha teid lagadh.

'S i 'n fhuil bha 'n cuisl' ar fin'ridh,
 'S an infgin a bha n' an n aigneadh,
 A dh' fhag dhuinne mar dhíib,
 Bhi rioghoil. O fin ar paidir!

Mallachd air gach feorsa,
 Nach deonaicheadh fós falbh leatfa,
 Cia dhiu bhiodh aca cómhach,
 No cómbhuist, lom go 'n craicinn.

Mo chion an t àg fearragha,
Thar farràige chaidh uainn air aftar :
Dúthrachd blá do dhúcha,
'S an uirni go lean do phearsa.

'S go d' fuair sibh lamh-an-uachdar,
Aon uair oir'n le feorfa tappaig,
An donus blàr ri bheofan,
Ni feoladair tuilleadh tappaidh.



Oran ùr. Air fonn, Black Jock.

O T—— mhic Sh——,
Mhic Sh——, mhic Th—— !
Leat shiubhlainn go h eadtrom,
'N am ébhich 'bhi marfal,
'S cha b' ann leis a phlàigh ad,
A tharmaich o'n mh—c.
Bheireadh creiddibh is reuson
Oir'n éri mar b'àbhaist,
Leis an ailleagan cheatoch,
'Shliocbb éfeachdach Bhàncho :

Mo

Mo ghragh a ghruaigh àluinn,
 A dhearfadh or'm stuirt.
 U'g iomachd go fúrdoil,
 Air tús a bhatail,
 Cha fhroisinn aon drúchda,
 'S me dlúth air do shailibh :
 Me eidir an talamh
 'S an t aeir a feoladh,
 Air iteoig le h aidhir,
 Misg-chath, agus fhólais ;
 'S caismeachd phìob'-móra,
 Bras-throiceadh am puirt.

O 'n éibhinneachd ghlórmhor,
 An t-fòlais a b' airde !
 Gar líonadh do spionnadh,
 Air flinneinibh Th——,
 Go 'n calcadh su àrdan
 Ann càileachd ar cuirp :
 Do làthaireachd mbórchuiseach,
 Dh' fhógradh gach fàillinn ;
 Go 'n tiuntadh tu feodar
 Gach feola go stàillinn,

'Nuair fheal'mait go fanntach,
 Air faurra do ruifg.
 Go ghnúis torrach do chruadal;
 Do dh' uaisle, 's do naire,
 Nach taifeicheadh fuathas,
 Roi' luaidh do nàmhad :
 'S mar deanadh fir fhagfann
 Do mhealladh, 's do thréigfin,
 Bhiodh an crún air a spalpadh,
 Le d' thapadh air S —,
 A dh' ain-deoin na béiste.
 Leis an d' érich na h uile.

Go 'm b' fhoirmeil lium torman
 Na 'n organabh aluinn !
 'S tein' eibhinn a lasadh
 Go bras-gheal air fraidibh !
 'S na croisibh ri h àrd-ghaoir,
 Mhóir 'Th——ar Prionns' !
 Gach uineog le foineal
 A boifgeadh le dearfadh,
 Le folus na 'n coilibh,
 'S deas meigh'dionn d'an smùladh ;

'S gach nì mar a b' arrai
 'G cuir fáilt air le puimp!
 Na canoin ri búireich,
 'S iad ag stúradh an fháilidh,
 Ag cuir crith air gach dúthaich
 Le muiseag na 'n Gaidheal;
 Agus sinne go lú'-cheasach,
 Mùirneach lan àrdain,
 Am marfáil go mùinte,
 Ard-shuntach m' a shailibh;
 'S gann bha chudum 's gach fear dhian
 'Tri chairteil a phuint!

Oran Bacheil. Air fonn, The bucket you want, &c.

HO rou mo bhobug an dram,
 Ho rí mo bhobug an dram,
 Ho rou mo bhobug an dram,
 'S e chuireadh an foddan na m' cheann.

Ho rou ghaolack an liunn,
 Ho rí mo ghaolach an liunn,



Ho rou mo bhobug an liunn,
'S e dhùisgidh dhùinn urram gach foinn.

Och óch ! mo shólas am puinns,
Ho rou mo shòlas am puinns,
Ho rí mo shòlas am puinns,
'S tu chuireadh an togail fa m' chuim.

Fheara 'n ar fuighe ma 'n bhòrd,
Le'r glaineacha crioghoil 'a ar dór,
Na leanamait righin air òl,
Ma mill sinn ar bruighinn le ból.

Na toftachan figgeanta fial,
'G an aiseag go rige mo mo bhial ;
Ba mhireagach stuiggidh, is triall,
Am mas fàl le ciogguilt roí' m' chliamh.

'S tu chuireadh na curaidh' 's an tfluagh,
'N am cogaidh ri h aodainn na 'n ruag,
Go 'n olaimit sgailc dhiot go luath,
Ma sguidfemit flacain a truail'.

'S tu dh' fhaigadh fìnn taippi 's an toir,
 'N am tarraing na 'n glaf-lann ri froin,
 'Nuair thilgte na breacain do 'n tflògh,
 'S a truail, bheirt amach claidheamh-mór.

Go tu mo leannan glan ùr,
 Cha phòg me go dílinn u 'n cùil;
 Ach phógainn, is dheobhlainn u rùin,
 Nuair thig u 's Jacobus na d' ghnùis:

An t ainm fìn is fearr ata ainn,
 'Ainm Sheimis a chuir air do chean;
 S e thogadh a fogan fa m' chaint,
 'S a dh' fhaigadh go blasda mo dhram.

Fadaimit teine beag fhìos,
 Na lafraiche ciuin a nì grìos,
 A gharas ar claguinn, 's ar crì,
 'S dh' fhògras ar n airfèal. 's ar fglòr.

Gur tu mo ghlaicneag ghlan lom,
 Mo leannan is cannaiche fonn;
 Go d' rinne ru dh' fhaicmainn na 'n tonn,
 Gur mòr tha do cheanal na d' chom.

O fair a ghaoil channaich do phóg,
 Leig clannadh d' a t anail fa m' sbróin,
 Gur cubhrai lium fannal do bhóil,
 No tuis agus mire na h Eorp.

O aisig a ghlaine do phòg !
 Cuir speirid n' ar teangamh go ceol ;
 An íocshlainte bheannaichte choir,
 A leasaicheas anum is feoil !



*Marbhrainn a rinneadh do pheà Colum, a
 mharbhadh le aubhag.*

'S Turfach mo sgeul ri luaigh,
 'S gun chách d' a 'd chaoi,
 Ma bhás an fhir ba leanaboil tuar,
 S da mheanbh ri chlaoi.
 'S oil lium bás a Cholum chaoimb,
 Nach b' anagrach gnás,
 S thuitim le madadh go 'm béus,
 Dobhran na 'n cárn.

'S tu's truaidh linn do bhás na 'n éan ;
 Mo chrágh nach beo,
 Fhir a b' iteagach. miottagach triall,
 Go ba mheirbh do threoir :
 B' fheimeil' do Naoi na cách,
 'N am bhárcadh na 'n fhuagh,
 Ba tu 'n teachdair' gun feach'ran d' a,
 'Nuair thraigh an Cuan :
 A dh' idreachdainn do dh' fhalbh an tuil,
 Litir gach fear ;
 Dúbhull is Colum go'n chuir
 Deagh Naoi thar lear:
 Ach chaidh Dubhull air feacharan cuain,
 'S cha do phill e riabh;
 Ach phill Colum le iteagaich luath,
 'S a fhreagra na bhial.
 Air thús, cha d' fhuair e ionad d' a bhonn
 A seafadah e ann,
 Gos do thiormaich Díle na 'n tonn,
 Far mullach nam beann :
 'S ann sin, a litirín leagh an duine bha glic,
 Go 'n thiormach a bhailc,

'S go faigheadh a mhuirichinn, cobhair na'n
teirc,

Agus fuaigladh na'n airc,

Le neart cha spúilte do niod,

Go do thigte d' a d' fhlad ;

Bhiodh do chaiséal fa bhearrabh na'n creg,

Ann an daingnichibh rag :

Bha do mhodh siolaich air leath o chách,

Cha togradh tu suas,

Ach a durraghail an taca ri d' ghrágh,

'G cuir cogair 'n a cluais.

Cha do chuir u duil ann airgid no spréigh,

Na féist am biodh fúgh,

Ach spioladh, is criomadh an tsíl le d' bhéul ;

'S ag ól a bhùirnn :

Aodach, no anart, síoda, no fról,

Cha cheannachhadh tu 'm bú :

Bhiodh t éididh do mhín-iteacha gorm,

Air nach drùidheadh an drúchd :

Cha do ghabh u riabh paidir no créud,

A ghuidh na'n dùl ;

Gaigheidh, cha'n eil t anam am péin

O chaidh tu 'nunn

Cha

Cha 'n e gun chiste no anart bhi comhdach do
chré,

Fa lic anns an úir,

Tha mise go cruaiigh e, niu 'g acain go leir,

Ach do thiutim le cù.

*Marbbrainn Máiri nian Ean Mhic-Eun, do 'n
gairte, an Aigionnach. Air fonn, Pic-
baireachd.*

THA me craiteach tinn,
'S Máiri ghrinn bodag ;
An t éag air a toirt dbinm,
Anois dint fa chlodamh ;
'S ioma fearrabhall chinn,
Cearclach, féitheach slim,
A thiolaigidh na d' chill,
'S cul do chinn air fodar.

'S ann agad fein bha ghibht,
Eidir dha bhith do chos' ;
Gur lionar fleasgach glic,
Ba rionnchruaigh, bliochdach dos,

Chuiread

Chuireadh air bhallaichrith trie,
 Le cachbhaig cruinn fa bhrot,
 'S t anail ri each choi'-brifg,
 An gallachrann gnìomh na throt.

'S ann agad fein tha pheifg,
 Chinn mor le fgreib na 'n clap;
 Le ciogladh bhod ri d' fgeig;
 'S le sìor bhleth ghreadan fhlat:
 Na d' cheal gur minig theac,
 Crann-mór le stagh, 's le bheirt:
 Tri cheud uair go 'n spregg,
 Go 'n d' fhail do gheid 's go 'n mhaic.

'S ann agad fein tha 'n eig,
 Gann oirleach bheag o d' noig;
 Le ball chomhrag ri creig,
 Chuireadh long bheag air fìod:
 Da fhichid bliaghn' man heist,
 Go 'n bhreo do chroit, 's go 'n ghrod;
 Gur iomad fear a cheig,
 'S a bhrod le cead do roig.

An tógurach gheal-dhonn,
 Nach ro' crom, no paiteach,
 An tric do mhoglaich sgonn,
 'S paire lom do chlachabh:
 'Nuair a dhuifgt' t'fhonn,
 Go b' ann air sgáth na 'n tom,
 Go 'm biodh ma thárr do bhronn,
 Galon ronn da fhraddadh.

Go scriobhar t airm go glic,
 A fics air do lic gun stad,
 Da bhrill na 'n crois air pit.
 'S magarla fic na 'n glaic,
 Air (feild) do phlaide bhric.
 Chinn tiugh le ftiorc-luagh-chas:
 B' e 'n dol gun rath, gun flioc,
 Bhi cur deagh fhil na d' chlais.

'S iomad oig-fhear bà,
 Ann an aird a fhogain,
 A fháth a fhleagh na d' lod' e,
 Leis am b' fhearr am bás,
 Na dol a rís na d' dháil,

Eagaí

Eagal go 'n grad bháit' e,
Am measg pláigh do rocan.

Suilin an aite na 'm bod,
Umad a fliadh ma feach;
Bafan an ionad na 'n cloch,
Anois d' a d' phostadh: mo chreach;
An uaigh an ionad do nochd,
Bhi 'nois d'a cladhach, 's d'a treach;
A spaid an ionad na 'n stob,
B' ábhait na d' fhlochd dol asteach.

'S ioma lasag chruaigh,
Bhiodh ma m' luaighs' an Uibhist;
Eidir Seile bhruach,
Bun-na-Stuagh, 's Lochuthuirn,
'S brath bhi ac' Dialuain,
Bhi d' a d' chuir 's an uaigh:
Banaltrom bhod cruaigh;
Fior chliath-luaigh na 'n triuthas.

'Taing do Chlann-ai-Leoin,
Rinn cosg mòr ri t fhalair,

Chuir

Chuir tharad da chloich mhòir,
 Agus fóel do 'n talamh;
 Na h eolaich rinn a chóir,
 Am pòr ba toil leat beo,
 A chuir mar chumhdach córr,
 Ar muin ceis choir na 'n tairr-iall.

'S mis' th' air mo bhioladh a nochd,
 'S mo chrí ri ean-bhualadh lag;
 Ri gul, 's ri cionar go bochd,
 Fa sproc, le imni gun stad,
 Ma 'n tuggarraich dhoinn dhol 's an tìlochd;
 'S fuar phloc ag cúmhach a taisg.
 Do 'n chinneadh shàr-bhuailteach le hog,
 Sgleogadh pit bhog le fod mhag.

B' fhearr go bithinns'am chrùbas,
 'S me air cùl do chiste;
 Leiginn fann-ghlaidh thurfach,
 'S bhiodh mo shuilin filteach;
 'N am bhi dol do 'n uir ort,
 Sheanachaisinn mo runsa,
 Amach a Teughlach Mhuideort.
 Culaidh rúsgadh phioftol.

Cnottag do dheiridh do stoc,
 D' a cragadh le fairche cruagh, rag ;
 Le loimd do sheileir bhiodh scop
 Coipte, go t imlic le glag :
 Chluinnte fead-ghaile le glog ;
 Rumaladh brilleocach na d' lag :
 B' e t orgain ceolor an gog,
 'N meallgradh sprilleocach do chnag,



Moladh air deagh bhod.

THA ball-ratha finte riut
 A choisinn míle buaigh,
 Sar-bhod iallach, accuinneach,
 Rinn-ghœur, sgaiteach, cruagh,
 Uilleach, feitheach, feadanach,
 Laidir, seasbhach, buan,
 Beodha, treorach, togarrach :
 Nach diultadh bog no cruagh.

Oran

*Oran do 'n gairir, Tinneas na h urchaid. Air
 fonn, Tha me-shinn suarach ma ghruaman an
 tsean duin', &c.*

GO bheil Tinneas na h urchaid,
 Ar feadh Ardna——n,
 Ri fìor ghabhail phurgaid,
 Chuir tururaich na 'n cean orr'.

Na fìr lan do 'n ghalar,
 Go rig' a snìor-cailleach;
 A fearrabhuill air faileadh;
 Grad chailidh iad feamm ris

Na mnain air fgiolagh;
 'S an airnion air fileadh,
 An clap air am milleadh;
 'S am brilleinibh feannta.

An Cogois d' an criomadh;
 'S am mionach d' a fginneadh;
 A fuilin d' an dinneadh;
 'S am binid air teanntadh:

An críodha d' a bhíoradh ;
 'S an tilgidh d' a shíreadh,
 'S a laigfe d' a philleadh,
 Go minig d' an an-toill.

Teudan is gusguill,
 D' a tharraíng o 'm buffamh ;
 'S am meillion ro ruiteach ;
 'S am pluicion lán fleamhnain :

An craicionn d' a fgreaggadh ;
 'S an éarrach air peafgcadh ;
 Múir ghágach lán teasa,
 Mar ghreaddagh na feanntaig.

Thig oirbh eas-shlaintibh coibheach,
 Bolgach, pláigh, agus cloimhin ;
 'G ar sgrios, is 'g ar clomhadh,
 Mar eich bhrothach bhio's feanta.

*Oran air sean aois. Air fonn, The pearl of
the Irish nation.*

CHA tog mise fonn,
Cha 'n éirich e lium,
Tha m' aigneadh ro throm fa éislin ;
An crìodh a ta m' chom
Mar chloich bhiodh na deann,
Air tuitim an gleann nach éirich ;
Tha gaisgeach nach tiom
Oir'n ag cogadh, 's a strí,
Nach urrain a chui bhi ré rinn,
O 's treas e no finn,
'Theid leis an claoi,
'S cha teasraig aon ni fa 'n ghréin finn.

Cha chùis, ùr 's i dearbh
Bhi 'g iunndrainn na dh'fhalbh,
Ar cruitheachd, ar dealbh, 's ar n éagaisg,
Ar cumachd, 's ar dreach,
Ar spionnadh, 's ar neart,
Ar cur an am gleac no fréupa ;
Mar a sgaoileas an ceo
Thar aodann an fhéoir ;

Mar a chaochlas na neoil 's na spéiribh,
 'S ann th' an ois a teachd oir'n,
 Cumhach, caointeach lan broin,
 'S neamh-shaoireach r' a leon an te fin.

Aois odhar gun bhrìgh,
 Tha 'gar toghar go cill,
 Dh' fhagas bodhaig a chinn ro éididh :
 Aois bhodhar nach cluinn,
 Gun toghaidh gun fuim,
 Gun char foghainneach strì, no stréupa ;
 Aois aiceideach thinn,
 Gun tagfa, gun chli
 Gun ghaifgeadh, gun spád, gun spéaraid ;
 Lan airsteil is craigh,
 Gun aidbheil bhi slán ;
 Gun aon neach 'g am bheil cás do d' éiginn.

Aois chasadach gharbh,
 Cheann-trom, chodaltach, bhalmh,
 Ann an ion 's a bhi marbh gun éirist u ;
 Cha ghluais u ach mall,
 Agus cuail ann do laimh,
 Dol mancuaire air gach ault is featha :

'S tu nach guidhir go brách,
 Cha chuidh dhuit e,
 Geall rithe, no fnamh, no léime.
 'S ann tha fibhras is crágh,
 Ag t iarraidh go bás,
 Ni 's lionoir no pláigh na h Eipheid.

Aois chíanoil ro-bhoc,
 Ri caoi na rug ort,
 Dimbrígheil, gun toirtt, gun spéis u :
 Do luchd commuinn is gaoil,
 Fa chomruig an aoig,
 'S gun air comus a h zon diu éiri :
 Dh' fhalbh t airneis, 's do chuid,
 Dh' fhalbh flainte do chuirp
 Thig ort fállinne tuigs' is réasoin ;
 Thig dio-cuimhne, thig bàl.
 Thig diobhonas d' a,
 Thig mío-loinn do chairde fèin ort.

Aois ghreannach, bhoc thruadh,
 'S miosa fealladh is tuar,
 Mhaol-sgallach, gun ghaurg, gun dèadach :
 Roc-aodannach cruaidh,

Preasach,

Preasach, craicneach, lom, fuar,
 Crubach, crottach, gun ghluasad cèime;
 Us' a loghair na spìoc,
 Bheir na subhailce dhinn,
 Co 's an domhan le 'm binn do shèisidh?
 Aois ghliogach gun chàil,
 'S tu 's miofo no 'm bàs;
 'S tu 's tric a rinn tràill do 'n trèan-fhear.

Aois sheachdi lan bròn,
 Gun riobhadh, gun spòrs,
 Gun teilintinn ri ceol d' a èisdeachd:
 Roib-fhiafagach glas,
 Air dhroch sheasmh-cas,
 Leisg, seottoil, neamhghrad go èiri:
 Cha 'n fhullig u fuachd,
 'S olc an urr' u 'n cas cruagh,
 'S e do bhuinnig an tuath' 's an dèirce:
 Cha 'n eil neach ort an tóir,
 Nach e aidbheil am beòil,
 Gur fada leo beo gun fheim u.

Aois uaine 's olc dreach,
 Or'm is fuarrach do theachd,

Cha

Cha 'n eil tuaireisgeul ceart fa'n ghreim ort ;
 U gun mhire, gun mhúirn ;
 U gun spiorad, gun fúrd ;
 For an cruinnich a chúirt cha tèid u ;
 Aois chairti 's olc greann ;
 Aois aicceideach mhall ;
 Aois phrabb shuileach dhall gun learfainn,
 Cais feargach gun fúgh ;
 Lan farmrid is tnù,
 Ri fear meanmnach bhio 's luthor, gleusta

Faire, fair' a dhuin' oig,
 Cia do bharondos mòr ?
 'N i do bharail bhi beo 's nach èag u ?
 Go d' tha 'n faoghal 's an fheoil,
 Comhaontach na 's leoir,
 Air do chlaonadh o choir, go b èugcoir ;
 Comh-fhad 's a tha 'n dàil,
 Thig ort teachdair' a bàis,
 Na creid facall gur fàistín bhrèig e ;
 B' dh do ghaird ort gle chruaigh ;
 'Tha do nàmbaid mancúairt ;
 Cha tigh cràbhaidh an uaigh an tèid u ;

Ach àroch gun tuar,
 Chnoigheach, dhaolagach, fhuar,
 Ann an càirich iad suas leat fèin u;
 Chomb-mor 's tha do bheachd,
 Do d' fòir cha teid leat,
 Ach bordain bheag fhait' is léine;
 'S e cùram is mó,
 Bhi dol dh' iunfaidh a mhóid,
 Go toirt cuntus an còir, 's an eugcòir.
 For nach seasamh do nà,
 Dhuit aon dad do t fàioch;
 'S e 's cuis eagain bhi 'm prìoson eigin.

The Marquis of Montrose's lines upon the
 death of King Charles I.

GREAT! good! and just! could I but rate
 My griefs, and thy too rigid fate,
 I'd weep the world to such a strain,
 As it should once deluge again. (plies,
 But since thy loud-tongu'd blood demands sup-
 More from Briareus' hands, than Argus' eyes,
 I'll sing thy obsequies with trumpet-sounds,
 And write thy epitaph with blood and wounds.

Translated.

Translated extempore into Gaelic. By —.

A Thi mhòir, mhaith, cheart !
 Nach b' urra mise luach,
 Mo bhrona féin,
 'S do dhana géur an-truaghs',
 An soaghal ghuilinn
 Le caoi, 's le tuiribh cruaidh,
 'S a dh' ath-tharraiginn tuil
 Thar mullach bheann, is chruach :
 Ach o 's mo tha teang'
 Ard-fhaclach t fhal' ag sgairt,
 Air laimhin Bhriarius,
 No fuilin Arguis thais,
 Caismeachd t fhalaire feinnim
 Le fuaimnich floc,
 Seriobham do mharbhrainn
 Le fuil chreuchd-dhearg na 'n lot.

Lines wrote by the Marquis of Montrose when
 under sentence of death.

*LET them bestow on every airth a limb,
 Then open all my veins that I may swim*

To

*To thee, my Maker, in that crimson lake ;
 Then place my parboil'd head upon a stake ;
 Scatter my ashes, straw them in the air :
 Lord, since thou know'st where all those atoms are,
 I'm hopeful thou'lt recover all my dust,
 And confident thou'lt raise me with the just.*

Translated extempore into Galic. By —.

AIR gach beneig
 Cuireadh iad dhiom cnaimh,
 Mo chuislibh sgaoileadh,
 Iad 's go faodainn snamh
 Do d' ionsaighs', chruth-ai-fhir mhóir,
 'S an lochan ro-dhearg lans',
 'S mo chean leath-bhruicht
 Air barr ard-stuib biodh fáit' ;
 Sgappadh iad mo luath',
 'S an aer fhuar na stur :
 Dhe o tha fios agad
 For bheil gach dadmonn dhiu,

Tha

Tha me 'n lan-dòchus
 Go tiomasaich u fòs m' ùir,
 'S a meafg do shluagh
 Go 'n tog u suas me d' chùirt.

*A passage of Montrose's speech to the parliament,
 translated extempore into Galic. By —*

'S Ma fagadh Dia mo chorp,
 'N ain-mheadachd chórr,
 'S go 'n gearrt' am mhíle million
 Píosa m' fheoil,

Ais-leath mo rioghachd,
 Bhi d'a dion 's a chòir;
 Go 'm b' e mo mhiann,
 Mo roinn am mhiribh beo,
 Air barr gach stiobla,
 'S chroise cian na h Eorp.

Dh' ain-deoin mío-ruin,
 'S fuil-íotach dian luchd gó,
 Theid m' anam prìseil
 Suas gun phian go gloir.

*Oran air aisling a bhrnadair duin'-uasul arraid,
go roibh tuil ri tighin thairis air fionramachd
Earraghaidheal, air son iad a dh' eiridh, &c.
Agus 's e 's ainm do 'n oran, an Airce. Air
fonn, Tuitir Ile b' ainm do 'n fhear, &c.*

DIaidh dhombh tuitim ann mo chadul,
Chonncas ailig chuir or'm curam,
Guth 'g am mhofgladh suas go sgairsteil,
Dol air theachdaireachd 'nuair dhúisginn.

'S go d' chaigh me 'm shuain go h órdóil,
Mar ba chóir do 'n h uile críostai,
Chonncas brúadar do dh' ion bócan,
Chuir air bhall-chrith m' fheoil, is m' fhiocla.

Gur he e Brigadier Caimbeul,
A mharbhadh an abhar R—— S——,
Shummoin mise a rair am chadul,
Go air theachdaireachd 'nuair dh' eirinn.

Do' earb e rium esin a righin,
Alastoir críodha lean deonach,
Ris an standard sin Ph—— T——,
Dh' fhuilgeach bas ais-leath na córach.

Fear

Fear Airdhiginis an t ármunn,
 Tha me 'g rádh, 's cha neach eile,
 'S go d' shuibhail u an Eorp, 's an Aifé,
 Fhìr th' am chláistinn chaoi na ceil e.

Dh' éarail an guth labhairt ri'fin,
 A chlisgeadh fios chuir air saoramh,
 Dheanadh gun fhail inn deagh árdroch,
 Roi'n tuil ghàbhai bha go taosgadh.

'S amhuil so a labhair mise.
 Gun gne chuir ris, no thoirt uai;
 Dh' éarail me air go geur, sgairteil,
 Dol ma 'n teachdaireachd ri luaitheir.

Agus, 's amhuil so, duòhuirt an guth.

A Naoi Chaimbùlaich an áigh,
 Dean Airce dhuit-fein abhio's pailt;
 Sábhail do theughlach go luath,
 Tha an tuil-ruaigh a teachd air nàis.

Cha ruig i leas a bhi ro mbòr;
 'S na boidh i idir beag;
 Ceathair cheud lamhchoille 's a dhà,
 'S biodh i ehomláidir ri creig.

Saor o theaghlach Lochnaneala,
 'S càil eile do dh' fheerabh coire,
 Na leig duin' a 's teach 's an loings',
 A ghabh unfa dh' ionntos R——D—fa.

Pòir do gach feorsa 's fearr,
 As gach mear a chinn o d' floc,
 Thoir cuideriut anns an Airce,
 Tha muir báite ri teachd ort.

Na gaidheil le 'm b' ainnimh bhi rioghoil,
 Cha 'n eil nìo thlachd againn riu;
 Ach sibhs' d' am b' abhaist bhi dìlis,
 Thoill sibh cíos thoirt dhibh, 's ar bruthadh.

Tog do d' mhousgaid, 's cuir ort furd,
 Air Airc' ur a dheanamh suas,
 Thig an tuilbheumfa chomchas,
 'S a thig fras a faoilleadh fuar.

Tha diudhultas le guth àrd,
 Mār bha fuil Abel 's an spéir,
 Ag uirni, 's ag iolach go h àrd,
 Gort is pláigh theachd air gach crè:

Air gach cre a dhearg a lamh,
 Anns na rinneadh oir'ne bhruid;
 Do chreachadh, do losgadh, 's do dh' fhaing-
 neadh,
 'S cha chall linn marbhadh, ach murt.

Tbig fo chomhas ri beimfleamha,
 Scrothaidh e leis gach ni thachras;
 Gach neach tha go fmior na réabal,
 Lomaidh e gèur o na clachamh.

Bàrcaidh an tuil 'nuair nach faoil u,
 'S maith a dh' fhaoite gur h ann a niu;
 Tarr leat do dhilse, 's gach caraid,
 'S Barrnacara fag amuidh.

Na tugadh dio-chuimhn' no moufgaid
 Ort, Loudon fhagail an dearmad,
 'S fear eil' a ni 'mach am poire,
 Go ba throiteir gheibh e tearmad.

Thoir dhachaidh Dubhul, is Eain,
 'S gach fear tha dliaghach dhiut teafrag;
 'S do gach teughlach eile càraid,
 Go modh-sìolaich fhagail beithir.

Na toir neach air bord do d' lestir,
 Ach póir do fhleasgaichibh calma;
 Na leig gne eanlai a 's teach ort,
 Ach go teachdaireachd do Chaluman.

Ceangail cu, cat, is clach-mhuillinn,
 Ma mhuineal burroil Mhic-Nibhean,
 'S tilg a fìos e le neart cudum,
 An craos flugganach na dilionn;

Air neo, ma 's e do thoil fein e,
 Cum agad e go feim fìach;
 'S biodh e cuideiris a Chaluman,
 Go 'n cuirt air falbh iad nan diais.

Cum ri Sir Donnchadh an caibin;
 'S buin go coir ri Inveraw;
 'S o bhio 's tu pailt do dhimh fhrancaich,
 Cum gun taing riu casg am paghaidh.

Ma tharras tu fear Choirechunna,
 Na fàg fa chuntart na 'n tonn e;
 Thoir air bord a 's teach an duin' ad;
 'S buiu ris urramach neamhlompais.

Ma dh' fhairies tu Caiptin Donnachadh,
 Am measg ag tromlaich d'a d' righin ;
 D'a t atach ag iarraidh buird ort,
 Ciull lo fùrd a 's teach na d' chri e.

Gach aon duin' eile do 'n teughlach,
 Na bi meobhla riu na d' chriodha ;
 'Thoir dhoibh teine, leab', is ardocht,
 Deoch, is failte, is moran biaigh.

Tha foigh 'deir agus an criostai,
 Ann aon phearsainn ghrinn 's an Chaiptin ;
 'S do phoncamb rioghoil cho'-luchdor,
 Chaoi go 'n tuit e air a thappadh.

Tha e cho'-modhar ri moigh'din,
 Siofolta, coinneil, gun ghaifeadh ;
 Gun chais', gun raife, gun stroilich,
 Lan do sgoinn ri uchd a ghaifgidh ;

Tha e díreach, ríoghoil, rúnach,
 Tha e fiughuntach gun strò ann ;
 Tha e cuimiseach, glic na ghiulan,
 Flathoil, cúirteil, gun ghne mhòrchuis :

Tha

Tha e meinich, iochdor, bàigheil,
Trócaireach, cáirdeach, lan athtruais ;
Guineach ri naimhde 's na blàramh,
Gos an tárradh e fa smachd iad ;

A fin, thaifbeineadh e thrócair,
Do bhochabh fógarrach gach áite,
'S cha chuireadh e 'n gnìomh an t ordo,
Bha fa 'n fh—d—r na phatent:

Beannachd nochd', is bhochd' fin Mhùideort;
Beannachd gach dùcha na d' chuiddeachd,
A bhrìgh nach do chuir u le dólas,
Scan, no òg dhiu chum na h uiddil :

Uime fin, Alastair ghaolaich,
Gabh an caomhanachs' na t árdroich,
'S gach aon duin' eile d'a dhaoine,
Feach dhoibh aoighealachd is càirdeas.

An t eittionn glan, fìrinneach, brìoghoil,
Gun mhol, gun ghiomh, gun rufg cathadh ;
Claidhin chomhcruaigh', fgaiteach, rioghoil,
'S a thairnidh go gnìomh le I —.

Cha

Cha 'n fheim iad leighis, urchaisg,
 No 'n cuir am purgudair fáile:
 Cho'-saor o chaire na 'n troit-fhear',
 'S go d' bheirt' iad a rair le 'm mathair'.

Tighearna-nan-Ard ma thachras,
 E riut, 's e 'g asnachadh d'idinn,
 Tha e do 'n tfeorfa gun truaillidh,
 Nnch roi' fuar do'n teughlach ròghoil.

Thoir dhasan ionad chomhtaineach,
 'S a bhio's agad anns an Airce;
 Biadh, is aoidach, 's moran dighe;
 Giullaichd go h inich do chairde.

Sgibinis go d' ro' 'g a d' fhoinneachd,
 Ri griosadh coinneis, 's e 'g gal riut;
 Tearmad no iochd cha do thoill e,
 Na bi foill dh'a, thoir dh'a falunn.

Ceangail bolla lín ma mheadhain,
 Bheir pian dh'a 's dliaghach d'a chaire:
 'S 'nuair bhio's e do phlubraich currai,
 Slaod leat go h ullamh a 's tigh e.

Cum

Cum amach fear Chnocbui,
'S guidhim ort na leig a bhathag;
Ceangail go daingunn ris (*buoy*),
Bheir snamh dh'a 'n uighim a chraigheoidh:

'S 'nuair nidhir as-an-blas D——ch,
'S an fhairrg' air a leon, 's air a mhiottadh,
Spìon a 's teach e, 's, thoir dh'a (*cordial*),
A bheir beo e deis a fhliobraich.

B' dh' tigh Chaladair an dòchus,
Go leig u air bòrd go leir iad;
O tha 'n cogois teann d'an scròbadh,
Nach e Dòrs' an R—— ach Seumas:

Ach coisfeonaichim u le h òrdo,
An R—— thoir d' an coir dhuit gèillidh;
Tilg amach iad uil' air fleòdradh,
'S aircion mòr sa chòrr a sgéith':

Biodh sin mar phurgudair aca,
'G an glanadh, 's 'g an carstadh o 'n òtrach;
Sin, 'nuair scúrar iad o 'in peacadh,
Thoir go caomh a 's teach air bòrd iad.

S—th—ll,

S—th—ll, fear-ain-neart nam bantroch,
 —Na 'n díleachdan' fann, 's na 'n deorai;
 Iobair suas air altair Neptun,
 Air fon a chreachan, 's dhoibheirt.

An Donullach Ìeach an rascal,
 An glagair fada bòstail:
 Thoir urchair dh'a chum an aigen,
 Go leada-chadul na 'n fórnan.

Mac-Dheors'-oig go 'd thuit e 'n peaca,
 Le impi prafgain, 's le górraich;
 Leig plummadh dh'a chum an àigen,
 'S thoir go grad a 's teach le 'd' rop e.

Spárr Aisginnis ann an tuba,
 'S fag e fa luidridh an anfaidh;
 Biodh e 'meafg na 'n tonn air uiddil,
 Gos an caill e chuid do 'n aintheas.

Glac air laimh Ean-ban na Coinnil;
 Mo dhìlsein coiniullach, gradhach:
 Thoir dh'a biadh, is deoch, coinniull,
 Boll, agus glainne 's a chàibin.

Richardson,

Richardson, grad thilg thar stoc e,
'S tric a thog dhuinn tosta Th——;
Ach o 'n shleamhnaich e 'n a chreidimh,
Ascaoin-eaglais air a mheirleach.

Ma thig a bhan-hàrd na d' lìonamh;
 Oislag mhìo-narach an Obain,
 Ceangail achdair r'i do bhrandi,
 Go bi toirt dram do 'n a rònamh:

Ach ma chinnis i ha Jonah,
'S a sluggad beo le muic-mhara :
Go meal i a cairstealam fheòlain ;
Ach a fgeith air còrsa Chana.

Cuir adbastaí ri fear Chruachain ;
'S le luinnid cuir buarach ma chafamh ;
Leig futh' a fios go dha chluais e,
Go glanadh an truaghain pheacaich.

Go toil lium Cailein ghlinn-iudhair,
B' fhearr lium go 'm b' iudhar 's nach b'
fhearna;
O thrèig e nador a mhuinntrioch,
'S gann a dh' fhaodar cuim thoirt dhàsan:
Cuir

Cuir boiseid do dh' ionntos R——D——fa,
 Do smior an oir ma theismeadhain ;
 'S íobair e Neptune ; (go fearbh lium),
 Mar grad ainmich e 'n R—— dliaghach ;

Ach ma dh' aidicheas e pheacadh,
 (Bhi cur-as d'a R——'s d'a dhúthaich),
 Cuir ball-chuig' amach mar theachdair' ;
 Spíon a 's teach air barr an tfuigh e.

Inbhereasragain, am fleasgach,
 Bhe e leisg air dad do thrioblaid ;
 Thoir dhasan tummadh le beaddradh ;
 'S a chaoi na toir cead a riobadh.

Eidirghlinn na cum ris pàrlai ;
 Biodh fnamh aige no na biodh :
 Up amach go grad le d' laimh e,
 hoir dh'a anrath, 's bathadh righin.

Ach ma leaghas tu aithri neamhchealgach,
 Gundearmaid 'n a ghnúis a foilseach,
 Thoir dh'a teasfraigin, is tearmad,
 Go nach e go dearbh a thoill e.

Mac phrobhaist Donnchadh an daormuist,
 Tlig amach an craos na mar' e ;
 Na toir dh'a comhthrom, no baoghal,
 A theifrigas do 'n daoidh-fhear anam.

Breib amach an truilleach Melbhin,
 Mar go pachta cú go fittig ;
 Na leig róp, no ball, 'n a charamh,
 Air 'in bi dula, sgar, no sgittig.

Lachann-dubh ad Bhail-ea-ghroggain,
 'N do chinn lan croggain do phoianseon;
 Gun pharlai iummain go stoc e,
 'S tlig 's an bharr-roc e le tuinnseach :

O chaill e càirdeas gach tìre,
 'S gach criostai ríoghoil air thalamh,
 Ma toir fairrge ghlas is tír dheth ;
 Dean íobra do Rì na mara :

Go ma luai'te ruigeas e 'n grinníoll,
 Ceangail cloch-mhuillinn m' a sgóinan,
 Cut, cat, nathair, agus fionnach,
 Go communn chummail go póit ris :

Cann-chamshròn', agus Clainn-Fhionainn,
 Glaidh go h ionbhainn a mharbh-deoch,
 Bhrath e na cinn-fheunna thlachdor,
 Nach ba tais ri uchd na 'n gerbh-chath :

'S cinnteach b'igh a bhrathair Judas,
 Go h ùiseil ann uhd Abr'am,
 Ma 'ta dòchus ag an sgiurfair,
 Anns a cl ùirt ad a bli fábhaik'.

'Tighearna na h O——t——ch b' ole e ;
 Cha roibh ann ach poca pu'nfcoin ;
 Thoir purgaid fhaibhir dh' a 'n tflàile,
 Is sgob gun dail a 's teach na d' luing e.

Donnachadh-bui Mac-an-Aba,
 Bha e lag-chuifeach 'n a cháirdeas,
 'S mar a bhitheagh dhuinnne beagan,
 Cha ba leifg-linn u 'g a bhátach :

Ach do thoradh an tfeorá d' am bheil e,
 'S go 'n ionnsaicht' oilen na b' fhearr dh'a,
 Thoir do 'n uisge fhailt' a' leoir dh'a,
 'S tarraing beo 's teach do 'n Airc' e.

Achachreissain chiunn a chroftachd,
Ceangail air bh—J ris an luing e,
'S 'nuair bhio's e réicil, 's ag ofnaich,
Slàod a 's teach am poca puinnseoin :

Ach mar sguir e sin d'a chroftachd,
'S mar a h ól e tosta Thearlaich ;
Sparr go daingiunn ann am poc e,
'S tilg amach thar stoc am meirleach.

Caipití Dhoonchadh Mac-a-Phiocair,
Na fag am meafg na 'm barr-ree e ;
Tumm go ciuin go aít' a chrofs' e,
'S thoir a chlisgeadh 's teach air sgroig e.

Achamhuillin tilg 's an fbeammainn,
Go deanamh do Neptun kealpa ;
'S mar fluig e na gheibh an tsaile,
Sior chum ris an càishear (*kelty*).

Mar sin, agus Noble gocach,
Am poca-croite bhio's ag Jùdas ;
Go tois le d' chairdibh a phlàigh ad,
Leig fa shàil' e, le sàr-sgiùrfadh.

Ma chi u 'n rioghalach diambir,
 'S e fuireach go cian an uchdar,
 M' a 's sgairteas e Dia 's R—— l——,
 Spìon le teimeadh a 'a teach air gruaig &

Leigim fa bhienne do mhòr thair,
 Gach crè tha beò ann do dhùthaich;
 Ach cuimhnich fag 's an chòmunn rònach,
 Gach reubal Deòfach nach tiuntadh.

Gabhfa ma thimchiull do ghnoblaich,
 Gun mhaill, gun choi'-earbs', gun thàillin;
 'S mar a dh' fhà'n am B—d—r,
 Air ciunn na dìle dean Airce.

Gheibh u cùirt is moran cliudla,
 'S b' d' tu buidheach air a dheireadh;
 Faidh, iarrann, tearr, 's baill o ghallamb,
 'S dean Airce do charach Loch-faile

Modh a Cheimbeulaich dhuibh.

GO beag eits' an Caimbeulach dubh,
 Gar toil liuns' Caimbeulach dubh ;
 Biodh e dugh, no geal, no grìsfhionn,
 Grágh mocrìoghas' an Caimbeulach dubh.
 Go h nìsgeach air an tseòrs' u,
 Na 'mb' aithne dhoinfa do phòrsa,
 Chuirna moran fios do 'n dòibheirt,
 'N an dubh dhlòintibh fòtufach, tiugh.

Suile coirpt' bh' ann an droch cruth,
 Am fuair oibheim do 'n fhear gheal-dhubh,
 Do 'n dream oirbheirc 's foirmeile fail :
 'S duilich tolg a chuir 'n a chruaigh stuth.
 'S tric le madai bhi ri dealunn,
 Ann 'oiche rot' ris an ghealaich ;
 B' ienann sin, 's eifeachd t ealain,
 Air cliu geal a Chaimbeulaich dhuibh.

'S cia mar fuair u dh' aodann no gbnu's,
 Caineadh uafail gun mhodh, gun tìus ?

Fhior

Fhìor dhearc-luachrach chinnich a lus :

Ma t aoir bhacaich tacam u bhrùic.

Sgiurfaidh me go 'm bi u marbh u ;

Cha bhi ach mo theang' do dh'arm riut ;

A rag-meirlich, bhradaich a gharbhlaich,

'S iom gharbh-mhart dh' fheann u le d'
chuir.

Do 'n tsiol chruithneachd chuireadh go tiugh ;

Cha b' e 'n fhídeag, no 'n coirce dubh,

Ach por prìseil, 's ro sgaoilteach cur,

Feadh gach rìoghachd air tìr, 's air muir ;

Lomalan brìghe o bharr g' a bhun ;

Feach a rìs e ma 'n dìt u luibh.

Gur iongadach lium a dhuine,

Mar roibh meirin ort air tuineadh,

Ciod man do bhuin u do 'n urr' ad ;

Curaidh ullamb, 's cuiraidheach fuil !

Dream na 'n geurlan go reubadh cuirp,

Cruaigh 'g a feachainntai, beulamb trup ;

S' maith, 's is gleus' iad g o bualad phlyc,

'N am retrèata dh' èibheach le stuir.

Cha



Cha bhreac breac-loin idir Cailen,
 Ach do dh' fhion-fhuil aird Mhic Cailen;
 Teughlach ùiseil Iarla-Bhealaich;
 'S buaghach caithim ri uchd an truid!

'S cìnteach thiotadh gheibh u do mhurt,
 Ma t aoir chiottaich, mhisgguinich churt;
 Go do dh' idridh go roibh ort stuirt.

B' dh a bhiodag riddleadh do chuirp:
 Caigiunn gun inchinn, gun mbeadrach,
 Ann faodadh na h iolairion nioda dh;
 Ca mar fuir u ghnú's do sgiodar,
 Ghluasad idir an ionad puirt?

Eisg bhochd, chearbach seargaidh me tur:
 Do theanga chealgach a chearbaire dhuibh,
 Rinn an tsearbhag gun chair' amuigh:

As'd a dh' earbainn cealgairreachd cruigh,
 Cha bhiorrachdaire go d' bhiodh fearg air
 Do 'n d' rinn us' a dhuin' an tsearbhag;
 Ach òg faighidneach gun earraghloir;
 'Lan do dh' fear-ghniomh, dhearbh e le
 ghuin.

.Cha



Bha u mio-mho'oil a toirt dh'a guth :
Crág a chobhair go mágrádh gruth :
Leobas odhar a ghlaimfeadh futh,
Deis dh'a leughadh, 's e rith na shruth.

Cha ba bheudagan go tabbaid
Ach fíor leoghann fíolda, fíaideil,
Do 'n d' rinn us' an t oran prabach;
Ach fíor ghaisgeah; 's am blar 'g a chur.

Sparram cintceah ort a glais-ghíob;
Lofgadh peircill, corcadh, is cuip,
Air son ascaoin caclach do bhuís;
B' f'hearr go 'm bíchinn's' fagaig dhuit:
Go do bhíodh tu caineadh gháidheal,
Anns gach fíorramachd a dh' áirínn,
Seachainn muinntir Éarraghaidheal,
'S gun a Cheolraí fabharrach dhuit.

'S maírg a dh' éirídh rí fíol an tuirc,
Gafráidh ghléústa nach éaradh cluich;
Cha ba bhéus dhiobh bhi ris a mhurt,
Ach cath tréun, is comh-throm r' an uchd'
Go beag ortfa míle cuairt e,
'S ioma fonn aigíonnach ullach,

Eidir

Eidir Afainn, 's Cluaigh-nan-luath-long,
A 's trom luaigh air Caimbeulach dubh.

Suil na feoca. 's ro bhlochoil cur,
An ceann ró bhinn nam bachlag dubh;
Cha b' i tróg-shuil, rógair' a chruigh;
Fior fhiobh feodair orr' ann a ful.

'S geal 's a 's dearg do leac, is t aogaf,
Go dubhuil iad peirciull caol riut;
Cha b' ionann as fligear-gaoifneach,
'S siasag pit-taigh air nach bheil tiugh.

'S gó reachadh tu 's na spéiribh,
'G airb Caimbeulach a dh' èisgeadh,
Tuiteadh tusa mar a bhèist ag,
'N a 's ionad fein am buachar mairt;
Eòin ag eiri suas le sgairt;
Us' a bhreinnean naganan cae;
Eòin ghié-ghlan lemlan do thlachd;
Us' a dlèistinn 's muig ort air at,
Mar ba bhèus do dhoran no chat.

Aoda an graineig, rarr-aodann tuirc;
Com a chnaimh-fli'ch, 's nador na muic;

Beast

Beul mbic-lamhaich, 's faileadh a bhruid ;
 Spága clarach ; failibh na 'n cusp' ;
 Casa curra, uchd a ghiomaich ;
 Suile liunnach, sgámalach fliuch.
 Do dh' oirlichibh aori bardoil,
 'Tomhaifim o d' bhathais, go d' sháil u ;
 'S feannam do leathar a thràill diot,
 Chiunn u cháineadh a Chaimbeulaich
 dhnibh.

Cha 'n fhear sgippi us' ach fíor ghluig ;
 'S beirt gun teagabh bídh tu fa bhruid ;
 T iasag failidh, t fhalt, is do ruid ;
 Tuitidh t fhiocla, 's falbhaidh do thuigs' :
 'S cofail nach b' aithne dhuit mise,
 'Nuair a bha me so gun fhios dhuit ;
 Na 'm b' eol, cha ghlacadh tu mhíneach,
 Ròinne riobhadh as an fhear dhubh.

Crainhaidh t ingne 's maife do chuirp ;
 Teirgidh t insgin ; seargaidh do chuid :
 Dean cruaigh aithri a chaoi ma 'n luigh,
 Chiunn a cháineadh a Chaimbeulaich dhuibh.

Chom-

*Comh-radh, mar go b' ann eider caraid agus
namhaid an Uisgebheatha.*

Caraid. **M**O ghaol an lasgaire spracoil,
Fear na 'n gorm-shuile maifeach,
Chuireadh foirm fa na macamh,
'Nuair a thachradh iad ris :
'Nuair chruinnichidh do chòisir,
Cha b' i chuilm gun a chò'-radh ;
Gheibhte rainn agus òrain,
'S iomad fíoiri na measg :
Gille beaddarrach, fúgach,
'Tha na chleasaiche lúthor ;
'S ro-mhaith bhreabbadh an t úrlar,
Agus tiunntadh go brisg ;
'S e dhamhfadh go h uallach,
Go h aucaideach, guanach ;
Gun fealltainn air truailleachd,
Ach uaist' agus meas.

Namhaid. 'S mairg a dheanadh an t òran,
'S nach deanadh air chòir e ;

Gun

Gun bhi moladh an doi-fhir,
 Bha na rògaire tric :
 Fear a sheargadh an conach,
 Thiunntadh mionach na 'n sporan
 Dh' fhàgadh lean'ba air aimh-bheirt,
 Ann a caraid 's an drip :
 An struthaire dio-bhuain,
 Tha go brosgolach, briagach ;
 Fear crofta mi-chiallach,
 Gun riaghailt, gun mheas :
 Call mor tha gun bhuinnig,
 Ann sòlas ro dhiom-buain :
 'S fear stòrais a 's urra
 Bhi cummontas ris.

Car. Mhic toisich mhidh bracha,
 Fhir chomhraig na 'n gaisgeach,
 Chuireadh bóilich 's na claignibh,
 Chuireadh casabh air chrith :
 Ba tu cleochda na h aittibh,
 'N aghaidh ròt' agus sneachda,
 Dheanadh notion do fhrasamh ;
 'S chuireadh seachad an cith :

Dheanadh dàna fear fuidheòlt';
 Dheanadh lag am fear neartor;
 Dheanadh dai-fhear do'n bheirteach,
 Dh' ain-deoin beirtis a chruigh;
 Ann ceart aghaidh na th' aca,
 Do mhúirn, no mheoghail, no mhaenas,
 'S tu roighin a's taitnich,
 Do chùis mhacnais air b'ioth.

Namb. A dhuin' l' an cuall u no fac' u
 Riabh ni 's miosa chuis mhacnais,
 Na bhi 'n a d' fhineadh 's na claisibh,
 Gun chlaisteachd, gun rith?
 Air do mhùchadh le daoraich;
 'G a do ghiulan ag daoine,
 'N a d' chùis bhùrd ag an tsaoghal,
 For nach faodar a chleath:
 'S e bhi 'g coinneachadh Ratti,
 Ni do lomadh nà d' bheirteas;
 Luchd a chommuinn, 's a chlaigribh,
 Rinne 'n creachladh gun fhios:
 'S i ciall-sguir a bhios aca,
 Bhi ri buillibh, 's ri crèppabh:

Go 'n bi fail air an claignibh,
'S bi'dh am battacha brist.

Car. Mo ghaol an lasgaire fuairce,
Chleachd bhi 'n caidribh na 'n uaislibh ;
'S lionar tlachd is deagh bhuaigh,
Ata fuaite ri d' chùis :
Biorach, gorm fhuileach, meallach,
Beachdoil, colgarra, fallain,
Laidir, caoin, air deagh tharraing
Go fògra gaillinn a chuirp :
For an cruinnich do phaistibh.
Go 'm bi mìr' ann is mairran,
Augus iomad ceolgaire ;
'S iad neamhchraite ma 'n cuid :
Bheir e' n t umbi go sòlas ;
Ni e glic am fear gorrach ;
Ni e funtach fear brònach ;
'S ni e gorrach fear glic.

Namb. 'M b' e sin roighin na 'm macabh,
Bhi gun fhragharc, gun chlaisteachd ;
'Nuair ba mbiann leò dol dhachaidh ;
'S e ni thacas ni a 's mioa' ;

Gur e 'n ceann a 's treas cas dhoibh,
 Lomlan mheall, agus chrappa ;
 Gach aon bhall go 'm bi aca,
 Gaid a neart uath' gun fhios :
 Iad na 'n taffaisg gun toinnisg ;
 Iad a labhairt an donuis ;
 Iad ro lamhach go conus,
 'S nach urr' iad cuir leis :
 Bi'dh an n aoidnibh 'g an scróbadh,
 Cha 'n fhaod iad bhi stolda,
 'S iad an comhnai air mhisg.

Car. Nach boidheach a spors,
 Bhi suidhe ma bhordabh,
 Le cuideachda ehoir,
 Bhio's an toir an digh !
 Bi'dh mo bhottul air sgórnan,
 Ri toirt cop air mo stópan ;
 Nach toirtteil an ceol lium
 An cronan, 's an gliogg !
 Go 'm bi fear air an daoraich,
 Go 'm bi fear dhiu ri bacireadh ;

Go 'm bi fear dhiu ri caoineadh ;
 Nach beag a shaoileadh tu sid !
 Ni e fosgaoilt' fear dìonach ;
 Ní e crosta fear ciallach ;
 Ni e tostaich fear briarach,
 Ach am bialum nach tuig.

Namb. Nach dona mar spòrs,
 Bhi fuidhe ma bhórdabh ;
 Na bhi milleadh mo stòrais,
 Le górraich gun mheas !
 Le siaraich, 's le stàplaich ;
 Le briath'ra mio-ghnáthaicht ;
 Ri spearadh, 's ri sàradh
 An Abharfair dhuib :
 Bi'dh an donus, 's an dólas,
 Do chonas, 's do choi'-strith ;
 'S do tharraing air dhòrnabh,
 Anns an chomhail, nach glic :
 Ri fuathas, 's ri sgannuil ;
 Ri gruaidhibh 'g an prannadh,
 Le gruagabh 'g an trarraing
 Le barrachd do 'n mhifg.

Car. Mo ghaol an gille glann éibhinn,
 D' fhás go cineadail spéiseil;
 Dh' fhàs go spioradail trèadhach,
 'Nuair a dh' éiridh an driop;
 Bhiodh do ghillibh ri sólas,
 Iad go mireagach bòidheach,
 Iad ag fireadh na 's leoir,
 'S iad ag òl mór a thig;
 Iad go h aidhireach fonnor,
 Iad gun athadh, gun lompais;
 Iad go maith air an rongais,
 Nuair a b' antlachd an cluich;
 Cuid d'a fasan air uairibh,
 Duirn, is batt, agus gruagabh,
 Dh' aithn't a dhreach air a spuacabh,
 Go riobh bruidleir 's an mhisg.

Namb. Tha mhisg deonai 'n a nádor,
 Lomlan mórchuis, is árdain;
 Lomlan bóid agus spàraig,
 Anns gach cás air an tig;
 Tha i tuair-shreapacp, fiaghaich,
 Tha i murtai 'n a h iarbaich;

Tha i duistach, droch-nealach,
 Lan do dh' fhabhras, 's do fbrìodh.
 Go 'm bi fear dhiu 'n a thíneadh;
 Go 'm bi fear 'n a chúis-mhíó-ionn;
 Go 'm aithlìfe líonòr;
 'S iad am maoidheadh na 'm pluic';
 Tha i tuarrapach foilleit;
 Iomad uair an droch oien;
 'S gun do dh' fhuasgladh fa dheireadh,
 Ach 's i ba chaireach a mhiig.

Car. Mo ghaol an cleasaiche lùthor,
 Fear gun chasad, gun chúna;
 Fear gun cheiltinn air cúineadh,
 'N am bhi diúthachadh ris;
 Bheireadh tlachd as a mhúigen;
 Dheanadh gealtair do 'n diúmbalach;
 Dheanadh dán' am fear diùd,
 Chum a chúis a dhol leis;
 Fear a 's fearr a 's tigh óst' u;
 Fear a 's urbhailteach órain;
 Fear nach fuilgir 'n a ónar,
 Ach a bhóileach 's an driop;

Fear tha bárranach ceolar ;
 Crioghoil, càirdeach le pogabh,
 'S a lamh dheas air a phóca
 'S fìoppadh fìòrois le misg.

Namh. A chinn-abhair a chonais,
 'S tric a dh' fhaobhaich na sporain ;
 Fhir nach d' fhaodum an onair,
 'S i bhioeth 'g a d' mholadh a bhleid :
 'Nois o 's búanna ro dhaor u,
 Tha ri buaireadh nan daoine,
 Dol mancuairt air an tì oghal,
 Chum na dh' fhaodas tu ghaid,
 Fear ri aithreachas mòr u ;
 Fear ri carraid, 's ri coimhstrith ;
 Fear ri geallam ; 's cha tòram ;
 Thug fìd leonadh do d' mheas :
 Ni u 'm pòit-fhear 'n a ftriopoich,
 Ni u ftriopoich 'n a pòit-fhear ;
 'S iomad mìle droch combail
 Tha 'n tòir air a mhisg.

Car. Go b' e thionnsgain, no dh' intrig,
 Air an ionnstrammaid phrìosoil,

'S duine gruntoil 'n a intinn,
 Bha go h intinneach glic ;
 Thug o arbhar go fiol e ;
 Thug o bhraich, go ní a 's brìgheil' ;
 Thug a prais 'n a cheo-liath e
 'Mach roimh chliath na 'n lùb tric ;
 Thug a buiddeal go fìòp e ;
 Rinn e 'n tfulbainte còmhlan ;
 Thogadh flioggach an róta.
 Far fir bhreòite gun fgrìd :
 'N donus coinnimh no còmhail,
 No eireacas mòr-shluaigh ;
 Gun do cheileireadh boidheach,
 Cha bhi sólas na meafg.

Namb. Go b' e thionnsgan an aimlisg,
 'S olc an grunt bha 'n a inchinn,
 'S mor a dhùisg e do dh' arg'maid,
 'S do droch sheanchus marr ris ;
 Dheilbh e misg agus daorach ;
 Rinn e breisleach 's an tfaoghal ;
 B' fhearr nach beirte go h aois e,
 Ach bàs na naoidheachan beag,

Dhrisg

Dhùisg e triobblaid is coimh-strìth ;
 Rúsg e bio idag' an dornach ;
 C'urr e piobar fa 'n deobhnachd,
 'Nnair a thoifich a mhìsg :
 Cha chùis bhuinnig a leanbhainn,
 Ach cúis ghuil agus fhalamhaich ;
 'S a chaoi cha 'n urr' u 'g a sheanchas,
 Tha mar dh' fhalbh do chuid leis,

A GLOS-

A GLOSSARY ; explaining, in English, all the Words that seemed difficult in the preceding work.

A

A *Maladh*, interweaving, intermixing, or interspersing.

Aisling, a dream.

Aisling-chonnain, a libidinous dream.

Arral, bairnly pride, self-conceit

Ainnir, a female beauty.

Ainnis, poverty, want.

Aineamb, a blemish.

Aineambach, blemished, maimed, lame.

Anart, naughtiness, presumption.

Anartach, being presumptuous, or of a saucy, affected carriage.

Anfadh, the rolling of the sea, a tempest, a storm

Anfudbach, tempestuous, stormy, etc.

Aoigheil, mild, affable, courteous : also hospitable.

Aoighealachd, mildness, affability, courteousness; also hospitality.

Anam-fais, a vegetative soul.

Arcuin, a cow's udder.

Arsai, old, over-aged.

Ain-fheoil, corrupted flesh.

Ainbi, extraordinary, inconsistent.

Aingealia, perverse, peevish, froward, fretful.

Agionntach,

Agionntach, greatness of mind, magnificent, spirited.

B

Baggonta, tight, compact; also vigorous, lively.

Ballag, a shell of an egg, &c.; also a spruce neat little woman.

Beolum, a scold; also ridicule.

Brifg, brittle; also quick lively.

Briofg-ghloir, a quick short accent; also a gabble or prattle.

Briofg-ghloireach, shortness of accent; also having a prattling, chattering disposition.

Barracaideach, proud, saucy; also overloquacious.

Breun, putrified, rotten

Brëine, putrefaction, rottenness.

Breun-laoghrach, rotten toe'd.

Báirich, bellowing, roaring.

Bururus, a warbling purling noise.

Bruskaisle, bread or meal soaked in the fat of broth.

Baideil, the tops of hills, castles, sails, &c.

Bachail, of, or belonging to Bacchus.

Biui, a strong able man, worthy of a great character; also a formidable enemy.

Beic, a roar, a cry.

Beicil, roaring, crying yelling.

Buiren, no *Buirich*, bellowing.

Biogiol, vigorous, lively;

ly ; also neat, small,
minute.

Brisce-gheal, limpid.

Buair, a herd of cows,
♀.

Boiriche, a bank, or
rising ground.

Bairneach, a limpet.

Bliaghna-chór, no *Le-
im*, a leap year.

Beinnshiont, a certain
mountain in the
country of Ardno-
morchan.

Belmheilliridh, flat-
tery, fawning, sooth-
ing.

Braccuirneach, no

Braccach, of a grey-
ish, badger colour.

Broggonta, brisk,
cooking, forward.

Bundaisfe, grassum.

Brach-sbuileach, blear-
eye'd.

Bochol, lofty, ostenta-
tious ; also vigorous
and nimble.

C

A cheolraidh, the mu-
ses.

Ceumtuistidh, a stumb-
ling-block.

Clio, one of the nine
muses.

Calin, a maiden.

Caillioipe, one of the
nine muses.

Cearcall, a hoop, a
circle.

Cearcalach, circularly,
curled.

Coinnuillach, flexible,
pliable.

Conn, regulator.

Craimhinn, a cancer.

Comaradh, aid, assist-
ance, help.

Cruinniag, a well fa-
voured young wo-
man, of a round
make.

Caineal, cinnamon.

Craos, gluttony.

Cruachan, a mountain
in Upper-Lorn.

T

Cearbach,

Cearbach, aukward,
imperfect, unhandy,
lame.

Cullach, an eunuch;
also a he-fow.

Cailidair, snout, phlegm
or any kind of mat-
ter that gathers about
the eyes or nose.

Caisreag, wrinkle.

Caisreagach, wrinkled,
or creased.

Cochull, a husk; also
any kind of a wrap-
per or covering, e-
specially such as are
made of any kind of
skin.

Ciobhall, the jaw-bone.

Ceal, the place in a
vessel wherein the
mast stands; also for-
getfulness, stupidity.

Crottag, *no Crottag*, a
device for knocking
| barley in; also a
| hunch-backed wo-
| man.

Caisle, a vein.

Cuislinne-sníombain,
the twisted winding
veins of trees.

Ceim, a step

Ceimeadh, stepping.

Coimb-sheirm, a con-
cert.

Cliala (among pipers),
is that division of a
pipe-spring, so called,
because the nine fin-
gers are at once in
the quickest motion
playing it.

Criofchomhchulluinn,
the herb my lady's
belt.

Camblach, a navy.

Ciuchran, a childish,
smelodious, faint
ound.

Cupan, a cup,

Crannag, the round
top of a mast; also a
pulpit.

Còisir, a choir; also
the best part of com-
pany.

Guan-coire, a gulph.

Cath-

Cath-critb, no crith-
cbath, is a fit of trem-
bling occasioned by
eagerness, and being
hindered from fight-
ing and revenge.

Confadh, rage, mad-
ness, eagerness.

Casgradh, devouring,
cutting down.

Caismeachd, an alarm
by sound of trumpet,
&c.

Glia, no Gliath, among
pipers, all the nine
fingers.

Guisle-chiuil, a musi-
cal vein.

Glwaran, a sort of
gowan.

Gir-mbeala, a honey-
comb.

Ceir-chuachóg, a little
cup pasted with bees
wax.

Calg, very strong hair,
&c. also the point of
any thing.

Cloch-iuil, a loadstone.

Cucailach, the herding

or attending of cat-
tle.

Crabhb-sheanchais, a
genealogical tree.

Cruisgen, a lamp.

D

Doire, tuft, or bush of
trees.

Diombas, lascivious-
ness.

Dubhsbaileach, a vi-
cious man or woman.

Dreigeiseach, peevish,
easily angered.

Deoch-thunta, decant-
ed drink.

Duldachd, dark, surly
weather, but most
commonly applied to
winter and the be-
ginning of spring.

Dril, a drop, small
globules of dew, &c.

Dubh, black, also an
eclipse.

Deireach, an exquisite
loud report; also a
dull pain in the bo-
dy.

Dur,

Dur, stubborn, im-
pregnable, surly.

Dinseir, ginger.

Dingladh, lacking
close.

Dallag, a mole, also
a blow on the cheek.

Doiddeach, bushy.

Durradha, gloomy,
sullen, surly, also ro-
bust.

Dannarra, bold, reso-
lute, undaunted.

Dearrafan, the noise
made by a banner,
&c. when displayed
in the wind, or by
flesh, hair, &c. when
thrown into the fire.

E

Euterpe, one of the
nine muses.

Eigütra, exact, pre-
cise.

Erato, one of the nine
muses.

Elebor, a kind of snuff

that occasions much
sneezing.

Eallach, a burthen;
also cattle.

Eánbucbainn, a melo-
dious sea-fowl.

Eisg, a satyr, a cen-
sorious nipping poet.

F

Falt-doiddeach, short
bushy hair.

Fairigan, a word of
admiration.

Faithem, noise.

Faithlidh, acting im-
perfectly, in a hurry.

Fairche, a beetle or
hammer.

Faircheadh, beating
with a hammer, &c.

Faiche, a walking-
green, a street.

Faiche-bloul, a bowl-
ing-green.

Fionn-mbeug, the thic-
kest and best whey.

Feuda-coille, the flow-
er of woodsorrel.

Faliuinn,



Falluin, a mantle, or
any sort of covering.

Feargarrain, vespers,
or evening prayers.

Foirne, a brigade.

Foinnicht, tempered.

Fuidridh, commixing.

Fuidricht, commixed.

Faine, a ring.

Facisgneadh, the drop-
ing or bursting forth
of any thing out of
its husk, &c.

Fann, faint, weak,
pithless.

Falcaire, a scoffer; a
derider; also a prac-
titioner of cunning
subtle tricks.

G

Genmni, chaste.

Genmneachd, chastity.

Guilugag, a word of
rejoicing; also of ad-
miratation.

Gearr, short.

Glib, sleet.

Geocail, gluttonous.

Gail, courage.

Gothadh, proneness; a
bending or rushing
forward.

Goggoil, clacking, a
shrill noise.

Guilig, any kind of
singing resembling
that of swans

Guiden, stratagems,
perverse contrivan-
ces.

Gleau, a forked stick,
&c.

Grodhan, a groan, a
deep severe sigh.

H

Herpsicore, one of the
nine muses.

I

Jupiter, the greatest
pagan deity.

Insginneach, vigorous,
brightly, lively.

Iomacach, butterish, or
abounding with but-
ter.

Ishen, a faucer.

Incolta, neat, tight,
conformed to art.

I.

Laogh, a calf.

Laoigh-bheoil, the
calves of his mouth.

Lurach, gay, neat, amiable, merry.

Leadanach, precise,
exact, distinct; also
musical.

Leaddurra, elegant,
pathetic; also harmonious.

Lobbran, a leper.

Loirc-chuag, a deformed
foot.

Loinneach, downy,
pappous, spungy.

Lochran, a flambeau,
or torch.

Lurachan, the flower
of ramps.

Loim, heavy corn.

Luth, Luther.

M

Mencmosene, the goddess,
Jupiter's wife.

Melpomene, one of the
nine muses.

Matshlogh, a congregation.

Maidnen, mattins, or
morning-prayers.

Madkunná, meadows.

Mothar, a prodigious
high sea; also a loud
report.

Meirghe, a banner.

Muigen, a churl; a
furlly grim fellow.

N

Neambchurri, tenacious
of beauty.

Naimhinn, pearls.

Niosgaid, a boil or ulcer.

O

Orbhui, yellow gold.

Orrdchion, charms.

Oirfeid,

Oirfeid, harmony, melody.

P

Prabach, snotty about the eyes.

Poll, dirt, a pond.

Poll-buiridh, the deers rutting pond.

Phuntuinn, exquisite cold, benumbing.

Prioblosgadh, a prickling burning, occasioned by being quickly touched with any hot thing; also a twinkling blaze or sparkle.

Paill, an unnatural lump or bunch upon any body.

Pollag, a hole, a hiding-place.

Plub, a plunge.

R

Rop, a rope.

Ropal, rapsody, vain

and idle talk, vapour, vaunting.

Ronnra. p. 1. slavery.

Ronnaireachd (among pipers), when the notes seem to be played with wet fingers, &c.

Rodi, old like; also grim.

Rasgaich, a jarring, disagreeing sound.

Racudul, a bitter herb.

Ruaim, an inflammation in the face, denoting anger.

Ruiddeis, frisking.

Rag, stiff, solid, firm; also starch.

Rugga, an old man or woman, &c.

Roccach, wrinkled, creased.

Rochdan, an intangling, perplexing, or intricate place of any kind, such as a thick growth of seatangles, &c. *Siollad*,

S

- Siollad*, a syllable.
Ste, a foundation.
Stoite, prominent.
Sgallais, disdain, slander.
Sgallaiseach, disdainful, reproachful.
Slamagan, tresses.
Stannart, hint, want.
Stannartachd, faintness, scarceness.
Stroth, extravagance, lavishness.
Strothoil, extravagant, lavish, expensive.
Slaoimhearcich, (among pipers), an awkward and tardy motion of the fingers.
Subhailc, virtue.
Seasg-chorpack barreⁿ.
Soddan, joy, blytheness.
Sail-chuspack, mouldiness in the heels.

Soilis, filliness, flattery.

Strotholachd, prodigality, profuseness, riotousness.

Stuirteil, stately, grave calm.

Sglogbair, a loud cry, an huzza.

Sothghragbach, amiable, lovely, affectionate.

Stoc, a trumpet. etc.

Sticteach, cramming, stiffening.

Spisarnach, smelling of or abounding with spice.

Sidheagach, sparkling, falling in drops.

T

Taom, a fit of any passion.

Troidh't, a cataplasm or plaister.

Torrach, pregnant.

Torreishim,

Torroichim, sound
sleep.

Trilicata, a trilling,
quivering, quick
sound or motion.

Tolterra, sturdy, cor-
pulent.

Tururich, a warbling,
purling noise.

Tairleim, dismounting.

Tein'-eibkinn, a bon-
fire.

Tionsgnadh, a begin-
ning, an onset.

Tailceanach, a corpu-
lent, sturdy, shapely
man.

U

Urania, one of the
nine muses.

Usgruckion, jewels, e-
quipage; also bells
on liquor.

Urlar, a floor; also
the set, or slow part
of a pipe's spring.

Uros. no Ur-ras, a
bloom.

Urbcaid, vexation,
confusion, &c.

Urckasg, physic.

Uillidh, oil.

Umpaidh, an idiot, a
heavy-headed stupid
fellow.

CRIOGH.

JAMES DUNCAN, JUN.

BOOKSELLER & STATIONER, SALTMARKET,
GLASGOW,

Has always on hand, a large assortment of Writing and Packing Papers of the best quality; Day Books, Journals, Ledgers, and Account Books, Blank or Ruled, on the shortest Notice.

Likewise, an extensive collection of the best Standard Books, in the different branches of Literature, and a general assortment of School Books and Classics.

Where also may be had a large assortment of Bibles, Testaments, Psalm Books, small History Books for Children, Pocket Books, Needle Books, Leather and Brass Ink pieces, Pencils, Pictures, Paper, Pens and Ink, Wax and Wafers, Quills of different kinds, fine British Ink Powders, with a large assortment of other Books and Stationary articles. A reasonable allowance given to country Merchants, and Schoolmasters; and Orders from the Country carefully attended to, and punctually answered.

N B. A variety of the best Books in Divinity.



